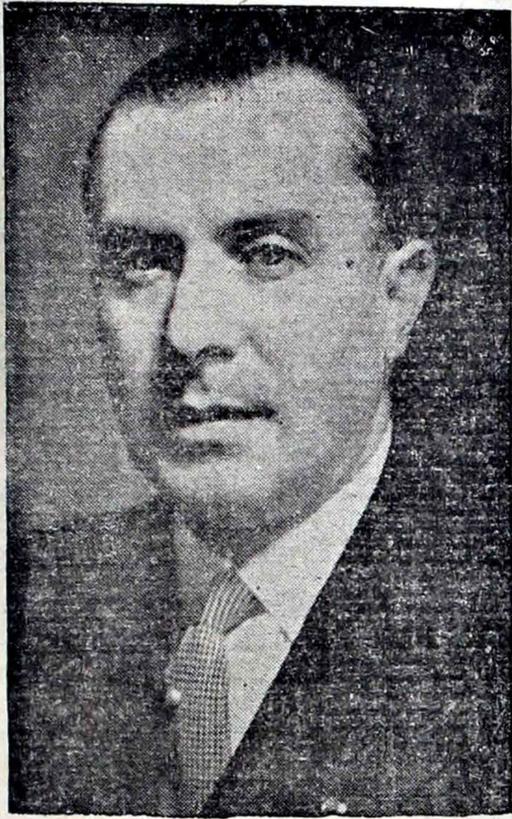


## Sobre el Fondo Monetario Internacional y Banco Mundial, habló Horacio Lafer

### Presidente de Chile



Don Gabriel González Videla, Presidente de la República de Chile, desde el 3 de noviembre de 1946. Deberá hacer entrega del mando el 4 de noviembre próximo, al Presidente electo.

Ciudad de México, 3 UP.— El Ministro de Hacienda del Brasil Horacio Lafer, pronunció un elocuente discurso en la sesión inaugural en su calidad de Presidente del Fondo Monetario Internacional, haciendo ver el papel que desempeñará en la concesión de créditos en divisas y acciones y manifestando a la vez que la institución sugerirá restricciones a las importaciones a manera de aconsejar el autoabastecimiento de cada potencia.

Durante las sesiones se considerarán también la incorporación de Indonesia y Asia así como la presencia de dos bancos adicionales de Japón y Alemania occidental en la Junta de las directivas del Banco Monetario.

Lafer afirmó que las dificultades financieras del mundo, "no pueden ser atribuidas solamente a la política interna inadecuada pues ha habido grandes desplazamientos en fuerzas económicas internacionales que a algunas potencias ha desequilibrado.

Lafer siguió diciendo que el Banco y el Fondo desempeñan en el terreno de finanzas y economía internacionales el papel equivalente al de las Naciones Unidas en el terreno político.

Añadió que, ambas instituciones tienen ante sí tres problemas al tratar de mantener mundialmente el terreno financiero: persistente inflación que es fruto en parte de la guerra; desórdenes sociales que a menudo es el resultado de errores; y, faltas de limitación en los préstamos a gobiernos, debido a la presión de sus necesidades.

Dijo enseguida "a la vez hay sobrantes de producción en muchas zonas y aguda necesidad en otras". No puede hacerse comercio libre internacional por falta de divisas necesarias.

Agregó que, el Banco y Fondo Monetario amplían continuamente sus actividades para resolver esos problemas pero desde que fueron fundadas las dificultades no han desaparecido y por el contrario se han planteado nuevos problemas. Las restricciones y discriminaciones en el comercio internacional, son hoy más graves que los que se previó en 1944.

El Ministro brasileño expresó su confianza en los países miembros y aseguró que se hallará la solución de los problemas que confrontan nuestra generación.

Siguió diciendo que el Banco Mundial contribuirá a la causa de la paz y prosperidad del mundo y al desarrollo de transporte, la producción de energía eléctrica y alimentos; en tanto que el Fondo Monetario, aclarará los elementos básicos del problema de pagos internacionales. "A la vez debemos aceptar que la situación precaria de la paz amenazada a cada momento, ha hecho se hayan grandes gastos en armamentos, sin embargo, no debe olvidarse que únicamente por medio del desarrollo de las industrias y la agricultura puede lograrse la paz verdadera".

### Ejército Chileno Controlará Hoy El Orden Público

Santiago de Chile, 3 (U.P.) — Las fuerzas armadas asumirán el control directo del orden público, desde el mediodía de hoy, como parte de los preparativos para las elecciones de mañana.

El ejército y las fuerzas aéreas fueron puestas en estado de alerta en toda la nación; al mismo tiempo todos los permisos autorizando a portar armas, fueron cancelados.

El triunfador tomará la posesión por un período de seis años, el 4 de noviembre próximo.

Los cuatro candidatos presidenciales son: Pedro Enrique Alfonso, radical; Arturo Matte, liberal; Carlos Ibáñez, independiente; y Salvador Allende, socialista.

Se espera que seiscientos mil hombres y doscientas mil mujeres depositen sus votos en estos comicios.

### La discrepancia comunista-Aliada

Tokio, 3 (U.P.) — Los negociadores del armisticio en Corea se reunieron hoy en Pan Mun Jom, para realizar la sesión semanal como vienen haciéndolo desde hace varias semanas, sin que nada indique que tal situación cambiará, a menos que se produzca un cambio en la estrategia que siguen hasta ahora los jefes de las Naciones Unidas y los comunistas.

Desde que se entrevistaron por última vez, nada ha ocurrido que dé esperanzas de salir del estancamiento que existe desde hace meses, sobre la cuestión del canje de prisioneros de guerra. Por el contrario se ha ahondado más la discrepancia comunista-aliada.

Ayer Nam Il, protestó por cuarta vez en esta semana sobre el trato dado a los prisioneros de dicha protesta se fundaba en un guerra rojos en los campamentos; anunciado "asesinato" de un prisionero rojo ocurrido el lunes. Dicho prisionero fue alcanzado por una piedra lanzada por una explosión que se efectuó para realizar las obras de una construcción, dicha piedra fue arrojada a una distancia de más de doscientos metros.

La "Radio Peiping" sigue haciendo este tipo de propaganda, dijo por ejemplo, que los aliados han protestado sobre las torturas y asesinatos en masa de los cautivos rojos y es que usan en todo momento la violencia con los prisioneros de guerra.

lograrse la paz verdadera". Los armamentos pueden ganar las guerras, pero nunca podrán eliminar las causas de la guerra".

Terminó saludando a los delegados bajo ese gobierno el Brasil está haciendo política de vida sana.

## Delegado Ruso sigue batallando en el seno de las NN. UU. en favor de los Satélites de URSS

### Canal Por Flax



CHURCHILL.— Sin duda voy a extrañarlo —hace bien un remojón— pero... tendrá que dejarlo si e... SUEZ una solución.

Por Tad SZULC, corresponsal de United Press

Naciones Unidas, Nueva York, 3 (U.P.) — La Unión Soviética encontró sólida oposición a su propuesta ya rechazada en dos ocasiones para conseguir la admisión simultánea de catorce estados a las Naciones Unidas.

Jacob Malik, que dentro de poco abandonará la presidencia de la delegación soviética escucó impasible a los delegados de Estados Unidos, Gran Bretaña, China Nacionalista, Chile, Turquía, Grecia y Holanda, anunciar la negativa de apoyar esa resolución.

Finalmente, poco después de las dieciocho horas, Malik pidió que se levante la sesión del Consejo de Seguridad, en la cual se discutía su proyecto y prometió contestar algunas críticas que le formularon cuando el organismo vuelva a reunirse el viernes.

Parece que el debate del plan soviético que contempla la admisión de cinco naciones comunistas, a cambio del ingreso de nuevos países, apoyados por los occidentales, terminará con el expediente de referir todo problema en la próxima Asamblea General.

El Embajador de Holanda dijo que es evidente de que el "impasse" no se superaría en consejo.

Daniel Von Ballestuck, representante holandés, fue el primer orador en la sesión de esta tarde. Dijo que era aconsejable aplazar el debate hasta que haya la perspectiva de llegar a un acuerdo. Anunció que votaría en contra de la propuesta rusa.

A continuación, el delegado griego, Alexis Kyrrou, también anunció que votaría contra el plan de los soviéticos.

El delegado de la China Nacionalista, Tingfu Tsing, pidió que la propuesta rusa se sometiera a votación, pero país por país.

En caso de que el Consejo aceptara la propuesta, el delegado soviético, seguramente ha de utilizar el voto contra nueve naciones apoyadas por el Occidente.

El delegado turco también atacó la propuesta soviética como contraria a la carta de las Naciones Unidas.

El delegado norteamericano, Warren Austin, anunció la oposición de los Estados Unidos a la propuesta soviética en la que contempla la admisión simultánea de catorce países y subrayó la carta de las Naciones Unidas que especifica que se admitirán nuevos miembros individualmente. Añadió que Estados Unidos tiene graves objeciones contra la admisión de Albania, Bulgaria, Hungría y Rumania y en cuanto a "Mongolia" exterior seguimos sin ver los antecedentes en el Consejo de Seguridad, mediante las cuales pueda llegarse a la conclusión de que Mongolia exterior es un Estado.

El delegado soviético, Jacob Malik, pidió la palabra para expresar que ya había pasado la hora y que no era probable que el Consejo pudiera terminar el debate hoy. Sugirió que se levantara la sesión y que el delegado chileno que había solicitado la palabra, fuera el primer orador en la próxima reunión.

El delegado chileno, Hernán Santa Cruz, dijo que su declaración sería breve. Recordó que el propósito de su delegación era conocida por los soviéticos en París y que había expresado sus razones entonces, por lo que no era necesario repetir.

Malik dijo que la abstención era "método del bloque británico —norteamericano para derrotar ponencias de los que pudieron haber resuelto el problema".

El delegado soviético su "Interés" y Santa Cruz agradeció al representante chileno tendrá mucho que decir sobre el asunto, pero que el representante soviético no debía tratar de interpretar su pensamiento.

El delegado chileno, Hernán Santa Cruz, dijo que su declaración sería breve. Recordó que el propósito de su delegación era conocida por los soviéticos en París y que había expresado sus razones entonces, por lo que no era necesario repetir.

Malik dijo que la abstención era "método del bloque británico —norteamericano para derrotar ponencias de los que pudieron haber resuelto el problema".

El delegado soviético su "Interés" y Santa Cruz agradeció al representante chileno tendrá mucho que decir sobre el asunto, pero que el representante soviético no debía tratar de interpretar su pensamiento.

El delegado chileno, Hernán Santa Cruz, dijo que su declaración sería breve. Recordó que el propósito de su delegación era conocida por los soviéticos en París y que había expresado sus razones entonces, por lo que no era necesario repetir.

Malik dijo que la abstención era "método del bloque británico —norteamericano para derrotar ponencias de los que pudieron haber resuelto el problema".

El delegado soviético su "Interés" y Santa Cruz agradeció al representante chileno tendrá mucho que decir sobre el asunto, pero que el representante soviético no debía tratar de interpretar su pensamiento.

El delegado chileno, Hernán Santa Cruz, dijo que su declaración sería breve. Recordó que el propósito de su delegación era conocida por los soviéticos en París y que había expresado sus razones entonces, por lo que no era necesario repetir.

Malik dijo que la abstención era "método del bloque británico —norteamericano para derrotar ponencias de los que pudieron haber resuelto el problema".

El delegado soviético su "Interés" y Santa Cruz agradeció al representante chileno tendrá mucho que decir sobre el asunto, pero que el representante soviético no debía tratar de interpretar su pensamiento.

El delegado chileno, Hernán Santa Cruz, dijo que su declaración sería breve. Recordó que el propósito de su delegación era conocida por los soviéticos en París y que había expresado sus razones entonces, por lo que no era necesario repetir.

Malik dijo que la abstención era "método del bloque británico —norteamericano para derrotar ponencias de los que pudieron haber resuelto el problema".

El delegado soviético su "Interés" y Santa Cruz agradeció al representante chileno tendrá mucho que decir sobre el asunto, pero que el representante soviético no debía tratar de interpretar su pensamiento.

El delegado chileno, Hernán Santa Cruz, dijo que su declaración sería breve. Recordó que el propósito de su delegación era conocida por los soviéticos en París y que había expresado sus razones entonces, por lo que no era necesario repetir.

### REUNION PLENARIA DE LOS MIEMBROS DE OTAN. EN PARIS

París, 3 (U.P.) — Las miembros integrantes de la Organización del Tratado del Atlántico Norte, decidieron celebrar una reunión plenaria con el Consejo Permanente de París, a mediados de diciembre. En el Consejo se acordó celebrar la reunión plenaria, "aproximadamente" el 15 de diciembre.

En la asamblea participarán ministros de gobiernos de catorce naciones aliadas incluídas con las tareas de defensa.

Entre tanto que fuentes fidedignas revelaron que Gran Bretaña y Francia tratarán en las conversaciones preliminares que se realizarán el próximo mes de octubre en Nueva York, donde los Ministros de Relaciones Exteriores, estarán con motivo de la Asamblea General de las Naciones Unidas.

En esta reunión se dictará la primera conferencia de la plana mayor de la OTAN, desde que los Ministros de Relaciones Exteriores se reunieron el pasado mes de febrero en Lisboa y celebraron conferencias con un "grupo permanente" de militares de la OTAN.

### Producción discos sin derechos de autor en Bs. As.

Buenos Aires, 3 (U.P.) — La Sociedad Argentina de Autores y Compositores de Música, han comenzado la campaña contra los falsificadores de discos fonográficos, llevando a los dueños de dichos talleres a los tribunales de Justicia.

César Vedani, gerente de la Sociedad y que es al mismo tiempo autor del célebre tango "Adiós Muchachos", al tener conocimiento de la existencia de ese taller que producía discos sin derechos de autor, a bajo precio, encargó grabar unos ejemplares de este tango cantado por Carlos Gardel, en el indicado taller de la calle 33, de acuerdo con los funcionarios de Justicia. Así comprobó que modernas falsificaciones de grabación y reproducción, amenazaban los derechos de compositores y autores.

## Incidentes Fronterizos entre Occidente y Oriente de Berlín

Berlín, 3 (U.P.) — Guardias soviéticos de la frontera hicieron fuego contra berlineses occidentales y secuestraron muchachas que se encontraban paseando cerca de la frontera.

El incidente coincidió con el cierre de dos de los doce puestos de control que comunican Berlín Occidental y la zona soviética.

Un residente del sector francés dijo a la Policía que soldados soviéticos penetraron unos metros en el sector francés e intentaron examinar sus documentos. Manifestó que cuando se alejó del corredor rojo le dispararon con ametralladora, sin lograr dar ningún impacto en blanco.

En el mismo punto de la frontera soviética alemana, distrito de Fronteau, en sector francés, muchachas de 18 años fueron arrestandas, hasta dentro de la alambrada oriental por guardias soviéticos de frontera, según expresaron testigos presenciales.

El incidente de la frontera es combinado con el cierre de puestos de control, se considera de que los comunistas pudieran estar preparando el aislamiento completo de Berlín Occidental de la zona soviética. Esta medida viene siendo una precaución para las autoridades occidentales.

### BANDIDO FILIPINO



ESTE BANDOLERO FILIPINO bien armado espera su turno para entregar el fusil Springfield y la espada que tiene, durante unas ceremonias de rendición verificadas en la playa Lahing. Es simpatizador del famoso bandido moro Datu Kamion quien se rindió con todos sus hombres a las autoridades civiles.

rechos de autor, a bajo precio, encargó grabar unos ejemplares de este tango cantado por Carlos Gardel, en el indicado taller de la calle 33, de acuerdo con los funcionarios de Justicia. Así comprobó que modernas falsificaciones de grabación y reproducción, amenazaban los derechos de compositores y autores.

### Alrededor de Viajes Interplanetarios

SE TRATA EN EL III CONGRESO DE AERONAUTICA INTERNACIONAL, QUE SE CELEBRA EN ALEMANIA. —

Stuttgart, Alemania, 2 (U.P.) — Hoy se inició el III Congreso de Aeronautica Internacional, con la participación de eminentes hombres de ciencia franceses, alemanes y de otros once países, el mismo que durará hasta el sábado, día en el que serán exhibidos cohetes, entre los cuales figura el llamado cohete V-2, semejante a los que causaron la destrucción de Gran Bretaña, durante la II Guerra Mundial.

En dicho Congreso se ocuparon de la realización de viajes interplanetarios. Se exhibirán también modelos experimentales de cohetes correo, incluso tipos lanzados por técnicos alemanes, recientemente sobre el mar del norte y modelo de estación para cohetes fuera de la atmósfera de la tierra con que los hombres de ciencia sueñan hace mucho tiempo.

## Alrededor de Viajes Interplanetarios

SE TRATA EN EL III CONGRESO DE AERONAUTICA INTERNACIONAL, QUE SE CELEBRA EN ALEMANIA. —

Stuttgart, Alemania, 2 (U.P.) — Hoy se inició el III Congreso de Aeronautica Internacional, con la participación de eminentes hombres de ciencia franceses, alemanes y de otros once países, el mismo que durará hasta el sábado, día en el que serán exhibidos cohetes, entre los cuales figura el llamado cohete V-2, semejante a los que causaron la destrucción de Gran Bretaña, durante la II Guerra Mundial.

En dicho Congreso se ocuparon de la realización de viajes interplanetarios. Se exhibirán también modelos experimentales de cohetes correo, incluso tipos lanzados por técnicos alemanes, recientemente sobre el mar del norte y modelo de estación para cohetes fuera de la atmósfera de la tierra con que los hombres de ciencia sueñan hace mucho tiempo.

El doctor Eugen Saenger, Presidente de la Sociedad Internacional que trabaja en investigaciones para el gobierno francés, pidió ayer en su discurso la apertura de la fundación de una sociedad internacional de viajes por el espacio y la participación activa de los hombres de ciencia, alemanes.

El Ministro de Transportes de Alemania Occidental, Dr. Hans Christoph Sox, subrayó en breves palabras, el descubrimiento del cohete de dirección automática por alemanes el año 23 que quedó perfeccionado para fines militares en la II Guerra Mundial, por lo que expresó su pesar. Agregó la esperanza de que los futuros descubrimientos sean con fines pacifistas.

Los asistentes al congreso declararon que sus planes de viajar por el espacio son "serios", pero no hicieron conjetura alguna sobre la existencia de vida humana en otros planetas o si los posibles habitantes podrían ser amigos o enemigos de los hombres de la tierra.

Braun recomendó la construcción de una estación en el espacio cósmico, a una distancia relativamente corta de la tierra, desde la que se pueda lanzar cohetes gigantes y la lentitud

### PROYECTOS DE VIAJES A MARTE Y A LA LUNA

Stuttgart, Alemania, 3 (U.P.) — Eminente hombre de ciencia alemán, calculó que el cohete que llegue a la Luna puede ser construido al costo de un navío portaviones, mientras que el proyectil de pasajeros para el viaje a Marte costaría tanto como una flota de guerra.

La estación de cohetes en el espacio costaría, según este sabio, aproximadamente, la décima parte del presupuesto actual de Defensa de Estados Unidos, o sea unos seis mil millones de dólares.

Estos cálculos han sido hechos por el profesor de Munich, doctor Karl Schuette, presidente de la Sociedad Alemana de Exploración del Espacio Cósmico. Schuette, que asiste a la tercera conferencia anual de la Federación Astronáutica Internacional, en esta ciudad, declaró a United Press, que el cohete para la exploración del espacio o estación de cohetes en el espacio cósmico, no podría ser utilizado para los fines militares porque será demasiado vulnerable y que ningún país podría permitirse el lujo de perder cons-

trucciones tan costosas.

Más de ciento sesenta hombres de ciencia, de doce países, se hallan reunidos en congreso toda esta semana. Mañana empezarán discusiones más serias. Schuette, explicó que la Federación se ha negado usar sus facilidades para trabajos de naturaleza militar. Dijo que un grupo de serios hombres de ciencia se reunió previamente en París y Londres, los años cincuenta, y cincuentauno respectivamente, para cambiar ideas e impresiones.

Uno de los más grandes proyectos de la Federación es emprender la exploración del espacio cósmico, con carácter internacional y, con ello, impedir que las ambiciones nacionales hagan uso indebido de adelantos científicos.

El gobierno alemán ha hecho recientemente peso de su apoyo en favor de la Federación Astronáutica.

El Ministro de transportes de Alemania Occidental, Hans Christoph Seebom, ingresó a la sociedad con carácter particular y ha solicitado el ingreso de su Ministerio en la Federación. Seebom asistió a la apertura oficial el lunes y participó en algunas de las sesiones preliminares.

### EL RIVAL DE ALY



CUNDEN LOS RUMORES EN Hollywood sobre la posibilidad de que el famoso y acaudalado marido de Rita Hayworth, Aly Khan tenga un rival. Se dice que el canadiense Bob Savage quien también está en Hollywood pueque sea el candidato más seguro para sustituir a Aly. ¿Qué habrá de cierto en esto?

### CONTRA EMBAJADOR NORTEAMERICANO

Nueva York, 3 (U.P.) — La esposa del Embajador de Estados Unidos en El Salvador, Angier Biddle Duke, le inició en esta ciudad juicio de divorcio. La esposa del Embajador Margaret Biddle dijo que ya había entregado la suma de ocho mil dólares para pago de abogados.

El Juez que conoce el divorcio, dijo que ordenará que los documentos presentados se mantengan en reserva "si contienen algo que pudiera colocar al Departamento de Estado en situación embarazosa".

### FALLECIO EN UNA CARCEL COMUNISTA

Hongkong, 3 (U.P.) — Se reveló hoy día que el bondadoso misionero norteamericano, Obispo de Diócesis, Francis F. Ford, murió en la cárcel comunista de Canton, tras catorce meses de prisión y sufrir golpes y torturas.

El Obispo Francis F. Ford, de 60 años de edad, miembro de la Orden Mariknoll, murió el 21 de febrero, pero los comunistas mantuvieron en reserva la noticia más de seis meses.

El informe de la muerte del Obispo fue dada a conocer por la hermana Joan Marie Ryan, norteamericana que llegó de China Roja. La hermana Ryan también pasó sufrimientos extremos en la China comunista, donde estuvo encarcelada, padece piel escoriada y está sometida a un tratamiento. La hermana Ryan dice que los comunistas le mostraron fotografías en las que el Obispo está "muerto o moribundo". Agregó que los rojos también le mostraron el certificado de defunción del Obispo y que la llevaron a la tumba, en las afueras de Canton, en cuya lápida se halla el nombre del religioso grabado en chino: "Ford".

El comunicado rojo dice que el Obispo Ford falleció de muerte natural.

Un Banderillero de Parrita está Grave

Dex, Francia 3 (U.P.) — El banderillero "Civil", de la cuadrilla del famoso matador español Parrita, se halla en estado de gravedad en el Hospital de esta población.

En la corrida realizada ayer el toro le cogió y lo lanzó sobre la parrilla. Sufre de fractura en la pelvis y una cornada en la ingle.

Cambio libre para exportaciones de carnes frías

Buenos Aires 3 (U.P.) El Min. de Finanzas de la Nación informó que el Banco Central emitió una circular, según la cual, a partir de la fecha se negociarán en el mercado libre de cambios las divisas provenientes de la exportación de carnes. Los productos para los cuales regirá el tipo de cambio libre son los siguientes: carne conservada, vacuna, ovina, porcina, de aves en general, lengua conservada, vacuna, porcina, pastas de carne, carne preparada con vegetales; otras carnes y menudencias envasadas preparadas en diversas formas.

Presumen que China Roja Pida a Rusia se una a El a

EN LA GUERRA QUE AMENAZA EXTENDERSE AUN MAS

Moscú, 3 (U.P.) — Diplomáticos extranjeros se ocupan de la cuestión de si China pedirá a Rusia que se una a ella en la guerra que amenaza extenderse aún más.

Una serie de circunstancias puso de actualidad la posibilidad por lo menos técnica de que el gobierno de Pekín invoque el pacto de asistencia mutua con el Kremlin. La última de estas circunstancias fue el cruce de mensajes entre Joseph Stalin y el Presidente del gobierno de Pekín, Mao Tze Tung, en los cuales, con motivo del VII aniversario de la derrota del Japon, se ponía de relieve el "resurgimiento del militarismo japonés" y recordaba ese tratado de asistencia mutua en caso de agresión por ser un estado asociado con él.

En días recientes la prensa soviética ha publicado repetidamente la noticia de que mil soldados japoneses con más norteamericanos habían ido al frente de Corea.

La comisión de principales técnicos, políticos, militares y econó-

mosos chinos, lleva en esta ciudad más de dos semanas procurando la colaboración más estrecha con Moscú. Al respecto, la prensa soviética no dice nada sobre la delegación presidida por el Primer Ministro chino, Chou En Lai. Por la misma razón no se espera la publicación de noticias hasta que terminen las conversaciones que duraron muchas semanas.

Mao emplea la frase de tratado de asistencia mutua que firmó el año 1950 para subrayar el acontecimiento del militarismo japonés y de alianza con los soviéticos.

"Pravda", "Izquierda" y otros diarios publican editoriales sobre la tesis de indisoluble amistad entre chinos y rusos. "Pravda" dice que las "fuerzas norteamericanas de ocupación se encuentran en Japon como medida de control de ese país, después de derrota a Corea". El mismo periódico expresa que la "política norteamericana de intimidación es arma del hombre débil contra el tiempo; pero, que los pueblos amantes de la paz no son intimidables".

**MAX SCHNEEMANN**  
Sucesor

PRADO Nº 123, FRENTE HOTEL SUCRE

**OFRECE:**

Lindos Juegos de living

desde Bs. 16.500.-

HORNO 110 V. RADIOS TELEFUNKEN ESCRITORIOS MESAS DE BRIDGE MESAS DE TÈ

**MAMPARAS**

En venta dos mamparas en esta imprenta, sección caja, todos los días de 9 a 12 y de 14 a 18 horas.

P35

**Consignaciones**

Compra - venta de artículos eléctricos, plomería, material de construcciones, casas, terrenos, etc., comisión ínfima. Calle Yanacocha No. 425 oficina 32, segundo piso.

15821

**Necesito Cocinero**

Héroes del Acre No. 50. Sr. Pedro.

10826

**VENDO**

Lindo baño de color, completo, sin uso, a precio de ocasión. Verlo de horas 12 a 15 en Avenida Arce 1416.

8828

**SE ALQUILA**

Departamento amoblado, completo con dos dormitorios y dependencias muy aislada en Sopocachi. Referencias: M. D. A. Casilla 306.

6831

**EN VENTA**

En Sopocachi, lotes de terreno de diferentes dimensiones, algunos con casita y casas a precios razonables. Referencias: Teléfono 6580, llamar de horas 12 a 14, Rosendo Gutiérrez 585, (final).

7830

**PEINADORAS**

Se necesitan en la sucursal de peinados "ARTURO". Comercio No. 407.

7831

**TERRENOS**

En Miraflores, vendiendo. Teléfono 3390. Calle Murillo 263, (2o. piso).

10829

**FAMILIA EXTRANJERA**

Busca departamento de dos a tres piezas. Ref.: Casilla 2305 5831

**NINERA**

Necesitamos Ricardo Mujía 78 Sopocachi.

392

**CEMENTO**

De Viacha traemos en 180 minutos. Ricardo Mujía 78 Sopocachi.

692

**BULBOS DE GLADIOLOS**

Dobles. Ventas: Pasaje Guachalla 732.

592

**AUTOMOVILES VENDO**

Chevrolet 1951 - 1949. Station Wagon. Chevrolet 1951. Studebaker 1951-1950-1949 - Mercado 42. 2do. piso.

392

**URGENTE**

Se venden letras hipotecarias del 7%. Referencias Bolívar 536. Teléfonos 2832 o 3737.

592

**SEÑORITA**

Necesito, para cuidar oficina. Buena presencia y sin pretensiones. Yanacocha 335. 3o. piso. Oficina 9. Sr. Lazarte.

392

**TERRENO**

De 900 metros, dividibles dos lotes, vende media cuadra plaza Uyuni. Miraflores. Sol todo el día. Bs. 2.000 el metro. Referencias Saavedra 310 altos, Teléfono 3854 de 2 a 4 todos los días.

492

**DEPARTAMENTO**

Alquilo de 3 habitaciones, baño, cocina, patio, lavandería. Referencias Avenida Ecuador 992 de 12 a 14 p.m.

692

**SE VENDE**

Cajón vacío de automóvil, 20 de Octubre 275 (San Pedro).

692

**MADERA**

Se corta, cepilla o machilhem bra para aserradero, barracas, o particulares. Atención garantizada 20 de Octubre 275 (San Pedro).

692

**MARA**

Muy seca se vende. 20 de Octubre 275 (San Pedro).

692

**VENDO**

Un pequeño lote de terreno con una tienda y una habitación, en Av. Buenos Aires No 102 final. Planos de construcción aprobados por la Municipalidad. Referencias la misma casa.

392

**POR VIAJE**

Vendo casa sobre avenida Iturralde (Miraflores) tres pisos dos departamentos 2.500.000.- Deuda 700.000.- Ref.: Casilla 1157

492

**AVISOS ESPECIALES**

**CASA**

En Sopocachi, vendo por motivo de viaje, con 3 departamentos a 1/2 cuadra. Victor Sanjines. Precio 3.300.000, crédito 50%. Ref. Casilla 1157.

492

**CAMIONETA**

Internacional, modelo 1948, poco recorrido, 1/2 tonelada. Magnífico estado. Vendo. Ref.: Genaro Sanjines 474 (altos Bar Londres).

**SIRVIENTA**

Se necesita, y cocinera cama adentro, se paga buen sueldo. Inútil presentarse sin certificados. Av. Saavedra No. 9.

392

**Station Wagon**

Chevrolet, tipo automóvil, casi nueva, se vende a precio de ocasión. Referencias Genaro Sanjines 386, hora de oficina.

792

**SERENO**

Se necesita un sereno para el Edificio Yugoeslavo. Inútil presentarse sin certificados. Ref.: Av. Camacho, edificio Yugoeslavo. 5o. piso, oficina No. 8.

392

**MAQUINA**

De escribir "Remington" de mesa, se vende. Verla en Edificio Saenz 5o. piso. Of. No. 4.

492

**TELEFONO**

Comercial, vendo instalado. Referencias: Teléfono 2576.

492

**SE ALQUILA**

Departamento completo, dos dormitorios casita independiente recién terminada, próxima Universidad. Teléfono 2576. Batallón Colorados 36.

492

**COMPRO**

Camioneta "Furgon" una tonelada preferlo último modelo. Referencias Casa "Sfinx". Yanacocha 598 Sr. Peñaranda. 792.

**VENDO**

200 mts. cuadrados de terreno en Av. Illimani 186 antes Frías.

392

**SE ALQUILA**

Departamento amueblado, en Sopocachi. Llamar Tel. 2886 de 9 a 10 y de 13 a 15.

592

**VENDO**

Automóvil "Pontiac" modelo 1952, de dos colores. Teléfono 5935.

792

**COLCHAS**

Catres en pagos mensuales. Calle Bueno 245.

392

**COSTURA FINA**

Trajes sastres, de cocktail, etc. se toman obras, precios módicos. Se atiende solamente en las tardes. Ref.: Av. Sánchez Lima No. 756 4o. piso. Tel. Aut. No. 6113.

393

**DEPARTAMENTO**

Preciso, pequeño o dos piezas con baño, zona Sopocachi o San Pedro. Llamar señor Barrera teléfono 4166.

393

**DEPARTAMENTO**

De tres habitaciones, cocina y servicio, a pocas cuadras de la Plaza Murillo doy en contrato anticrético. Referencias. Tel 4980.

193  
492

**JEEP**

Urgente vendo, motor Standard Ref.: Tel. 3757.

293

**DEPARTAMENTO**

En contrato anticrético en la Av. Busch, nuevo con 3 dormitorios, por Bs. 400.000.- Of. Hinojosa. Mercado 315.

393

**SE ALQUILA**

Casa amoblada en la calle Hermanos Manchego 936 a una cuadra. Isabel La Católica. Referencias: Teléfono 3180.

593

**Radioreceptores**

Europeos, última palabra, elegancia, recepción mundial. Solo Bs. 14.800.- Hermanos Ballivián 185 (altos) San Pedro.

393

**TRUCUTU**

**ALQUILO**

Dos habitaciones amobladas para caballeros solos, ducha, teléfono. Llamar Tel. 3174.

293

**CHICO**

Con práctica, para taller de electricidad, se busca. Potosí 22

293

**SE VENDE**

Un terreno en la Av. Zalles, frente parque Zoológico. Ref.: Casilla 521.

793

**REFRIGERADOR**

Se vende "Westinghouse", magnífico estado, verlo Avenida Argentina No. 13 Miraflores de 10 a 12 mañanas.

393

**COMUNICADO**

Natividad Arias Cosme, comunica a su distinguida clientela que su tienda de géneros "Productos Sait", trasladó a la calle Murillo No. 390.

293

**OPEL KAPITAN**

Último modelo con 6.000 kms. Ref.: AGECO. Av. Camacho 387 4o. piso.

293

**DE OCASION**

Se vende automóvil Dodge último modelo. con 5.000 kms. Ref.: AGECO. Av. Camacho 4o. piso.

493

**EN VENTA**

Furgoneta Austin, último modelo con 1.000 Kms. de recorrido. Ref.: Camacho 387 4o. Of. Ageco.

493

**EN SOPOCACHI**

Se alquila caso junta, con algunos muebles, completamente independiente, mucho sol. Fernando Guachalla, pasaje Arguedas 428.

693

**APRENDA**

A manejar automóvil, hágase chofer profesional, prácticamente, precios convencionales. Instituto "La Paz". Avenida Camacho 29 (altos).

593

**EN VENTA**

Un piano alemán. Referencias: Bueno 114 - 116.

393

**BULBOS**

De gladiolos, se realiza la última partida a precio de ocasión. Potosí No. 120 kiosko.

693

**SE VENDE**

Máquina de escribir portátil "Royal", máquina fotográfica "Kodak" tamaño postal. Ref.: Av. Montes No. 677.

393

**SE ALQUILA**

Casa en Sopocachi, con o sin muebles. Referencias: teléfono: 2412.

293

**SE NECESITA**

Corredores con experiencia para trabajar en la ciudad. Yanacocha No. 235. Edificio Asbún 6o. piso. Of. No. 1.

293

**TRACTOR**

Vendo, Internacional T-8 H.P. tipo oruga, con implementos. Ref.: Av. Vilazón Pasaje Iturralde. No. 427. Tel. 2127 Casilla 1000.

393

**MOSTRADOR**

En venta ocasión, aproveche. Ref.: Cisneros No. 15 3er. piso. (Miraflores).

394

**TEODOLITO**

"Breithaupt", nuevo para minas, vendido. Casilla 554.

294

**HUINCHAS**

De acero "Herbertweisse". Casilla 554. Sagárnaga 180. Representaciones.

294

**CASA**

En venta, Av. Chile 109 de dos departamentos cada uno, consta: dos dormitorios, living, comedor, repostero, garaje, jardines y dependencias, por Bs. 2.700.000.- Facilidades pago.

694

**KIOSKO**

En un Cine, vendo, buena situación. Ref.: Plazuela Belzu 185.

594

**AUTOMOVIL**

Diplomático por traslado vendido Buick Super 1951-52, perfecto estado, cuatro puertas, totalmente equipado. Tratar Av. del Libertador No. 28. Prolongación Av. Arce.

394

**Bs. 750.000.-**

Al contado, salgo grandes facilidades, vendo casa. Pisagua 179.

294

**PRESTO DINERO**

Sobras prendas. Manzana 110 (altos).

894

**DOS TIENDAS**

Doy en contrato anticrético, con trastiendas y un departamento. Ref.: Avenida Buenos Aires No. 712.

494

**MOZO**

Para servicio doméstico con recomendaciones, se precisa en México 167 primer piso.

294

**AUTOMOVIL**

Chevrolet modelo 1952 de lujo, con radio, vendo. Teléfono 3390 calle Murillo 263.

894

**SIRVIENTA**

Recomendada, necesito. Ecuador 510.

594

**TELEFONO**

Particular, vendo, instalación inmediata región Sopocachi. Colón 295. Tel. 6123.

394

**Transportamos**

Cualquier mercadería del Alto. Camiones 18149 - 19053 Sr. Limongi Mujía 78 (Sopocachi).

994

**COMPRO**

Taquímetro pago buen precio. Oferta Av. Pando 830 o departamento de Arquitectura (altos Cine La Paz).

294

**CHICA**

De 14 a 16 años, se necesita para pequeños quehaceres. Sueldo Bs. 600.- Avenida Ecuador 1053 (al lado Montículo).

294

**VENDE**

Velasquez y Cia. Terrenos y casas en diferentes zonas: Sopocachi, casa en venta Bs. 2.000.000.-; Miraflores casa en venta Bs. 1.000.000.-; San Pedro casa en Bs. 1.000.000.- y otra en 300.000.-; Terrenos Av. Buenos Aires, desde Bs. 300 metro cuadrado. Ref.: Mercado No. 88 Of. 11.

P94

**PELUQUERIA**

En venta, situada en la Av. Mariscal Santa Cruz No. 39 Referencias en el mismo local.

694

**HABITACION**

Necesita matrimonio solo, preferible zona San Pedro. Datos a teléfono 6939.

294

**JEEP**

Modelo 48, Bs. 210.000 auto Packard modelo 46, Bs. 280.000. Camionetas de 12 toneladas Chevrolet modelos 47 y 48, Bs. 330.000 y 360.000. Ref.: Isaac Fernández. Catacora 6o. 684, 393.

**VENDO**

Motor Chevrolet 3" 916, para camioneta modelo del 50 al 52 sin culata y sin carter. Catacora 584 altos.

393

**SOLIDE**

Frau (Deutsche) mit schoenem Eigenheim, sucht anstandigen herrn in guter position uber 50 Nnter K. K. 26 este Diario.

294

**CASA EN VENTA**

En Miraflores, con tres dormitorios, living, comedor, escritorio, costurero, solarium, terraza, cocina-office y demás dependencias. Referencias: calle Socabaya No. 283 (altos). Oficina No. 3 La Paz.

594

**BLITZ**

Promedio de duración un año y medio. Precios económicos: Ventas desde Bs. 2.500. Reparaciones desde Bs. 1.650. Garantía por reparaciones un año. Dirección: R. Mujía 99 a 2 cuádras estacionamiento colectivos No. 2 Sopocachi. Cochabamba. C. Baptista 257.

**CHALET**

De un departamento, compro, sea en Sopocachi o Miraflores. Referencias: Empresa Constructora Murillo. Yanacocha 368. Tel. 2415

594

**CASA**

En venta, situada cerca del mercado Sopocachi, reconocido deuda Bancaria, entrega en el día. Ref.: Tel. 6374 y 4739.

494

**VENDO**

Por viaje al exterior, hermoso Hudson 59, precio de gran oportunidad. Ref.: Tel. No. 2223.

394

**VENDO**

Juegos de dormitorio y comedor. Referencias: América 305 en las mañanas.

394

**URGENTE**

Realizo individual stock trabajos. Referencias: Tel. 4643.

194

**VENDO**

Sólidas puertas madera. Comercio 517, lado derecho. Teléfono 2283.

294

**DEPARTAMENTO**

Amoblado con mucho sol, se alquila. Ref.: Teléfono 4230, horas 9 a 12 y de 14 a 17.

394

**SE VENDE**

Con facilidades de pago, lotes de terreno con agua, en el Alto La Paz. Referencias: Manco Kapac 346.

294

**EN VENTA**

O permuta una finca en la región de "Suapi" Nor Yungas, con plantaciones café, platanales, cocales y criaderos de aves, de 5 leguas por 3. Con casa de hacienda y bosques vírgenes para explotación madera. O se permuta con propiedad en esta ciudad o Cochabamba. Ref.: Pasaje Catavi No. 162, (Miraflores).

294

**CAMIONETA**

Chevrolet, modelo 50 media tonelada, vendo. Referencias: Colón 295. Tel. 6123.

594

**TERRENO**

En venta, región de Calconi, totalmente cercado, con superficie de 342 metros cuadrados. Servicio de góndolas Nos. 4 y 10. Ref.: Cuba No. 3. Tel. 3217.

594

**CALAMINA**

Vendo. Calle Bueno No. 348.

494

**VENDO**

Puertas y ventanas. Bueno No. 348.

494

**TERRENO**

En Miraflores, vendo. Teléfono 3390. Calle Murillo 263.

1094

**BUICK 49**

Roadmaster, perfecto estado, particular, vendo sin intermediarios. Ref.: Fernando Guachalla 187 de 11 a 14.

494

**AUTOMOVILES VENDO**

Chevrolet 1951 - 1949; Studebaker 1951 - 1950 - 1949; Ford coupé 1947; De Soto 1942; Station Wagon 1951 Chevrolet. Ref.: Mercado 42, 2o. piso.

394

**SE VENDE**

Sin intermediarios, lote de terreno de 285 metros cuadrados a 40 metros de la Avenida 20 de Octubre. Llamar teléfono 3152 de 9 a 10 y de 13 a 15.

494

**MOZO**

Con recomendaciones para casa particular se necesita. Ref.: Av. 6 de Agosto No. 1455.

194

**VENDO**

Terreno 340 metros, Bs. 250 metro. Datos: frente Cancha Strongest 109 (Tembladerani).

294

**AUTOMOVIL**

En venta, Chevrolet 1934, perfecto estado, llantas nuevas, 4 puertas. Precio 90.000. Ref.: Potosí 27 (bajos). Tel. 5218.

194

**SIRVIENTA**

Se necesita para familia reducida. Av. Abdón Saavedra No. 32, entre Landaeta y Asplazu. Tel. 3216.

394

**DE OCASION**

Vendo un piano y otra pianola. Ref.: Av. Baptista No. 27.

1094

**Próxima Reunión de Expertos en Crédito Agrícola**

Los funcionarios y expertos en crédito agrícola de México, Centroamérica y las Antillas se reunirán el 15 de septiembre en la ciudad de Guatemala -Invitados por la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) por la Comisión Económica para América Latina (CEPAL) y por el Gobierno de Guatemala- para discutir, durante un mes, todos los aspectos relacionados con esa rama de la función crediticia.

Más de cincuenta personalidades de los países indicados han anunciado su participación, y la FAO, al igual que la CEPAL, la Organización de Estados Americanos, el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento y otros organismos internacionales, enviarán también sus mejores especialistas en la materia.

Presidirá la reunión un Funcionario que designará el Gobierno de Guatemala, quien contará para la dirección de los debates con la colaboración del Dr. Alfonso Rocha (Salvadorino, en la actualidad Asesor del Banco de Fomento Agrícola e Industrial de Cuba), ayudado por el Ingeniero Salvador Lira López (Subgerente del Banco Nacional de Crédito Ejidal de México), del Ingeniero Casto Ferragut (Vicepresidente del Banco de Fomento Agrícola e Industrial de Cuba), Ingeniero Alfredo Mabragna (de la Argentina), el Ingeniero Marco Antonio Durán (Gerente de Crédito Agrícola y Ganadero de México), el Ingeniero Bernardo R. Iglesias (de Costa Rica) y el Dr. Atanasio de Casta (Subgerente del Banco Nacional de México), contratados todos ellos especialmente por la FAO, para colaborar en los mejores resultados del Seminario.

La reunión -seminario, como se le ha llamado, en vista de que sus discusiones serán del tipo de mesa redonda- según dice la convocatoria, "proporcionará una oportunidad para intercambiar ideas y experiencias en materia de crédito agrícola en los países de Centroamérica, Panamá, México y las Antillas y examinar las necesidades y obstáculos para la expansión de servicios de crédito agrícola enfocados hacia el progreso de la agricultura. Se concederá atención preferente a las normas aplicables a las condiciones y recursos de los países de la región. Los resultados del seminario, no obstante, pueden ser de utilidad para el resto de los países participantes y en general para América Latina. Se sentarán así las bases para la celebración de seminarios análogos en otras regiones del mundo".

El temario ha sido clasificado en los siguientes once puntos: (1) Objetos del crédito agrícola. El crédito agrícola como instrumento de política agrícola. Relaciones con el desarrollo económico. (2) Organización del crédito agrícola. (3) Fuentes de financiamiento. (4) Operaciones activas de crédito agrícola. (5) Intereses, garantías y recuperaciones. (6) Fiscalización de las inversiones con crédito agrícola. Planeación de las explotaciones. (7) Diversos tipos de usuarios del crédito agrícola. Asociaciones de usuarios. La cooperación y el Crédito Agrícola Supervisado. (8) El Crédito Agrícola Supervisado. (9) Actividades de desarrollo auxiliares del crédito agrícola. (10) Crédito agrícola y tenencia de la tierra. (11) Aspectos internacionales. Colaboración de los países centroamericanos. Ayuda de organismos internacionales.

Durante las tres primeras semanas se tratarán sucesivamente los puntos del temario, partiendo de las ponencias que presenten los participantes, como la idea de ir alcanzando conclusiones al finalizar la jornada. La cuarta semana se utilizará para dar cuerpo congruente y metódico a los resultados de las discusiones, con ayuda de los participantes.

Todas las consultas referentes al seminario pueden dirigirse a la Comisión Organizadora del Seminario Centroamericano de Crédito Agrícola, c/o Banco Agrícola de Guatemala.

**ACIDO CLORHIDRICO PURO**

Ofrecemos para los análisis químicos y metalúrgicos

"FANALU"

Industrias Químicas

JENARO SANJINES 670 - CASILLA 402 - LA PAZ

**SILVERIO SALINAS OROPEZA**

Auditor Financiero

Registro Nº 1711, con 10 años práctica. Atiende auditorías y contabilidades en general. Trámites administrativos, aduaneros y especialmente bancarios (Importaciones y créditos). Consignaciones, comisiones, etc., absoluta reserva y seriedad.

Teléfono Nº 2080 - Casilla 1191, La Paz.

**conquistador EN LA OFICINA**

En la oficina, en la playa, en el estadio... consérvese Ud. siempre perfectamente peinado con la Brillantina Paramí.

La Brillantina Paramí, de exquisita y varonil fragancia, protege la belleza natural de su cabello evitando que se resaque, al mismo tiempo que le proporciona brillo, suavidad y docilidad.

Asigure su éxito personal peinándose siempre con Paramí la Brillantina que mantiene su cabello bien peinado durante el día entero.

**BRILLANTINA Paramí**

¡BUENO, LEVANTATE Y TE ANO... DARE A SALIR DE AQUÍ!

¿QUIEN VOP, OS AGOT NO ME VOY!

VAMOS, CALMATE Y HAZ LO QUE DIGES.

¿ESTE LUGAR NO ES BUENO... MIENTRAS EL HOMBRE ES MAS FUERTE ES PEOR!

¿PORQUE MIRA LA FUERTE ANDA CAZANDO MARIDO, JOVEN!

¿Y QUEP, YO NO QUIERO CASARME CON ELLA, ¡LO QUE QUIERO ES DARLE UNA BUENA ZURRA!

# Elecciones Presidenciales se Realizarán Hoy en Chile

**Gral. CARLOS IBAÑEZ DEL CAMPO**

SANTIAGO DE CHILE 3 (UP). — El ex-General de Ejército y ex-Presidente de la República, Carlos Ibañez del Campo, quien fue elegido senador por Santiago en las elecciones parlamentarias de 1949 con una abrumadora mayoría, se presenta por cuarta vez como candidato a la presidencia de Chile, habiendo triunfado la primera vez, restando en la segunda oportunidad antes de la votación popular, y fracasado en las urnas en la definitiva.

La cuarta vez que su nombre figura como candidato a la primera magistratura es este año, en el que, el cuatro de septiembre deberá elegir al sucesor del actual Presidente, señor Gabriel González Videla. En 1927, el entonces coronel Carlos Ibañez del Campo, triunfó abrumadoramente en la elección presidencial realizada en mayo de ese mismo año, y gobernó desde el 21 de julio de 1927 hasta el 28 de julio de 1931, cuando fue derrocado. En 1938 se presentó también candidato en oposición al liberal don Gustavo Ross Santa María y el radical, el Frente Popular, con Pedro Aguirre Cerda, que resultó de la lucha y volvió a sus partidarios que votaron por el señor Aguirre Cerda. Era entonces Presidente de Chile, por segunda vez.

La tercera vez que su nombre figuró como candidato presidencial fue en 1942, cuando el 19 de febrero el señor Juan Antonio Ríos, del partido radical, lo derrotó en la votación popular.

La cuarta y última vez se ha cumplido este año, cuando tendrá cumplidos 75 años de edad. Tiene como contendores, en la elección presidencial del cuatro de septiembre, al radical Pedro Enrique Alfonsó, al liberal Arturo Matte y a un socialista de extrema izquierda Dr. Salvador Allende. Le apoya en la fracción del partido Agrario Liberalista, el que, ante de dividirse lo hizo triunfar el 4 de marzo de 1949 como senador de la República por la provincia de Santiago.

**Crédito Hipotecario de Bolivia**

AVISO DE REMATE

a JORGE VELASQUEZ y al público en general.

El doctor Teodoro Bustillos, Juez 6 de Partido en lo Civil de la Capital, etc. Por auto de fecha 26 del mes de agosto en curso, ha señalado el día 10 del próximo mes de septiembre a horas 15, para el verificativo de la diligencia de remate de Doscientos Ocho Acciones del Banco Nacional de Bolivia, sobre la base de Sesenta mil Trescientos Veinte Bolivianos (Bs. 60.320.—), por haberse ordenado así en el juicio ejecutivo seguido por el Crédito Hipotecario de Bolivia contra Jorge Velásquez, sobre cobro de pesos.

Los interesados en dicho remate pueden concurrir el día y hora señalados a la tribuna de pregones del Palacio de Justicia.

La Paz, 29 de agosto de 1952.

Jorge Antonio Díaz Blanco, Secretario de los Juzgados de Partido.

menino de Chile. La mujer, por primera vez en la historia de Chile, votará este año en una elección presidencial.

Don Carlos Ibañez del Campo nació en la ciudad de Linares, el 3 de noviembre de 1877; hizo sus primeros estudios en el Liceo de Hombres de Linares, e ingresó a la Escuela Militar en 1895. En 1893 fue nombrado alférez de caballería, en el Regimiento de Cazadores, y en 1900 ascendió a teniente.

Ingresó a la Academia de Guerra en 1903 y este mismo año salió en comisión a la República de El Salvador, en cuyo ejército prestó servicios, casándose en Centro América con una dama de apellido Quiroz. Permaneció en El Salvador hasta 1908, año en que ascendió al grado de capitán.

En 1909 regresó a Chile; en 1911 fue nombrado Avidente de la Inspección de Caballería y de los establecimientos de Instrucción Militar; en 1912 pasó a la Academia de Guerra y luego al Estado Mayor de la Primera División. Fue ascendido a mayor de ejército en 1916, nombrado segundo comandante del Regimiento de Caballería N.º 2; luego Comandante de la Escuela de Carabineros, en la que introdujo numerosas reformas, y en 1919, jefe de Sección del Departamento General de Guerra y más tarde Prefecto de Policía de Iquique. En 1921 pasó a ocupar el cargo de Director de la Escuela de Caballería.

En 1927, fue designado delegado del ejército de Chile al Concurso Hípico de Río de Janeiro. Ascendió al grado de teniente coronel en 1924. Fue nombrado Ministro de la Guerra y ascendido a coronel en 1925.

**Pedro Enrique Alfonsó**

SANTIAGO DE CHILE 3 (UP). — El día 25 de marzo de 1903 nació en Ovalle don Pedro Enrique Alfonsó Barrios, candidato de la agrupación de partidos llamados de centro-izquierda a las elecciones del 4 de septiembre próximo. Es miembro del partido Radical, del que hace algunos años fuera Presidente.

Los cuatro partidos gubernistas: radical, conservador social cristiano, democrático y socialista, acordaron, después de prolongadas negociaciones, llevar un solo candidato a la elección presidencial del 4 de septiembre próximo, y ese candidato fue el señor Pedro Enrique Alfonsó Barrios. Otro partido político, que también había estado en el gobierno, hasta hace pocos meses, llamado Falange Nacional, fracción de la izquierda del Partido Socialista de Chile y el Democrático de estos cinco partidos, sólo dos van con todas sus fuerzas unidas: el radical y la Falange Nacional; mientras el socialista está dividido, que una parte de él apoyó al candidato socialista Dr. Salvador Allende, quien espera contar con el apoyo de los comunistas.

El señor Pedro Enrique Alfonsó es abogado, ha sido Ministro de Estado varias veces. Profesor, miembro de la Cámara de Diputados durante 2 períodos consecutivos, y representante de los intereses comerciales de Chile en Londres.

Estudió en el Liceo de Hombres de Ovalle y en el Intermedio de Barrera y se recibió de abogado en la Escuela de Leves en 1922. Fue presidente del Centro de Estudiantes Universitarios de Coquimbo y del Centro de Estudiantes de Derecho.

Comenzó a ejercer su profesión de abogado en Temuco, ciudad en la que también fue profesor de Educación Física del Liceo de Hombres y después, asimismo, el cargo de Procurador del Número de la Corte de Apelaciones de esa ciudad. Más tarde fue designado juez letrado de su ciudad natal, Ovalle, donde por breves períodos fue juez de Paz. En Ovalle fue miembro dirigente del Partido Radical y en 1932 fue elegido diputado por esa circunscripción electoral, siendo reelegido en 1936 por otros cuatro años.

En la Cámara de Diputados fue miembro de la Comisión de Hacienda del Comité Parlamentario, y en la capital, Presidente del Partido Radical y luego Presidente del Frente Popular que en 1938 llevó a la Presidencia de la República al radical

En 1927 pasó a ocupar la cartera del Ministerio del Interior y en el mismo año la Vice-Presidencia de la República por renuncia del Presidente de la República, señor Emilio Fierro Larraín (4 de mayo de 1927). El 22 de mayo del mismo año el coronel Ibañez era elegido Presidente de la República sin contendores. En 1931 fue ascendido a General.

Ocupó la Presidencia de la República de 21 de julio de 1927 hasta el 26 de julio de 1931, día en que fue derrocado por una revolución de carácter estudiantil-popolular. Durante los 4 años de su gobierno, las obras públicas tuvieron un impulso vigoroso; se completó el acuerdo con el Perú para la solución del viejo litigio sobre Tacna y Arica; se construyeron nuevos hospitales y se mejoró y aumentaron los servicios de agua potable y alantarillado en el país. Recorrió los servicios policiales, fusionándolos con el Cuerpo de Carabineros. Junto con sus funciones de senador de la República desde 1949 hasta 1957, compartió sus labores en el campo; explotó un fundo en su tierra natal de Linares y además es propietario de otro fundo (hacienda) en Pitruafuco, ambos situados en el Sur del país. Desde 1931 siempre se ha mantenido en la oposición.

Es casado en segundas nupcias con la dama chilena Graciela Letelier Velasco, en quien ha tenido cinco hijos: Margarita, Graciela, Ricardo, Francisco, Nieves y Gloria Ibañez Letelier. Sus hijos: Carlos y Rosa Ibañez Quiroz, Contralor segundas nupcias siendo Presidente de la República, a fines de 1927.

**Arturo Matte Larraín**

SANTIAGO DE CHILE 3 (UP). — El señor Arturo Matte Larraín, abogado, hombre de negocios y ex-Ministro de Estado, de 50 años de edad, es el candidato de "las derechas" a la presidencia de la República, en las elecciones respectivas del 4 de septiembre.

Nació en Santiago de Chile en 1893 y aunque vivió un temprano matrimonio en un ambiente político, no le atrajo la política sino hace solamente dos años, cuando al partido liberal al cual pertenece, consiguió que fuera elegido senador por Santiago en reemplazo del ex-Presidente de la República y entonces presidente del Senado don Arturo Alessandri Palma, quien falleció en agosto de 1950. El señor Arturo Matte es casado con la hija mayor del difunto primer mandatario señor Alessandri Palma.

Desde muy joven dedicó sus mejores años, no a la abogacía, título que obtuvo en 1916, sino a la educación popular, como profesor, sin remuneración alguna de las escuelas nocturnas de la Sociedad de Instrucción Primaria, en la que se han educado y siguen educándose miles de obreros. Por esta labor tenaz y desinteresada la Sociedad citada lo eligió su Gran Benefactor y Tesorero.

Durante la presidencia del señor Juan Antonio Ríos, miembro del partido radical, fue Ministro de Hacienda desde 1943 a 1944.

Fue Gerente y luego Presidente de la Compañía de Acero del Pacífico, cuyas labores están en Huschimoto y Concepción; pero renunció a este cargo al ser elegido senador de la República en el asiento dejado vacante por su padre político, don Arturo Alessandri Palma, al fallecer en 1950.

A pesar de las oportunidades que le brindó don Arturo Alessandri el señor Matte Larraín situó ocupándose únicamente a sus negocios, y empresas particulares e institucionales de beneficencia pública, de educación popular, edificación de establecimientos educacionales y de casa de seguro obrero. A raíz de su aplastante triunfo electoral en la senaturía por Santiago en la elección complementaria de 1950, su nombre fue lanzado rápidamente por el Partido Radical como probable candidato a la presidencia de la República de los partidos de las derechas. La agrupación política que apoya

en torno a su candidatura están en la oposición.

Como Ministro de Hacienda de 1933 a 1934 obtuvo sus sueldos asociados entre instituciones de educación pública o de beneficencia. Su tiempo lo ha dividido entre los siguientes organismos: Por muchos años fue profesor de la escuela nocturna de la Sociedad de Instrucción Primaria, de la que es Tesorero y Gran Benefactor; es Vice-Presidente de la Línea Aérea Nacional (LAN), Consejero del Banco Central de Chile, Presidente de la Compañía Industrial Vea S. y Presidente del Consejo del diario "La Nación".

Ocupó la Vice-Presidencia de la República durante los 30 días que el Presidente González Videla estuvo ausente del país visitando Estados Unidos, en mayo de 1950. El señor González Videla hizo venir al señor Alfonsó expresamente desde Londres, para que asumiera el cargo de Ministro del Interior y luego, durante su ausencia en Estados Unidos, al de Vice-Presidente de la Nación.

Ocupó la Vice-Presidencia de la República durante los 30 días que el Presidente González Videla estuvo ausente del país visitando Estados Unidos, en mayo de 1950. El señor González Videla hizo venir al señor Alfonsó expresamente desde Londres, para que asumiera el cargo de Ministro del Interior y luego, durante su ausencia en Estados Unidos, al de Vice-Presidente de la Nación.

Por primera vez figura su nombre como candidato a la Presidencia de la República, aunque al asumir la Vice-Presidencia de la Nación en 1950, se comenzó a hablar de la posibilidad de que fuera elegido Presidente de la Nación. En el momento de la nominación como candidato de los partidos de gobierno, a fin de que el radicalismo siguiera en el poder, cosa que viene ocurriendo desde la elección de don Pedro Aguirre Cerda en 1938.

Contendores del señor Pedro Enrique Alfonsó son el liberal y hombre de negocios y abogado, y actual senador don Arturo Matte Larraín, el voto de la extrema izquierda, incluido el Partido Comunista, a pesar de estar en situación de ilegal.

Es casado con doña Esperanza González Julio y tiene dos hijas mujeres y un hombre.

En 1927 pasó a ocupar la cartera del Ministerio del Interior y en el mismo año la Vice-Presidencia de la República por renuncia del Presidente de la República, señor Emilio Fierro Larraín (4 de mayo de 1927). El 22 de mayo del mismo año el coronel Ibañez era elegido Presidente de la República sin contendores. En 1931 fue ascendido a General.

Ocupó la Presidencia de la República de 21 de julio de 1927 hasta el 26 de julio de 1931, día en que fue derrocado por una revolución de carácter estudiantil-popolular. Durante los 4 años de su gobierno, las obras públicas tuvieron un impulso vigoroso; se completó el acuerdo con el Perú para la solución del viejo litigio sobre Tacna y Arica; se construyeron nuevos hospitales y se mejoró y aumentaron los servicios de agua potable y alantarillado en el país. Recorrió los servicios policiales, fusionándolos con el Cuerpo de Carabineros. Junto con sus funciones de senador de la República desde 1949 hasta 1957, compartió sus labores en el campo; explotó un fundo en su tierra natal de Linares y además es propietario de otro fundo (hacienda) en Pitruafuco, ambos situados en el Sur del país. Desde 1931 siempre se ha mantenido en la oposición.

Es casado en segundas nupcias con la dama chilena Graciela Letelier Velasco, en quien ha tenido cinco hijos: Margarita, Graciela, Ricardo, Francisco, Nieves y Gloria Ibañez Letelier. Sus hijos: Carlos y Rosa Ibañez Quiroz, Contralor segundas nupcias siendo Presidente de la República, a fines de 1927.

**Doctor Salvador Allende**

SANTIAGO DE CHILE 3 (UP). — El médico socialista Dr. Salvador Allende Gossens es el candidato presidencial más joven de los cuatro que aspiran a suceder en la Moción del 4 de septiembre. Su nombre se inscribió en la lista de los candidatos de la izquierda del Partido Radical y el Partido Conservador Tradicionalista, el Partido Liberal Progresista y grupos de independientes, como el Frente de los Demócratas Socialistas y Agrario — laboristas desidentes que han ofrecido su apoyo al señor Matte Larraín. Pero todas las instituciones políticas que se han reunido

en torno a su candidatura están en la oposición.

Como Ministro de Hacienda de 1933 a 1934 obtuvo sus sueldos asociados entre instituciones de educación pública o de beneficencia. Su tiempo lo ha dividido entre los siguientes organismos: Por muchos años fue profesor de la escuela nocturna de la Sociedad de Instrucción Primaria, de la que es Tesorero y Gran Benefactor; es Vice-Presidente de la Línea Aérea Nacional (LAN), Consejero del Banco Central de Chile, Presidente de la Compañía Industrial Vea S. y Presidente del Consejo del diario "La Nación".

Ocupó la Vice-Presidencia de la República durante los 30 días que el Presidente González Videla estuvo ausente del país visitando Estados Unidos, en mayo de 1950. El señor González Videla hizo venir al señor Alfonsó expresamente desde Londres, para que asumiera el cargo de Ministro del Interior y luego, durante su ausencia en Estados Unidos, al de Vice-Presidente de la Nación.

Por primera vez figura su nombre como candidato a la Presidencia de la República, aunque al asumir la Vice-Presidencia de la Nación en 1950, se comenzó a hablar de la posibilidad de que fuera elegido Presidente de la Nación. En el momento de la nominación como candidato de los partidos de gobierno, a fin de que el radicalismo siguiera en el poder, cosa que viene ocurriendo desde la elección de don Pedro Aguirre Cerda en 1938.

Contendores del señor Pedro Enrique Alfonsó son el liberal y hombre de negocios y abogado, y actual senador don Arturo Matte Larraín, el voto de la extrema izquierda, incluido el Partido Comunista, a pesar de estar en situación de ilegal.

Es casado con doña Esperanza González Julio y tiene dos hijas mujeres y un hombre.

En 1927 pasó a ocupar la cartera del Ministerio del Interior y en el mismo año la Vice-Presidencia de la República por renuncia del Presidente de la República, señor Emilio Fierro Larraín (4 de mayo de 1927). El 22 de mayo del mismo año el coronel Ibañez era elegido Presidente de la República sin contendores. En 1931 fue ascendido a General.

Ocupó la Presidencia de la República de 21 de julio de 1927 hasta el 26 de julio de 1931, día en que fue derrocado por una revolución de carácter estudiantil-popolular. Durante los 4 años de su gobierno, las obras públicas tuvieron un impulso vigoroso; se completó el acuerdo con el Perú para la solución del viejo litigio sobre Tacna y Arica; se construyeron nuevos hospitales y se mejoró y aumentaron los servicios de agua potable y alantarillado en el país. Recorrió los servicios policiales, fusionándolos con el Cuerpo de Carabineros. Junto con sus funciones de senador de la República desde 1949 hasta 1957, compartió sus labores en el campo; explotó un fundo en su tierra natal de Linares y además es propietario de otro fundo (hacienda) en Pitruafuco, ambos situados en el Sur del país. Desde 1931 siempre se ha mantenido en la oposición.

Es casado en segundas nupcias con la dama chilena Graciela Letelier Velasco, en quien ha tenido cinco hijos: Margarita, Graciela, Ricardo, Francisco, Nieves y Gloria Ibañez Letelier. Sus hijos: Carlos y Rosa Ibañez Quiroz, Contralor segundas nupcias siendo Presidente de la República, a fines de 1927.

**Arturo Matte Larraín**

SANTIAGO DE CHILE 3 (UP). — El señor Arturo Matte Larraín, abogado, hombre de negocios y ex-Ministro de Estado, de 50 años de edad, es el candidato de "las derechas" a la presidencia de la República, en las elecciones respectivas del 4 de septiembre.

Nació en Santiago de Chile en 1893 y aunque vivió un temprano matrimonio en un ambiente político, no le atrajo la política sino hace solamente dos años, cuando al partido liberal al cual pertenece, consiguió que fuera elegido senador por Santiago en reemplazo del ex-Presidente de la República y entonces presidente del Senado don Arturo Alessandri Palma, quien falleció en agosto de 1950. El señor Arturo Matte es casado con la hija mayor del difunto primer mandatario señor Alessandri Palma.

Desde muy joven dedicó sus mejores años, no a la abogacía, título que obtuvo en 1916, sino a la educación popular, como profesor, sin remuneración alguna de las escuelas nocturnas de la Sociedad de Instrucción Primaria, en la que se han educado y siguen educándose miles de obreros. Por esta labor tenaz y desinteresada la Sociedad citada lo eligió su Gran Benefactor y Tesorero.

Durante la presidencia del señor Juan Antonio Ríos, miembro del partido radical, fue Ministro de Hacienda desde 1943 a 1944.

Fue Gerente y luego Presidente de la Compañía de Acero del Pacífico, cuyas labores están en Huschimoto y Concepción; pero renunció a este cargo al ser elegido senador de la República en el asiento dejado vacante por su padre político, don Arturo Alessandri Palma, al fallecer en 1950.

A pesar de las oportunidades que le brindó don Arturo Alessandri el señor Matte Larraín situó ocupándose únicamente a sus negocios, y empresas particulares e institucionales de beneficencia pública, de educación popular, edificación de establecimientos educacionales y de casa de seguro obrero. A raíz de su aplastante triunfo electoral en la senaturía por Santiago en la elección complementaria de 1950, su nombre fue lanzado rápidamente por el Partido Radical como probable candidato a la presidencia de la República de los partidos de las derechas. La agrupación política que apoya

en torno a su candidatura están en la oposición.

Como Ministro de Hacienda de 1933 a 1934 obtuvo sus sueldos asociados entre instituciones de educación pública o de beneficencia. Su tiempo lo ha dividido entre los siguientes organismos: Por muchos años fue profesor de la escuela nocturna de la Sociedad de Instrucción Primaria, de la que es Tesorero y Gran Benefactor; es Vice-Presidente de la Línea Aérea Nacional (LAN), Consejero del Banco Central de Chile, Presidente de la Compañía Industrial Vea S. y Presidente del Consejo del diario "La Nación".

Ocupó la Vice-Presidencia de la República durante los 30 días que el Presidente González Videla estuvo ausente del país visitando Estados Unidos, en mayo de 1950. El señor González Videla hizo venir al señor Alfonsó expresamente desde Londres, para que asumiera el cargo de Ministro del Interior y luego, durante su ausencia en Estados Unidos, al de Vice-Presidente de la Nación.

Por primera vez figura su nombre como candidato a la Presidencia de la República, aunque al asumir la Vice-Presidencia de la Nación en 1950, se comenzó a hablar de la posibilidad de que fuera elegido Presidente de la Nación. En el momento de la nominación como candidato de los partidos de gobierno, a fin de que el radicalismo siguiera en el poder, cosa que viene ocurriendo desde la elección de don Pedro Aguirre Cerda en 1938.

Contendores del señor Pedro Enrique Alfonsó son el liberal y hombre de negocios y abogado, y actual senador don Arturo Matte Larraín, el voto de la extrema izquierda, incluido el Partido Comunista, a pesar de estar en situación de ilegal.

Es casado con doña Esperanza González Julio y tiene dos hijas mujeres y un hombre.

## Uno de los Candidatos está Apoyado por Cinco Partidos

Por Ricardo LEON P., corresponsal de U. P.

Santiago de Chile, 3 (U.P.). — Mañana Chile elige su futuro presidente y por primera vez en la historia de este país 300.000 mujeres votarán en una elección presidencial, calculándose que sobre 600.000 hombres depositarán también sus votos en las urnas a través de todo el país, entre las 8 a.m. y las 4 de la tarde, ininterrumpidamente.

Cuatro candidatos de tendencias políticas completamente definidas y opuestas entre ellas, disputarán mañana el favor del pueblo chileno para suceder en el gobierno al señor Gabriel González Videla, entre el 4 de noviembre de este año y el mismo día y mes de 1958.

El único candidato que cuenta con el apoyo de los cinco partidos gubernistas es el abogado radical rearo Enrique Alfonsó. La coalición de partidos que lo auspician ha sido llamada de centro-izquierda, y el lema de la campaña de Alfonsó antes de las elecciones ha sido: "Contra la dictadura y la reacción"; es decir, contra la dictadura que en su opinión significa la elección de dos de sus continuantes: señores Carlos Ibañez, ultra-nacionalista, y Dr. Salvador Allende, extrema izquierda, que cuenta con los votos de los comunistas chilenos. Y contra la reacción, quiere decir que no está de acuerdo con las derechas chilenas a quienes representa la candidatura del senador liberal y hombre de negocios don Arturo Matte.

Los otros tres candidatos son opositores al gobierno. Al programa político presentado por el señor Alfonsó, el candidato señor Ibañez ha opuesto un slogan: "ni continuismo ni oligarquía". Llama "continuismo" a la candidatura del señor Alfonsó, porque estima que este candidato gubernista "continuará" la política del actual régimen y del Partido Radical al cual pertenece, y el que está en el poder desde hace 14 años. Se ha manifestado en contra de la oligarquía, porque piensa que el señor Matte representará a esta última en el gobierno. Sus otras actitudes son contrarias a todo lo que es extranjero e imperialismo.

El médico socialista Salvador Allende se ha colocado en la extrema izquierda para conseguir así el voto de unos 60 mil a 70 mil comunistas, aproximadamente. Allende es completamente contrario a los programas políticos de los señores Alfonsó, Ibañez y Matte; porque ha declarado que si es elegido irá a la nacionalización de la industria del cobre; a la reforma agraria y supresión de todas las leyes de represión; además, todos sus actos en el gobierno, dice, tendrían el sello anti-imperialista, y su lema sería: "Paz, Pan y Libertad", que es el que ha adoptado el comunismo oriollo.

El senador liberal Arturo Matte, apoyado por las derechas ha manifestado que gobernará con los nombres más capaces, vengan de donde vieran, y que por eso el no cree ni en cerecenas ni izquierdas, y solo habrá hombres de trabajo en su gobierno, si es elegido. Ha elegido como lema de su campaña y de su gobierno, si es elegido, el de: "ni ociosos pobres, ni ociosos ricos".

Si el pueblo no consigue elegir directamente a ninguno de estos cuatro candidatos, por no haber alcanzado ni uno de ellos la mitad más uno de la votación popular de mañana, que se espera que sea muy copiosa, pues se pronostica que el abstencionismo será reducido, el Congreso Nacional designará por segunda vez al futuro presidente de este país, entre los dos que hayan ocupado el primero y segundo lugar, respectivamente en la votación.

Sera esta la segunda vez que ocurra este caso en Chile, de acuerdo con la Constitución Política de este país, promulgada en 1925.

La primera vez sucedió en la última elección presidencial, que tuvo que ser decidida por el Congreso Nacional, el que se pronunció por el candidato que obtuvo más votos en las urnas y que fue el señor Gabriel González Videla. La elección del 4 de septiembre de 1946 se hizo sobre la base de 631.257 ciudadanos inscritos, todos varones; pero sólo concurren en las urnas — 479.310. El resultado de la votación fue el siguiente:

Radical: Gabriel González Videla	192.207 votos
Conservador: Eduardo Cruz Coke	142.441 votos
Liberal: Fernando Alessandri	131.023 votos
Socialista: Bernardo Ibañez	12.114 votos

Para ganar esta elección presidencial en las urnas se necesitaba haber obtenido 239.656 votos; o sea, la mitad más uno de los 479.310 votos válidos emitidos. Ninguno de los candidatos alcanzó esa cifra, por lo que el Congreso Nacional tuvo que decidir entre los señores González Videla y Cruz Coke. Voto a favor del que tenía más votos populares de los dos.

La campaña electoral que terminó 24 horas antes de iniciarse la votación de mañana ha sido una de las que han hecho historia en este país, porque ha llegado hasta los más apartados rincones de Chile, con el respectivo candidato a la cabeza. Se cree en los círculos políticos que se alcanzará el más alto porcentaje en la votación y que la lucha en las urnas será también intensa.

El gobierno para dar garantías a los cuatro candidatos, cambió el Gabinete el 19 de agosto, retirándose los ministros radicales, socialistas, democráticos y conservadores social cristianos, cuyos partidos apoyan al candidato señor Pedro Enrique Alfonsó, para dar cabida a un Gabinete formado en su mayoría por funcionarios y técnicos ajenos de la política, entre los cuales hay hasta simpatizantes de los 4 candidatos.

**la "AIRBORNE"**

significa suavidad y seguridad

He aquí seis razones por las que sus próximas llantas deben ser Fisk Airborne:

- Mayor capacidad de aire a menos presión
- Más kilometraje
- Más facilidad al volante
- Se viaja con más comodidad
- Banda antideslizante
- Mayor solidez en su construcción

No es extraño que los que conocen las llantas Fisk Airborne no quieran ninguna otra.

Para más kilometraje, seguridad y durabilidad — compre... **Llantas FISK**

**Crédito Hipotecario de Bolivia**

AVISO DE REMATE

a los esposos LUIS MOYA, ANA A. DE MOYA y al público en general.

Hago saber a Uds., que dentro del juicio coactivo seguido por el Crédito Hipotecario de Bolivia sobre cobro de pesos, se ha dictado los siguientes autos:

"Sello del Juzgado. — 26 de mayo de 1952. — Vistos, los documentos acompañados y de conformidad, con lo dispuesto por los artículos 183 al 186 de la Ley General de Bancos de 1928, procédase al embargo y remate del inmueble situado en la Avenida República, región de Villa Victoria sin número, prolo de los esposos Luis Moya y Ana A. de Moya, sobre la base de la suma de Ciento Veinte mil Trescientos Catorce Bolivianos Setenta Centavos — (Bs. 120.314.70) monto que adeudan al Crédito Hipotecario de Bolivia, señalándose para el verificativo del remate el día 13 del próximo mes del año en curso a horas 15, previas las formalidades de ley. Al otro sí. — Practíquese la anotación de la presente demanda en Derechos Reales, notificándose al efecto al señor Procurador con los fines típicos de ley. — Natalio C. Aranda P. — Sexto C. Mejía. — Secretario.

Nuevo señalamiento de Remate. — Sello del Juzgado. — 9 de julio de 1952. Vistos, para el remate de la propiedad hipotecada, se señala nuevamente el día 11 del mes de septiembre de 1952 a horas 15, previas las formalidades de ley y sobre la base de Ciento Veinticuatro Mil Cuatrocientos Veintiséte Bolivianos Noventa centavos (Bs. 124.427.90). — Natalio C. Aranda P. — Sexto C. Mejía. — Secretario".

La Paz, 12 de agosto de 1952.

Sexto C. Mejía Clavijo, Secretario de los Juzgados de Partido.

**MESA GRANDE Y ESCRITORIO**

COMPRO DE OCASION

Ofertas a:

AVENIDA CAMACHO 62

Teléfono 6031

De 10 a 12 — de 16 a 18

**PLOMEROS SE NECESITA**

Tres plomeros para trabajos de construcción, con certificado, buen sueldo se paga.

Casa Cuna - Estación de Servicio

**Fabrica de Baterías de Acumuladores y Reparaciones en general**

Manufacturas Garantizadas.

Promedio de duración un año y medio. Precios económicos: Ventas desde Bs. 2.500. Reparaciones desde Bs. 1.650. Garantía por reparaciones un año. Dirección: R. Mujía 99 a 2 cuarcas estaciónamiento colectivos No. 2 Sopocachi, Cochabamba.

**Jarex**

AYUDE A SUS FAMILIARES Y AMIGOS EN

CHECOSLOVAQUIA

Para más informaciones y prospectos al

Representante exclusivo para

**Bolivia:**

**TRANSCONTINENTAL Ltda.**

CALLE REYES ORTIZ 41 - LA PAZ - TELEF. 3469 CASILLA 2288.

**UN REFRAN POR DIA:**

"Una mano lava la otra, Las dos lavan la cara".

**El Millón**

SORTEA EL 10 DE SEPTIEMBRE

Usted puede ser rico. Y, sin darse cuenta, ayudarnos a fundar más policlínicos, más casas-cunas, jardines infantiles, hogares de rehabilitación etc.

**LOTERIA NACIONAL DE BENEFICENCIA y SALUBRIDAD**

Coopere Ud. en nuestro plan de Asistencia Social que proyecta estas modernas realizaciones.

NOTICIAS ARGENTINAS

Perón Pronunció un Discurso ante Delegados Extranjeros

Buenos Aires.— El presidente de la República, general Juan Domingo Perón, pronunció un brillante discurso, en el Salón Blanco de la Casa de Gobierno, ante los delegados argentinos y extranjeros que han concurrido ante el IV Congreso Interamericano de Cardiología, que se lleva a cabo en esta capital.

El general Perón, en partes salientes de su alocución, dijo: "Siempre he pensado que nosotros, los hombres del gobierno y los médicos que trabajamos casi en sociedad; somos un poco compañeros, porque las miserias fisiológicas van generalmente acompañadas de las miserias sociales y políticas. En consecuencia, los médicos no hacen mucho, sin nuestra ayuda y tampoco nosotros hacemos mucho sin la ayuda de ellos."

En este sentido veo con inmenso placer que nuestro país, de un tiempo a esta parte, está siendo objeto de la atracción de numerosos congresos médicos. Quizá sea el país del mundo que en estos últimos años ha desarrollado el mayor número de reuniones de esta naturaleza, que culminan hoy con esta importante reunión de científicos de todo el mundo, para considerar un problema que va siendo cada vez más grave. Esto coincide en absoluto con la orientación que el gobierno ha llevado durante el tiempo que me ha cabido a mí el honor de encabezarlo, hacia una política social que permita la atención del material humano de esta República."



Si se siente desairada...

Recuerde que...



La Crema Dental Colgate le combate el mal aliento

ESTÁ PROBADO QUE EN 7 DE CADA 10 CASOS COLGATE QUITA EL MAL ALIENTO QUE PROCEDE DE LA BOCA. SU ESPUMA PENETRANTE SE INTRODUCE EN LOS INTERSTICIOS DE LOS DIENTES Y AYUDA A DESALOJAR LOS RESIDUOS DE COMIDA YA MALISIMOS.



PREVENCIÓN

Se previene al público, que los hermanos Néstor, Encarnación y Paz Venegas, no pueden vender ni tampoco hipotecar la casa de la calle Jenaro Sanjinés N° 845, por encontrarse ventilando ante los tribunales de justicia el juicio de división y partición.

La Paz, 4 de septiembre de 1952. DANIEL VENEGAS.

TECNICO MECANICO - ELECTRICISTA

Se necesita para mantenimiento de motores Diesel, compresoras y otras máquinas en el Beni, Dirigirse a Casilla 665, indio e do edad, nacionalidad, estudios, experiencia y cargos que ha ocupado, último sueldo y otros pormenores.

Doctor RIGOBERTO MENA M. CIRUJANO - DENTISTA. Prótesis — Cirujía. Rayos "X". AVENIDA CAMACHO esquina LOAYZA Edificio Sáenz, 6º piso — ASCENSOR —

NAIPES AMERICANOS

Acabamos de recibir una partida, de las marcas "FANFARE", plásticos, en 9 vistosos dibujos, y "CRUSADER", en dos colores, tipo Apolo, con 2 monos; especiales para Rummy-Canasta.

VENTAS SOLO POR MAYOR. BICKENBACH, ARGANDOÑA y CIA. — LA PAZ. Avenida Camacho 308 — Segundo piso. TELEFONO 3933 — CASILLA 943

CRISTOBAL



tor Jezek, agradecido, por su parte, la colaboración recibida, expresando que el gobierno y el pueblo de su patria aprecian el gran valor de las relaciones cordiales que existen tradicionalmente entre ambas naciones.

CUARTA REUNION DE GOBERNADORES. Buenos Aires.— En el Salón de acuerdos de la Casa de Gobierno, y con la presidencia del Jefe del Estado, General Perón, dieron comienzo en la mañana de hoy las deliberaciones de esta reunión que finalizarán en el transcurso de la próxima semana.

EN LOS PRIMEROS OCHO MESES DE 1952 DEPOSITARON EN LA CAJA DE AHORROS 254 MILLONES DE PESOS. Buenos Aires.— Esta cifra, según lo informa el Ministerio de Finanzas de la Nación, supera la de 196 millones registrada en todo el año 1951.

Finalizó diciendo: "espero señores, que el resultado de este congreso sea para nosotros de gran utilidad; y espero también que cada uno de los señores, al dejar nuestra tierra, lleve la persuasión absoluta de que todos los hombres de buena voluntad, y especialmente aquellos que dedican su vida a la ciencia, serán siempre bienvenidos a este país, donde tenemos una sola idea de la vida, realizar, con nuestros procedimientos, hoy profundamente humanista, la felicidad de nuestro pueblo; y para ese objeto, el gobernante y los médicos tenemos una tarea conjunta que cumplir. Deseo que el congreso tenga el más grande y el más halagüeño de los éxitos; y que cada día que pase los cardiólogos de todos los países americanos vayan estrechando sus relaciones y sus contactos con los médicos argentinos que se dedican a la misma actividad, pensando que con esa unión y esa colaboración realizarán un trabajo en bien de América y del mundo, que las generaciones venideras reconocerán algún día, por lo menos en el aspecto de la buena voluntad que se ha puesto en realizarla."

CAMBIO LIBRE PARA LA EXPORTACION DE CARNES CONSERVADAS. Buenos Aires.— El Ministro de Finanzas de la Nación informó que el Banco Central emitió una circular, según la cual, a partir de la fecha se negociarán en el

VITRALES

L. A. LEITON. Residencias y templos, trabajo esmerado. Ballivián 193 (altos) esquina Plaza Murillo.

ANGEL GUERRERO M. ABOGADO

Ha reabierto su estudio en la calle Comercio N° 407 Oficina 8 Esq Yanacocha Especialidad causas penales, civiles y administrativas.

Dr. JUAN ASBUN Z. MEDICO - CIUJANO

De la Universidad de Chile. Cirujía General. Asesorante del Prof Italo Alessandrini Consultas de 10 a 12. — Avenida 16 de Julio 223. — Teléfono 6630 Domicilio: Caracas 5 Teléfono 6613.

Cubiertos AMERICANOS INOXIDABLES

Juego 12 pzs. Bs. 350. Juego 24 pzs. Bs. 700 en "LA FAVORITA" Potosí 337 Casilla 1132.

FERROCARRIL COCHABAMBA SANTA CRUZ Remate de Fierro Viejo

La Administración del Ferrocarril Cochabamba Santa Cruz, de conformidad a la Resolución Suprema N° 50010, de fecha 19 de Julio del año en curso, convoca a subasta pública, para el remate de rieles, accesorios, envases metálicos, llantas de acero, llantas de goma, herramientas diversas, vehículos, restos de vehículos, así como fierro viejo, en general que tiene en existencia, sobre el total global de más o menos 1.000 toneladas a razón de Bs. 30.— por kilo.

Se señala el verificativo de este remate el día 19 del corriente a horas 14 en la Administración del Ferrocarril Cochabamba Santa Cruz, Plaza "Fidel Aranibar", planta alta de la Estación Central.

Los interesados deberán depositar el 5% sobre el valor total.

La Paz, 3 de septiembre de 1952. EL F.C. COCHABAMBA-SANTA CRUZ

CORTES DE CORRIENTE ELECTRICA

Habiendo persistido la baja del Lago de Zongo, donde queda agua almacenada sólo para dos días y donde se van haciendo intensos trabajos para procurar lluvia artificial que alivie el estado actual, la Dirección de Servicios Eléctricos se ve obligada a recomendar a la población la mayor economía posible en el consumo de energía eléctrica.

Además, desde el día 3, el horario de cortes de las zonas residenciales (Sopocachi, San Jorge, Obrajes, Miraflores bajo y adyacentes) y de la zona Campero (Universidad, Biblioteca Municipal, Hotel Sucre y adyacentes) será el siguiente:

RESIDENCIALES: de 11 a 18 horas. CAMPERO: de 11 a 14 horas.

Finalmente, si la situación así lo exigiera, se harán otros cortes momentáneos por maniobra u otros, mientras la pase actual baja del Lago de Zongo.

La Paz, 2 de Septiembre de 1952. DIRECTOR DE LOS SERVICIOS ELECTRICOS

Dr. JULIO H. TORRES NAVARRO CIRUJANO DENTISTA. De regreso de Europa con estudios de especialización y prácticas en el Eastman Hospital Dental de Londres Liverpool Hospital de Liverpool Ecole Dentaire de París. Escuela de Estomatología de Madrid y en el Servicio de Profilaxis Dental y Ortodoncia de la Beneficencia Provincial de Madrid. Cirugía Clínica. Prótesis. Ortodoncia a Placas. Rayos X. Consultas edificio Osorio 3er. piso. Of. 14. De 2 a 7 p.m.

BECA DE ROTARY CLUB

El Rotary Club de La Paz, debe elegir a su candidato para la Beca 1953-1954, correspondiente al Distrito Boliviano N° 125. La Beca es para estudiantes bolivianos, recientemente egresados o por egresar este año, para cursos post-graduados en el exterior, y en las siguientes materias: Agricultura, Jurisprudencia, Ciencias Sociales, Educación, Periodismo y Ciencias Políticas. Detalles se proporcionarán en la Secretaría del Rotary (Edificio "Última Hora", tercer piso. La Paz, 4 de septiembre de 1952. EL SECRETARIO.

Marmífera y Fundición Boliviana

AVENIDA MARIANO BAPTISTA N° 938. Teléfono Automático N° 2204 — Casilla N° 831.

Tiene en existencia: Granito obscuro y los mejores mármoles nacionales y extranjeros. Trabajos esmerados en estufas, zócalos, fachadas, pisos, altares, comulgatorios, mausoleos, gradas, columnas y cualquier trabajo del ramo. Para interiores ofrece: alabastro-calceiro vetado y blanco. — Planchas para interiores de mausoleos. Para los señores Constructores y fabricantes de mosaicos disponemos de granito y mármol granulado para pisos y gradas. Fundición artística de bronce y aluminio; marcos para nichos aplicaciones para lápidas, placas para profesionales. Nichos a perpetuidad en cuartel especial. Recuerde que para honrar dignamente a sus deudos sólo hay en Bolivia una Empresa.

MARMIFERA Y FUNDICION BOLIVIANA — LA PAZ



¿Puede su Talento Escondido Hacer que Ud. Avance?

¿Cree Ud. que debería progresar más rápidamente? Quizá no se ha facilitado Ud. misma la oportunidad. Casi todos tenemos algún talento oculto que, al desarrollarlo, nos abre nuevas oportunidades de avanzar y ganar más dinero. El ayudar a hombres de aspiración a desarrollar estos talentos, ha sido la misión de las Escuelas Internacionales desde más de 60 años. En todos los campos de la industria encontrará Ud. líderes que adquirieron sus conocimientos en las Escuelas Internacionales, que desarrollaron sus talentos

NO ENVIE DINERO LIBRO GRATIS. Nosotros le enviaremos el libro gratis. Sin compromiso para Ud. Este libro está lleno de ilustraciones y descripciones de los varios cursos. Le muestra lo fácil que es prepararse en casa para devengar altos salarios. No lo deje para después. Póngase hoy mismo en el camino del éxito. Las EIAL le ayudarán, como han ayudado a más de 300,000.

UN SIMPLE SELLO DE CORREO. puede ser el estabón que lo una a Ud. a un futuro de felicidad y plenitud. Más dinero para Ud. y su familia. Más diversiones. Más tranquilidad. Una vida más abundante. Informe sobre los cursos de estudio en casa, de las EIAL. Envíe el cupón o, si prefiere, envíe su nombre y dirección, indicando la materia de estudio que más le interese. Duríase a Escuelas Internacionales de la América Latina.

HOY MISMO LLENE Y ENVIE ESTE CUPON. Escuelas Internacionales de la América Latina. Comercio 489 CASILLA 832 TELEFONO 2270. — LA PAZ — BOLIVIA. Desco ampliar más conocimientos y ponerme así en posición de ganar más dinero. Sirvase enviarme GRATIS, información acerca de los cursos marcados con una "X" (Todos estos cursos se dan en castellano). Ingeniería ELÉCTRICA. Ingeniería MECÁNICA. Teleggrafía y Telefonía. Química (Azúcar, Petróleo, Plásticos, etc.). Farmacia. Comercio, Ventas, Banca. Radio y Televisión. Ingeniería CIVIL. Automovilismo y Motores. Acondicionamiento del Aire y Refrigeración. Testes. Matemáticas y Dibujo. Locomotoras y Frenos Neumáticos. Idioma Inglés. Vapor. Arquitectura y Construcción.

NOTICIAS DEL INTERIOR

COCHABAMBA

REORGANIZACION DE UN CENTRO DEPORTIVO

Arque, 2 (PRENSBOL).— El antiguo Centro Deportivo "Juvenil" que, por razones desconocidas, durante mucho tiempo estuvo en receso, ha procedido a la reorganización de la entidad, habiendo elegido su nueva Directiva, con el siguiente personal:

Presidente, Sr. Germán Zenteno; vicepresidente, señor Juan Requie; secretario general, señor Wilfor Arze; tesorero, señor Antonio Vázquez; secretario de relaciones, prensa y propaganda, señor José Sidney de la Barra; secretario de deportes, Sr. Claudio Aniceta; vocales, señores: Ponciano Pérez Encarnación Cossio, Marcelino Terceros y Zenón Escalera. El presidente de esta entidad deportiva, ha pasado el aviso correspondiente al Comité Provincial de Deportes, al mismo tiempo que ha pedido su reincorporación en la Liga local.

UBICACION DEL PALACIO DE JUSTICIA

Cochabamba, 1º (EL DIARIO).— Se anuncia que dentro de breves días se llevará a cabo una asamblea general de los vecinos del barrio Alejo Calatayud, para considerar el proyecto sobre la ubicación del nuevo Palacio de Justicia. Se sabe que la importante construcción debe efectuarse en los terrenos que ocupa la Gota de Leche, institución que necesita un edificio adecuado en otro sector de la ciudad.

FONDOS PARA EL LOCAL PENITENCIARIO

Cochabamba, 1º (EL DIARIO).— Ha informado el Subtesoro Nacional que ha recibido la remesa de 1.000.000 de Bs. con destino a la compra de terrenos destinados a la construcción del nuevo local penitenciario. Asimismo se sabe que el Administrador del Tesoro Departamental ha entregado 20.000 bolivianos al Alcalde de Mizque en calidad de anticipo para la construcción de obras públicas de Villa Viscarra.

Ropa Interior

Americana, tipo Atlético, para Caballeros. Cada Juego Bs. 195. (Calzoncillo y camiseta) en "LA FAVORITA" POTOSI 337. CASILLA 1132.

LANA

"LA ESQUIADORA" Para tejer en mil colores. Cada Ovillo Bs. 32. Cada Madeja Bs. 35. en "LA FAVORITA" Potosí 337 — Casilla 1132.

Vendo Refrigeradora

Marca "Philco", modelo 1950, con capacidad de 11.2 pies cúbicos. Precio: Bs. 75.000.— Llamar a teléfono 6371.

FINAS COLCHAS ITALIANAS

Adquiera hermosas colchas 1½ y 2 plazas, variados colores, ventajosas facilidades de pago. Manteles encaje seda 6 meses plazo. Entrega inmediata.

20 DE OCTUBRE 200.

Remate de un Vehículo

Se pone en conocimiento del público, que el viernes 5 del corriente, a horas 15 y 30 p.m., se rematará una camioneta marca "International", modelo 1946 (Station-wagon), motor standard, bajo la base de su tasación pericial de Bs. 180.000.—

El remate se efectuará en la estación de servicio de Jorge Melán: Calle Zollo Flores Nº 111 (antes calle Amazonas).

La Paz, 19 de Agosto de 1952.

Liquidación total de toda la existencia de mercaderías de

CASA LADY

CALLE COLON 313 esquina Potosí — TELEFONO 5386

Artículos para damas y caballeros. Precios muy baratos y económicos!

¡VISITENOS!

LA PAZ

Liabaya, 3 (El Diario).— Los vecinos de esta población reunidos en las oficinas de la presidencia de la Junta de Vecinos de Liabaya, han resuelto pedir al señor Prefecto del Departamento de La Paz, doctor Froilán Calderón, y al Ilustrísimo monseñor Abel Isidoro Antezana y Rojas, arzobispo de La Paz, una pecuniaria con destino a la terminación de la capilla de esta localidad que ya cuenta con las paredes y dieciocho quintales de calamina para la techumbre.

En consecuencia, han pedido expresamente al correspondiente de esta localidad dejar constancia de esta solicitud para que por intermedio de EL DIARIO llegue a conocimiento de los altos dignatarios.

ESPERAN UNA VISITA ANUNCIADA

Puerto Pérez, 3 (Prensbol).— La directiva del "Centro de Acción Puerto Pérez" que preside el señor Mariano Flores ha dirigido un extenso oficio al Prefecto del Departamento, Dr. Froilán Calderón A., felicitándole por la atención que presta a las obras públicas provinciales, como la ejecución del Puerto. A correspondido la siguiente respuesta prefectural: "Al señor Presidente del "Centro de Acción Puerto Pérez".— PUERTO PEREZ.— Señor: Cursa en el Despacho a mi cargo, su atenta nota de 12 del mes en curso, mediante la que tiene a bien solicitar a mi autoridad, la atención de varias obras que requiere esa localidad lacustre. Al ha-

ber tomado debida nota del tenor de su citada, me cumple manifestar a usted mis agradecimientos por los conceptos con tenidos y a la vez dejar anuncio, que en poco tiempo más estaré presente, a fin de interiorizarme personalmente de los asuntos reclamados. Con este motivo, saludo a usted muy atentamente

(Fdo.) Dr. Froilán Calderón A., Prefecto del Departamento."

SE REABRIO LE ESCUELA DE LUQUISANI

Luquisani, 3 (Prensbol).— En tres oportunidades diferentes, esta corresponsalia dió cuenta de que la Escuela Seccional de

esta localidad, había sido cerrada por el vecindario en señal de protesta por la sustitución injustificada del preceptor señor Firdel Bustillos. Gracias a la intervención del Director General de Educación Fundamental, señor Anibal Velásquez Pinto, se ha restituido en su cargo el preceptor Bustillos y se ha reabierto

la Escuela que ha permanecido cerrada por algún tiempo, con perjuicio para los educandos. Los padres de familia y el vecindario en general, han expresado al señor Velásquez Pinto, por la laudable solución dada al conflicto.

NOTA DE LOS MAESTROS DE AUCAPATA

Aucapata, 3 (El Diario).— Los maestros de Aucapata, provincia Murillo han elevado una nota a las autoridades educacionales, por la disposición ministerial que ordena el cambio de destino de la habilitada de maestros rurales de este distrito, señora Carmela de Fran-

Lloyd Aéreo Boliviano S. A.

ITINERARIO, EN VIGENCIA A PARTIR DEL 8-9-52

LUNES

Table with flight times for Monday (LUNES) from La Paz to Cochabamba, Potosí, Sucre, Tarija, Yacuiba, Camiri, Santa Cruz, Oruro, and La Paz.

Table with flight times for Monday (LUNES) from Cochabamba to Sucre, Tarija, Yacuiba, Camiri, and Santa Cruz.

Table with flight times for Monday (LUNES) from Cochabamba to Trinidad, Santa Ana, Trinidad, Santa Cruz, and Trinidad.

Table with flight times for Monday (LUNES) from Cochabamba to Trinidad, Todos Santos, and Cochabamba.

Table with flight times for Monday (LUNES) from Cochabamba to La Paz.

MARTES

Table with flight times for Tuesday (MARTES) from Trinidad to Magdalena, San Joaquín, Guayaramerín, Ribalta, Cobja, and Ribalta.

Table with flight times for Tuesday (MARTES) from Cochabamba to La Paz, Cochabamba, Santa Cruz, Cochabamba, and La Paz.

Table with flight times for Tuesday (MARTES) from Cochabamba to Sucre, Camiri, Sucre, Vallegrande, and Santa Cruz.

Table with flight times for Tuesday (MARTES) from Santa Cruz to Yacuiba, Tarija, Sucre, and Cochabamba.

Table with flight times for Tuesday (MARTES) from La Paz to Apolo, La Paz, Rurrenabaque, and La Paz.

MIERCOLES

Table with flight times for Wednesday (MIERCOLES) from Cochabamba to Trinidad, Magdalena, San Joaquín, Guayaramerín, San Joaquín, Magdalena, Trinidad, and Cochabamba.

Table with flight times for Wednesday (MIERCOLES) from Cochabamba to Santa Cruz, Cochabamba, Ascensión, Santa Cruz, San Javier, and Santa Cruz.

Table with flight times for Wednesday (MIERCOLES) from Cochabamba to Sucre, Tarija, Yacuiba, Camiri, and Santa Cruz.

Table with flight times for Wednesday (MIERCOLES) from La Paz to Cochabamba, La Paz, and La Paz.

Table with flight times for Wednesday (MIERCOLES) from Cochabamba to Sucre, Tarija, Yacuiba, and Santa Cruz.

NOTA: La primera quincena de todos los meses, se efectuará el viaje 943 y la segunda quincena de todos los meses se efectuará el viaje 993.

JUEVES

Table with flight times for Thursday (JUEVES) from Cochabamba to Trinidad, San Ignacio, Trinidad, Santa Cruz, Trinidad, and Cochabamba.

Table with flight times for Thursday (JUEVES) from Cochabamba to La Paz, Santa Ana, Ribalta, Cobja, and Ribalta.

Table with flight times for Thursday (JUEVES) from Santa Cruz to Camiri, Yacuiba, Tarija, Sucre, and Cochabamba.

Table with flight times for Thursday (JUEVES) from Santa Cruz to Camiri, Yacuiba, Tarija, Sucre, and Cochabamba.

Table with flight times for Thursday (JUEVES) from Santa Cruz to Ascensión, Santa Cruz, San Javier, Santa Cruz, and Cochabamba.

Table with flight times for Thursday (JUEVES) from La Paz to Cochabamba, Santa Cruz, Cochabamba, and La Paz.

Table with flight times for Thursday (JUEVES) from Cochabamba to La Paz, Oruro, and Cochabamba.

Table with flight times for Thursday (JUEVES) from La Paz to San Borja and La Paz.

Table with flight times for Thursday (JUEVES) from Santa Cruz to Camiri, Yacuiba, Tarija, Sucre, and Cochabamba.

Table with flight times for Thursday (JUEVES) from Santa Cruz to Ascensión, Santa Cruz, San Javier, Santa Cruz, and Cochabamba.

NOTA: La primera quincena de todos los meses, se efectuará el viaje Nº 944 y la segunda quincena de todos los meses el viaje Nº 994.

VIERNES

Table with flight times for Friday (VIERNES) from Cochabamba to Trinidad, Ribalta, Guayaramerín, San Joaquín, Magdalena, and Trinidad.

Table with flight times for Friday (VIERNES) from Ribalta to Santa Ana, Trinidad, La Paz, Trinidad, and Cochabamba.

Table with flight times for Friday (VIERNES) from La Paz to Cochabamba, La Paz, Cochabamba, and La Paz.

Table with flight times for Friday (VIERNES) from Cochabamba to Tarija, Yacuiba, Tarija, Cochabamba, and Cochabamba.

Table with flight times for Friday (VIERNES) from Cochabamba to Sucre, Potosí, Sucre, and Cochabamba.

SABADO

Table with flight times for Saturday (SABADO) from Cochabamba to Oruro, Cochabamba, La Paz, and Cochabamba.

Table with flight times for Saturday (SABADO) from Cochabamba to Santa Cruz, Cochabamba, and La Paz.

Table with flight times for Saturday (SABADO) from La Paz to Cochabamba.

Table with flight times for Saturday (SABADO) from Trinidad to Cochabamba.

VENTAJAS DE ESTE ITINERARIO

- List of advantages of the itinerary: 1. Flights are short and independent in a stretch... 2. Hours of departure for greater comfort... 3. Direct flights between important cities... 4. Four weekly flights from La Paz to Sucre... 5. Three weekly flights from La Paz to Santa Cruz... 6. Three weekly flights from La Paz to Tarija and Yacuiba... 7. A weekly service between Sucre - Potosí - Sucre...

"SEGURIDAD ANTE TODO"

# EL DIARIO

Director: JOSE CARRASCO JIMENEZ

## Hacia la armonía

El gobierno actual es uno de los que en el curso de la vida de la república han tropezado con menores inconvenientes para llevar a cabo su programa, a pesar de que contiene puntos atrevidos y algunos pronunciamientos radicales. Prácticamente, tiene el camino allanado, sin obstáculos, vía libre, como se dice en forma más expresiva y gráfica. El Ejército que ha sido siempre una incógnita política ya no lo es, porque en realidad, no existe; sus cuadros están reducidos a la mínima expresión; en cambio, las tropas de policía y los cuadros revolucionarios, constituidos en legiones, se hallan bien armados y resueltos, según lo van demostrando con frecuencia, a sostener al gobierno y apoyar la realización integral de su programa económico.

Cerca de los planes económicos, es lógico que se produzcan comentarios; porque son diferentes los puntos de vista desde los cuales se examinan esos fenómenos. Debic considerarse que no toda la nación se ha alineado con el actual régimen; que hay la parte que corresponde a los sectores de la oposición, entendiéndose por ella, no la resistencia violenta y tenaz, sino la parte de la ciudadanía que cree que también hay otros medios de buscar y de llegar a la felicidad anhelada por toda la nación. El basamento de la política del gobierno, es la nacionalización de minas y la reforma agraria.

La opinión pública no muestra inquietud por la nacionalización de minas sino por el resultado que de ella obtenga el país. Es sabido que las empresas en poder del Estado no se han desarrollado como el estímulo de la actividad privada. Ingiaterra, ha perdido en la administración de sus minas de carbón; los resultados han sido menos satisfactorios que cuando esas minas estaban operadas por empresas particulares.

Es indudable que el país no tiene ideas de oponerse a lo que se cree que dará mayor bienestar a todos los bolivianos. Una de las empresas mineras, ha expresado en la declaración que hizo conocer al público, que se halla, más bien, cooperando con el gobierno en el sentido de facilitar la nacionalización de sus minas.

Han transcurrido cinco meses, y lo que sinceramente anhelan los bolivianos es paz, tranquilidad. Que cese el estado de inquietud en el que se mantienen las autoridades y el pueblo. Hemos analizado la situación del gobierno llegando a la conclusión de que ella es firme, de que no hay fuerza alguna organizada que pueda constituir motivo de intranquilidad. La predica de encono, parte de los sectores oficiales a quienes les conviene apaciguar los ánimos y demostrar que las garantías son iguales para los propios como para los extraños.

Las continuas manifestaciones políticas ocasionan disminución de la producción y un recargo exagerado en las planillas por el pago de jornales y sueldos que efectivamente no se han ganado. Se ha fijado en este inconveniente el mismo Jefe del Estado y así lo dijo en la nota en la que aconsejaba que se suspendiese el mitin del martes y el paro simbólico. En cada manifestación se da rienda suelta a frases incendiarias que pueden producir efectos excitantes y peligrosos en las reacciones de las masas; es como jugar con explosivos.

Por suerte no se han producido actos de violencia; pero, es mejor apartar las ocasiones que pueden dar lugar a ellos. El gobierno cuenta con los medios de evitar actos que intranquilen o atenten contra la estabilidad del poder constituido; basta con ello. Se ha dado a conocer una determinación que traduce la voluntad del Presidente de la República y la del Ministro de Gobierno de entregar a la policía, la vigilancia de la ciudad y el control del orden público. He aquí una medida atinada y que descarga a los grupos civiles de la pesada y fatigosa tarea de vigilancia y control que se han impuesto.

Vivir con el arma al brazo da más bien idea de inseguridad, para lo que no hay razón ni motivo. Los cálculos efectuados sobre el número de elementos que han demostrado su decisión por el gobierno dan cifras elevadas. Ahí está el resguardo del gobierno. Lo natural es volver a la normalidad de la vida nacional. El trabajo, la producción y las garantías cuidadas, son las bases del progreso.

## EL VALOR UNIVERSAL DE LO NACIONAL

Escribe: S. Marín Pareja

El proceso de estructuración de los pueblos sobre bases autóctonas, sobre lo nacional, atraviesa en todos ellos, a lo largo de su evolución, por diferentes fases: la primera, lógicamente, es la consecución de la independencia nacional. Superado este primer ciclo, los países que se aseman a la vida independiente difieren en cuanto a los problemas que de inmediato deben afrontar, según las condiciones típicas en que el hecho de la independencia se produjo.

Es obvio que los pueblos que alcanzaron su emancipación en un desarrollado estado de conciencia nacional y madurez política, podrán encauzar y cumplir más fácilmente su devenir que aquellos que lograron su plasmación como entes del mundo internacional en virtud de la obra y actuación de determinadas grandes figuras o clases rectoras, casos estos que se identifican con el problema tan discutido de que o cuál es lo primero en la formación política de los pueblos, si la nación o el estado; haber, filósofo primario y demarcador del nacional-socialismo alemán, ante la realidad histórica de que las fuerzas nacionales prusianas — es decir, el pueblo en sentir nacional — forjaron el estado alemán, sostuvo que todo estado se asienta en un concepto nacional previo; por el contrario, Mussolini, en base a que fue el estado — representado por Cavour y Víctor Manuel — quien realizó la unidad nacional italiana, considero a aquel lo primario, lo fundamental, pues es quien da al pueblo una conciencia, una voluntad, y con ello, una idea de común destino histórico.

Más sea cual fuere el caso, en unos y otros, rápida o lentamente, con mayor o menor virulencia, se produce la concreción de exaltación de los valores nacionales, en todas sus manifestaciones, pero principalmente en lo político y en lo económico, vértices angulares de la vida del país. Es decir, aparece el nacionalismo como inexcusable medio de doble función: Primeramente como autodefensa del Estado contra la presión, ingerencia o absorción de extraños o de determinadas minorías propias, y luego como instrumento de difusión, y aportación a lo universal, de los valores nacionales.

A través de toda la historia humana, y hoy una vez más la historia se repite, aquellos estados que llegaron a la segunda fase o función, precisamente por un

gran desarrollo de lo "su nacional", y se convirtieron en pueblos conductores, al alcanzar ellos su meta de total plenitud nacional, se sienten antinacionalistas, pero no respecto a ellos mismos sino en razón a otros pueblos; quieren presentar a los nacionalismos foráneos como formas unas, veces demagógicas, otras xenofobas, algunas agresivas y en todo caso como movimientos políticos que repelen la comprensión y colaboración en lo internacional, pretendiendo ordenar al mundo como formado por compartimentos estancados nacionales; es decir, tratan de devaluar y pervertir el concepto de exaltación de lo nacional en los demás, al hacerlo aparecer como algo "demodé", anacrónico y reñido con el espíritu amplio de comprensión y acercamiento internacionales, sino en el fondo al menos en la forma, característico de nuestra época. Nada más falso, aunque por nuestra parte comprendamos el porqué de esta posición; a los pueblos fuertes siempre les ha convenido la debilidad de los otros — de lo que es claro ejemplo la tradicional política de "equilibrio europeo" del Foreign Office —; más aún, su propia fortaleza no es otra cosa que una consecuencia de la debilidad de los demás y, naturalmente, no quieren desmontar del potrero señero. Esto es comprensible porque la humanidad, aunque no debiera serlo, es así. Seamos francos, sinceros y centremos el problema en su verdadero punto; se trata, ni más ni menos, que de un problema de hegemonía, de dominio; los fuertes quieren cimentar o prolongar su era, los que no lo somos nos esforzamos en sacudir el yugo y caminar sobre la ruta que nosotros mismos nos tracemos. En una palabra, a la postre es una faceta más de la lucha por la supervivencia, tan cruelmente planteada hoy en el mundo.

Revisión crítica y reajuste sindical

En el capítulo de la organización sindical de las filas docentes se ha hecho una verdadera revisión, crítica y reajuste. Se han precisado mejor la estructura y composición de los Sindicatos de Maestros. Se ha establecido una norma para la asistencia de delegados a los futuros Congresos y se han hecho recomendaciones para mantener activa y latente la acción de los sindicatos, en contacto estrecho con los obreros y

igual, si aceptamos con Toynbee el concepto de la historia como "ciclo de civilizaciones", cada ciclo es la aportación de determinado estado o nación a la realización del destino genérico humano. Todos los pueblos que llegaron a marcar un hito en la historia tuvieron la misma evolución: Nacimiento, desarrollo nacional, expansión cultural y política en lo internacional, y después decadencia o, en casos, desaparición. Cuando una nación llega a vertebrarse plenamente, posee una indubitable fuerza de penetración sobre los demás pueblos fuerza que expande los valores netamente nacionales forjadores del hecho nacional del caso, y que a desbordarse las propias fronteras y ser aceptados, de una u otra forma, por los demás países, sin dejar de ser valores nacionales del estado generador se convierten en valores universales.

Esto es válido tanto en el terreno político como en el cultural. Si el cement de lo nacional plasmó el cent de pueblos naciones imperios, hizo de naciones naciones rectoras, creó instituciones en lo nacional y en lo internacional, en lo jurídico y en lo económico que hoy son la base de la organización del mundo, si movimientos culturales cual el griego o el romano clásico, el Renacimiento italiano o el del siglo XVI español, todos y cada uno con una solera propia, básicamente nacional, son los paradigmas de la historia humana hacia los que miran y de donde se nutren de ideas y de espíritu los hombres de todas las latitudes del globo terráqueo, es porque lo nacional es la fuente de lo universal y todos los valores antes que tales fueron valores nacionales.

# Extenso Pliego de Peticiones Aprobado Ultimamente en el Congreso de Maestros

Inamovilidad de Funciones :: Reposición de los Maestros Destituídos :: Derecho de Sindicalización :: Aumento del Subsidio Familiar y Extensión del Mismo :: Discrepancias con el Decreto del Gobierno :: Declaraciones del Inspector General de Normales. —

Informaciones llegadas desde Oruro, dan cuenta de que el V Congreso resolvió enviar una delegación del Comité Central Ejecutivo de la Confederación de Maestros a La Paz, con el objeto de conseguir la solución inmediata de los siguientes puntos:

Inamovilidad docente del lugar de sus funciones; la reposición de los maestros que han sido destituídos por los Comandos del Movimiento Nacionalista Revolucionario, sin previo proceso; los derechos de sindicalización del magisterio y todos sus beneficios y garantías; derechos políticos para los trabajadores de la enseñanza para intervenir en las elecciones para ser elegidos Representantes Nacionales sin hacer renuncia de sus cargos docentes. Seguidamente el pliego de peticiones contiene la gestión de la incorporación de la Confederación Nacional del Magisterio a la Central Obrera Boliviana.

## SUBSIDIO FAMILIAR

En cuanto al subsidio familiar el Congreso aprobó la siguiente escala: un mil Bs. como asignación al hogar a cada maestro y funcionario trabajador dependiente del Ministerio de Educación y del Departamento de Educación Rural del Ministerio de Asuntos Campesinos. Quinientos Bs., por cada hijo menor hasta el tercero y 300 Bs., por cada uno a partir del cuarto hijo.

## DISCREPANCIA CON EL DECRETO DEL GOBIERNO NACIONAL

El Congreso entró en discrepancia con el Decreto último aprobado por el Gobierno al no involucrar a los funcionarios administrativos dependientes de los Ministerios de Educación y de Asuntos Campesinos.

## DECLARACIONES DEL DIRECTOR DE NORMALES

El profesor señor Humberto Quezada Arce, que retornó de Oruro, después de asistir a las liberaciones del V Congreso Nacional de Maestros, en calidad de invitado especial en su carácter de ex-dirigente sindical de las organizaciones docentes, formuló ayer las siguientes declaraciones, acerca de los principales puntos tratados en el citado Congreso:

## DISCIPLINA Y UNIDAD DE PROPOSITOS

Teniendo en cuenta que he asistido — nos dice — desde el año 1935 a todos los Congresos de Maestros, creo poder apreciar el último en comparación con los anteriores. Este Congreso que acaba de clausurar sus deliberaciones en Oruro, ha puesto en evidencia un mayor espíritu y conciencia sindicales. Juzgo que las bases docentes están en un acelerado proceso de ascenso hacia una mayor unidad organizativa sindical con una ideología hecha, cada vez más, carne y conciencia de cada maestro. Tenemos esperanzas que todos los maestros sin distinción de ciclo ni especialidad, actúen en el terreno sindical, con disciplina y unidad de propósitos.

## REVISIÓN CRÍTICA Y REAJUSTE SINDICAL

En el capítulo de la organización sindical de las filas docentes se ha hecho una verdadera revisión, crítica y reajuste. Se han precisado mejor la estructura y composición de los Sindicatos de Maestros. Se ha establecido una norma para la asistencia de delegados a los futuros Congresos y se han hecho recomendaciones para mantener activa y latente la acción de los sindicatos, en contacto estrecho con los obreros y

igual, si aceptamos con Toynbee el concepto de la historia como "ciclo de civilizaciones", cada ciclo es la aportación de determinado estado o nación a la realización del destino genérico humano. Todos los pueblos que llegaron a marcar un hito en la historia tuvieron la misma evolución: Nacimiento, desarrollo nacional, expansión cultural y política en lo internacional, y después decadencia o, en casos, desaparición. Cuando una nación llega a vertebrarse plenamente, posee una indubitable fuerza de penetración sobre los demás pueblos fuerza que expande los valores netamente nacionales forjadores del hecho nacional del caso, y que a desbordarse las propias fronteras y ser aceptados, de una u otra forma, por los demás países, sin dejar de ser valores nacionales del estado generador se convierten en valores universales.

Esto es válido tanto en el terreno político como en el cultural. Si el cement de lo nacional plasmó el cent de pueblos naciones imperios, hizo de naciones naciones rectoras, creó instituciones en lo nacional y en lo internacional, en lo jurídico y en lo económico que hoy son la base de la organización del mundo, si movimientos culturales cual el griego o el romano clásico, el Renacimiento italiano o el del siglo XVI español, todos y cada uno con una solera propia, básicamente nacional, son los paradigmas de la historia humana hacia los que miran y de donde se nutren de ideas y de espíritu los hombres de todas las latitudes del globo terráqueo, es porque lo nacional es la fuente de lo universal y todos los valores antes que tales fueron valores nacionales.

universitarios. Se ha dejado estacionado el recurso de las conferencias nacionales y regionales de los núcleos sindicales y sindicatos, mediante delegados especialistas o en su totalidad, a fin de promover una mayor unidad de acción y mantener su espíritu de preocupación en constante revisión.

## NACIONALIZACION DE FUENTES DE RIQUEZA

En el capítulo de "Los Problemas Nacionales con la Educación" el Congreso por unanimidad se na colocado al lado de la posición de los trabajadores y de la bandera doctrinal del Supremo Gobierno: nacionalización de las Principales Fuentes de Riqueza, Liquidación de latifundio, monopolio del comercio exterior, lucha por la Paz Mundial, etc., todo con un solo objetivo, co. o primera etapa hacia la consecución de la plena Justicia Social, cual es la Liberación Nacional. De esta manera los maestros adoptan una plataforma de lucha inmediata, al lado de los universitarios y de los obreros organizados, y se colocan a tono con las necesidades nacionales del presente.

## REFORMA INTEGRAL DE LA EDUCACION

Otro punto fundamental de la atención del Congreso ha sido el de una verdadera Reforma Integral de la Educación Boliviana sobre bases científicas y de acuerdo a normas racionales para de una vez por todas, definir una cosa vertebrada y etélcete. En este sentido el ante—proyecto de Estatuto de Educación Nacional constituye una verdadera superación de todos los anteriores aun-

que siguiendo la línea del proyectado en el Tercer Congreso. Se ha distribuido a cada delegación a fin de que las bases docentes lo estudien, discutan, aporten con sus ideas y hagan verdadera conciencia de él para ir hacia su conquista como un marco legal para el desenvolvimiento del servicio educativo boliviano.

Considero que el planteamiento y el estudio de los tres puntos anteriores ya hace resaltar el éxito del V Congreso Nacional de Maestros, que ha sido una superación práctica de los anteriores.

## NUOVO COMITE CENTRAL

El nuevo Comité Central Ejecutivo de la Confederación Sindical de Trabajadores de la Enseñanza ha sido trasladado a la ciudad de Potosí en homenaje a la trayectoria de lucha sindical de los trabajadores y porque aquí distrito aun no ha tenido la oportunidad de abrigar en su seno la entidad máxima ejecutiva de los maestros sindicalizados. La Secretaría General estará a cargo de la señora Aurora Valda Cortez de Viana a quien le acompañarán los maestros Ramón Fuentes, Ricardo Bohorquez, José Gutiérrez Oropeza, Juan Ayllón, Luis Ampuero, Conrado Moscoso, José Barrenechea y otros que no recuerdo por el momento. Dicho Comité, al lado de los obreros organizados de Potosí, sabrá colocarse en el plano digno que la hora histórica por la que atravesamos reclama de los maestros.

El curso de las realizaciones reivindicatorias y de la lucha al lado de sus compañeros los trabajadores dirá sobre la trascendencia de este Congreso al cual he asistido con emoción y esperanza en un futuro mejor.

# Sobre Elecciones en Chile Habla Periodista Boliviano

Procedente de Santiago de Chile retornó a esta ciudad, el periodista boliviano señor José Samuel Moscoso Ortuño, que desempeña en la capital chilena, el cargo de Vice Consul de Bolivia, del que fue posteriormente separado por disposición del ex Presidente Mamerto Urriolagoitia.

Vuelve al país después de una ausencia que se prolongó por espacio de nueve años y durante su permanencia en tierras chilenas, realizó una interesante labor de acercamiento. En su calidad de dirigente del "Club Boliviano" es portador del saludo cordial de nuestros compatriotas residentes en Santiago y trae asimismo la misión de efectuar la entrega, en nombre de la institución que representa, de dos camas completas destinadas a una de las salas del Hospital General.

## Resoluciones del Ministerio de Hacienda

El Ministerio de Hacienda ha expedido últimamente las siguientes Resoluciones Supremas:

- PENSIONES Y HABERES DEVENGADOS.** R. S. No. 51363 que reconoce crédito en favor de Angélica Ampuero por Bs. 7.920 en cancelación de pensiones devengadas, en su condición de ex enfermera de Guerra.
- R. S. No. 51430 que autoriza el pago de 10.800 Bs. a Tomás Damián v. de Quispe por pensiones de guerra.
- R. S. No. 51358 disponiendo cancelación de 57.600 Bs. a Marcelina Velzaga v. de Quiroga por idéntico concepto.
- R. S. No. 51463. — Pago de 6.312 Bs. a Emilia Alberdy de Ortiz por haberes devengados como directora suplente de un Liceo.
- R. S. No. 51429. — Pago de 3.400 Bs. a Ricardo v. de Valda por pensiones.

- OTROS GASTOS** R. S. No. 51454. — Pago de Bs. 17.000. — a la viuda e hijas de Enrique Ortiz P., ex Jefe Sanitario de Uncía, por gastos de entierro.
- R. S. No. 51365. — Pago de 12.043,50 Bs. a Bolivian Power de Oruro por servicios telefónicos en reparaciones públicas de esa ciudad, correspondientes a la gestión de 1950.

## ACTUALIDAD Hermanos Bajo la Piel

El profesor Frank Tannebaum que enseña Historia de América Latina en la Universidad de Columbia, Nueva York, ha hablado sobre "El Destino del Negro en Nuestra América". No hemos tenido la suerte de escucharle, por eso no sabemos a qué "nuestra América" se refiere; pero, se puede afirmar que el porvenir del negro es bastante negro en algunas partes del Nuevo Continente.

En Nueva York, Washington y otros estados del Norte, el negro goza de garantías como el blanco. Sin embargo, se advierte que el blanco lo tolera muy a su pesar. Con el negro, en los Estados Unidos, se cumple una ley social parecida a la ley económica de Gresham: esta es nuestra ley: "El negro americano donde va desplaza al blanco americano". El negro que triunfa en un medio adverso, despliega esfuerzos sobrehumanos porque todo le es hostil. La resistencia al negro es, empero, de sentido estético; lo que no acontece con el indio cuyas facciones físicas no le separan mucho del tipo latinoamericano. En la América del Sur no existe el prejuicio de la raza negra.

Los negros se mezclan libremente con los blancos y dan por resultado los tipos "mulatos" que, por lo general, son agradables cuando no bellos. Bolivia no tiene el problema del negro.

La pobreza de los negros en algunos estados americanos, es comparable a la de ciertos indios y mestizos en nuestras "lujadas". Los escritores Erskine Caldwell y Margaret Bourke-White, publicaron una impresionante obra al respecto con el título "You Have Seen Their Faces". Carey McWilliams, periodista, dedica un amplio capítulo al "problema del negro", en su estudio "Brothers Under the Skin".

El Presidente Franklin D. Roosevelt y, con mayor interés, la señora Roosevelt han logrado que el negro americano roce de los derechos que le concede la Constitución Política. Doña Eleanor Roosevelt es el Lincoln del Siglo XX. Mientras el negro esperó que lo defendían los blancos, — como si fue esperanza nuestro indio, — su suerte fue desesperante. Ahora tiene bien organizada la Sociedad de Protección de los Derechos del Negro, atendida por intelectuales y profesionales negros y, va izquierda lo linchar!

## CUADROS DE UNA EXPOSICION

Madrid

En un día como hoy, hacen cuatro años, llegué a Madrid después de un rápido viaje aéreo que no permitió poseerme de la realidad; creía vivir un sueño y estar sumido en el encanto de una vida que se esfumaría de un momento. Es lo que sucede, amigos lector, con los viajes rápidos que simplifican el espacio y el tiempo e impiden saborear las sorpresas de lo inesperado. Sin prepararse durante la travesía lenta, de improviso, se encuentra uno en el ambiente de sus sueños, limpio del gusto de la imaginación.

Y así, amigo lector, apenas llegué a Madrid, se presentaron a mis ojos la Gran Vía y Alcalá más íntimas de lo que había imaginado a través de mis fantasías medicadas apaciblemente entre las pegajosas melodías de una zarzuela. Madrid abrió sus encantos a mi espíritu ávido y curioso en una red mucho más fina que la tejida por mis ensueños.

Sin embargo, la realidad de mis viejas y caras ilusiones llegó al mundo de las maravillas aquella misma noche, dulce e inolvidable en el prodigioso caudal de mis recuerdos. Visité el Madrid antiguo, aquel que se aleja del siglo XX y se rejuviona en el espíritu de Quevedo, en la regocijante desprecupación de la picaresca española o en los solemnes autos de fe del Santo

Tribunal de la Inquisición. Caminando despacio que es caminar de verdad, conocí la Plaza Mayor y sus alrededores inundados de silencio y de un olor a guardado que permite evocar las pasadas grandezas de España, cuando el caballero Carlos V le ofrecía su protección al vencido en Pavía mientras sus tercios se paseaban por Flandes e Italia. En mi paseo nocturno por la calle de El Sacramento, los pesados soportales de la calle de Toledo o San Isidro observe al Madrid de ayer y de siempre tenuemente alumbrado por una luz verdaosa que es la luz verdadera de España, la que describe Cervantes en uno de sus mejores capítulos del Quijote y nos permite evocar los sabrosos diálogos de Quevedo con los madrileños desde el famoso Pulpito. El tiempo se destrozó insensiblemente con una abundancia de sensaciones que es imposible describir. Ya muy entrada la noche, a las dos o tres de la madrugada, hora en que la ciudad se dispone a descansar, retorne a mi hotel de la calle de "El Carmen", vetusto edificio de principios del siglo XVIII, transformado en un borroso cuadro de los recargados lujos victorianos. Y esa noche soñé con un Madrid que en la realidad es más maravilloso que el más desbordante sueño.

REA

## ESCUELA PARA EL APRENDIZAJE DE MECANICA AGRICOLA

El Ministerio de Asuntos Campesinos ha dado término a una larga labor de preparación para el funcionamiento de una Escuela Experimental para operación y manejo de maquinaria agrícola, donde se impartirá instrucción a todas las personas interesadas en tal aprendizaje y preferentemente, a las masas campesinas de la República.

La inauguración de dicha Escuela, según anuncio oficial, se efectuará hoy a las 10 a. m. en el local del Batallón de Ingenieros, debiendo asistir a la ceremonia el titular del Ministerio del ramo otras altas autoridades políticas y administrativas y dirigentes de campesinado.

Dichos cursos se llevarán a cabo con la colaboración del Ejército Nacional.

## Adjudicación de Bocaminas a Ckajchas

El Ministerio de Minas y Petróleo, viene estudiando un proyecto de Decreto Supremo mediante el cual se adjudicaría varias bocaminas del Departamento de Potosí al Sindicato Minero "Los Ckajchas" de esa ciudad.

## DEPARTAMENTO DE HIGIENE

También se ha elaborado un proyecto de decreto por el que se crea el Departamento de Higiene y Seguridad, dependiente de la Dirección General de Minas. Este departamento trabajará en mutuas relaciones con el Ministerio de Trabajo.

## APOYO AL MINISTRO LECHIN

Los dirigentes de la Federación Obrera Sindical de Cochabamba, enviaron un telegrama al Ministro de Minas y Petróleo, señor Juan Lechin, manifestándole su decidido apoyo a la causa revolucionaria.

## TRABAJOS DE FITOSANITARIA

El Departamento de Sanidad Vegetal del Ministerio de Agricultura informó que las agencias de Fomento Agrícola de Trinidad, en su Sección Sanidad Vegetal, creado en el presente año, ha realizado un trabajo de extensión de fitosanitaria en más de 40 huertos, habiéndose extendido su labor a casi todo el departamento del Beni.

## DEMOSTRACIONES FITOSANITARIAS

En pocos días más el Jefe del Departamento de Sanidad Vegetal del Ministerio de Agricultura viajará a las agencias de fomento agrícola de Tarija, Camiri, Tupiza, Potosí y otras con el objeto de llevar a cabo en dichas agencias demostraciones de fitosanitaria.

## SEÑORAS QUISIERON DECRETAR AYER UNA HUELGA DE HAMBRE

Familiares de los detenidos políticos se reunieron ayer en el Hall del Palacio de Justicia, para declararse en huelga de hambre hasta que se realice la audiencia de Habeas Corpus, interpuesta contra el Jefe de Policía en favor de los miembros de Falange que guardan arresto unos en el Panóptico Nacional, mientras que otros fueron desterrados por haber intervenido en actos terroristas que denunció la policía.

La intención de las señoras fue trataron de adular dicha actitud se vio fracasada cuando hallaron cerrado el Salón de Donantes del indicado Palacio, donde pensaron publicarse

## Cartas al Director

La Paz, 2 de Septiembre de 1952.

Señor don José Carrasco Jiménez, Director de EL DIARIO. Presente. —

Muy estimado señor Carrasco: Hoy ha publicado EL DIARIO una declaración del señor Carlos Kelleberger ante la Policía, en la que se hacen alusiones a mi persona, señalando la posibilidad de que hubiera efectuado contribuciones económicas a la caja del partido político Falange Socialista Boliviana.

Debo rectificar categóricamente tales declaraciones, dejando constancia de que ni como representante de empresa minera ni como particular he entregado ni ofrecido entregar suma alguna al mencionado partido, con el cual no tengo ninguna relación, ni a cualquier otro.

Agradeciéndole de antemano la publicación de la presente carta, lo saludo con mi más atenta consideración.

A. Mariaca Pando.

## EL PERSONAL DE COMUNICACIONES SERA ATENDIDO

Delegados del ramo de Comunicaciones de todo el país acompañados por el Inspector General del mismo, visitaron últimamente al Ministro de Obras Públicas y Comunicaciones, señor Adrián Barrenechea a objeto de hacerle entrega de un pliego petitorio de fundamentarlo verbalmente.

El Ministro, señor Barrenechea, respondió al alegato de los empleados de Comunicaciones con una promesa ser a atender sus aspiraciones, de acuerdo a la línea que sustenta el gobierno para mejorar a los trabajadores del país material y espiritualmente. En virtud de esa actitud del Ministro, el ramo de Comunicaciones está a la expectativa de la respuesta definitiva.

## Muebles para la Escuela de Policías

El Director de la Escuela Nacional de Policías, es un oficio dirigido al Ministerio de Gobierno, ha solicitado se provea de mobiliario al primer Instituto policial de la República, impetoriamente. Actualmente los muebles — según expresa la nota del Director de la Escuela — se encuentran completamente deteriorados y prácticamente no pueden ser ya utilizados.

## ABASTECIMIENTO DE AZUCAR Y LECHE

En la reunión que celebró ayer en la mañana la Junta de Acomodación del Ministerio de Economía Nacional, se procedió a la apertura de las propuestas presentadas para el aprovisionamiento y distribución de doscientos mil quintales de azúcar y seiscientos mil libras de leche en polvo destinadas al consumo público correspondiente al cuarto trimestre del presente año.

Próximamente será dada a conocer la decisión de la Junta, respecto de la firma que ha de adjudicarse el contrato.

## ANGEL GUERRERO M. ABOGADO

Ha reabierto su estudio en la calle Comercio N° 407 Oficina 8 Esq Yanacocha Especialidad causas penales civiles y administrativas.

# Existe Completa Tranquilidad, dice el Ministro de Gobierno

Afirma que Catedráticos y Estudiantes Fueron Puestos en Libertad :: Universitarios Insisten en sus Solicitudes de Libertad para sus Compañeros Detenidos.

## Nuevos Funcionarios En el Ministerio de Economía Nacional

El Ministro de Economía Nacional señor Federico Álvarez Plata ha dispuesto las siguientes designaciones en la repartición de su cargo: Como Director General de Comercio fué nombrado el señor Héctor Méndez. El cargo de Ingeniero Jefe de la Sección Técnica de la Dirección General de Industrias será ocupado por el señor Julio Muñoz quien también actuará como representante ante el Consejo de Administración de la Cooperativa Eléctrica de La Paz. Ambos funcionarios asumieron ya sus cargos.

## SESIONO AYER LA CENTRAL OBRERA

Desde las 6 y 30 hasta las 22 horas sesionó ayer la Central Obrera Boliviana, con objeto de tratar asuntos de suma importancia. Esta reunión fué de carácter reservado. Sin embargo, se sabe que en ella se consideraron algunas credenciales que motivaron reclamaciones de parte de varias delegaciones obreras. La entidad matriz de los trabajadores del país, volverá a reunirse el próximo lunes, a las 18 horas, donde se tomarán acuerdos definitivos en torno al asunto antes indicado.

## PROTESTA DE LAS MUJERES DEL MNR DE COCHABAMBA

A raíz de los atentados que el gobierno denunció últimamente como consumados por elementos de la oposición contra los hombres de la revolución, el Comando Femenino del MNR de Cochabamba ha enviado al Presidente de la República la siguiente nota telegráfica de protesta por tales presuntos hechos:

Manifestamos nuestro repudio y protesta enérgica nombre mujer cochabambina por atentados terroristas cobardemente planeados por sirvientes incondicionales del gobierno contra el Gobierno constitucionalmente popular aplaudido por su magna obra en bien de la nación y desheredada nación nuestra. Ofrecemos apoyo moral y material nuestro gobierno. Atte. Rosa Morales Guillén, Jefe Comando Femenino MNR. — Norma Meave, Subjefe Comando Femenino. — Ernestina Coelho, Striogerente Comando Femenino MNR. — María Belsa, Jefa Asistencia Social. — María Aranibar, Jefe sindicato fabriles. — Zaida Elena Vidal, representante enfermeras. — Graciela Mercado, representante planchadoras. — Lola Velásquez Deheza, representante estudiantes secundaria. — Leonor de Guzmán, María Paz Gonzáles, Jefa Cruz Roja Popular. — Leonilda Mercado, Jefe Sindicato Costureras. — Clotilde Jacobs, Jefe Sindicato de pastilleras.

## "PLATEA" REVISTA DE TEATRO

Hemos tenido el placer de dar lectura a la prestigiosa revista "PLATEA", que se edita en Buenos Aires e informa ampliamente sobre las actividades artísticas y teatrales. El número de agosto ha dedicado sus páginas al Teatro de las tres Américas aportando datos que son casi desconocidos, sobre autores, obras, edificios y todo aquello que constituye una revisión del arte escénico desde los Estados Unidos hasta nuestro Continente. Dirige esta publicación el señor Alberto Rodríguez Muñoz, descolante figura de la crítica y cuyos trabajos han transcritos

## Nuevos Destinos a Oficiales de Carabineros

Por disposición de la Dirección General de Policías, fueron destinados al interior de la República, los siguientes oficiales de carabineros que prestaban servicios en la Escuela de Policías y Regimiento La Paz: Mayor Alejandro Sánchez Cordeiro; capitán Eduardo Pastén Carrón, Víctor Cladera Enriquez Luis Prado Arazo Jorge Terrazas Forrel, Lizardo Tarifa Troche y Humberto Saavedra Paz; Tenientes Joaquín Tapia Frontanilla y Alejandro Tapia Valverde; Subtenientes Donald Panagua Cabral y Juan Fernández Viscarra.

# Con Bs. 105.000 fué Multada la Empresa "Bolivian Power"

La Alcaldía Municipal de esta ciudad ha dictado una resolución mediante la cual se sanciona a la Empresa de Luz y Fuerza Eléctrica "Bolivian Power y Co.", con la suma de Bs. 105.000 por los cortes de energía eléctrica durante el 31 del mes pasado.

### RESOLUCION.—

El texto de la resolución municipal dice: "VISTOS Y CONSIDERANDO: Que el 31 del próximo pasado mes de agosto del año en

curso, se produjo un corte intempestivo de energía eléctrica de horas 19 a 20 y 45, en todo el sector de San Jorge de esta ciudad; Que, estos cortes intempestivos perjudican en gran forma el normal desenvolvimiento de clínicas y sanatorios a más de infringir disposiciones municipales en vigencia; Por tanto: SE RESUELVE: Impóngase a la Gerencia de The Bolivian Power Co. Ltd., la multa de Bs. 1.000 por cada corte de energía eléctrica, importando 105 minutos el total de Bs. 105.000 monto que debe ser cancelado en el término de tres días de la fecha de la presente resolución y cobrado mediante procedimientos policíacos. Regístrese, etc., etc. (Fdo). — Jorge Ríos Gamarrá.

SE RESUELVE: Impóngase a la Gerencia de The Bolivian Power Co. Ltd., la multa de Bs. 1.000 por cada corte de energía eléctrica, importando 105 minutos el total de Bs. 105.000 monto que debe ser cancelado en el término de tres días de la fecha de la presente resolución y cobrado mediante procedimientos policíacos. Regístrese, etc., etc. (Fdo). — Jorge Ríos Gamarrá.

## CITACIONES A EX-ALUMNOS DEL "AYACUCHO"

Se invita a las personas abajo indicadas, a la nueva reunión a horas 18, en la Dirección del Colegio, para establecer las bases constitutivas y organizar la mesa directiva del centro de Ex-Alumnos del Colegio Nacional "Avacucho" con el propósito patriótico y altruista de cooperar al resurgimiento moral y material del primer establecimiento de secundaria de la República. Se encarece puntual asistencia a los señores: Héctor Aliaga Suárez — Raúl Canedo — Federico Castillo Nava — Guillermo Céspedes Rivera — Fernando Díaz de Medina — Jorge Eguerra — Florencio Herrera — Alfredo Rodríguez Rivas — Walter G. Salinas — Hugo Salomón — Julio Salas — Juan Tapia — Arnaldo Torrico — Héctor Veve — René Arcaruz — Roberto Calderón Chelo — Pedro España — Ernesto Guarachi — Abelardo Mendoza — Walter Portocarrero — Isais Vargas — Alex. Zorrilla P. y Santiago Loza.

## EL JUEZ RIVERA DICTO UNA SENTENCIA

En el proceso criminal instaurado por Vicente Ouspse Mamani contra Benito Merlo y María Tapia, por el delito de robo, el juez del plenario Sr. Eloy Rivera dictó ayer, la respectiva sentencia, en cuya parte dispositiva declara improbadamente la acción criminal que motivó el juzgamiento de los encausados, por falta de pruebas que pueda justificar un fallo condenatorio, mandando por consiguiente absolvertos de culpa y pena.

## COLEGIO DE ABOGADOS

Se invita a los miembros del Colegio de Abogados, a la reunión quincenal que se efectuará el viernes 5 del actual en el aula libre de la Universidad, a horas 18 y 30. Orden del día: 1. Asuntos en mesa.

## SOCIEDAD DE COLECTIVOS

Se cita con carácter urgente a todos los propietarios de Colectivos de la Línea de Miraflores, a la Asamblea General Extraordinaria que se realizará el día de hoy jueves a horas 17 5 p.m., en el local de "Sub Soria" Miraflores, con objeto de considerar asuntos impostergables y de interés relacionados con la marcha de la Sociedad. La asamblea se efectuará con el número de concurrentes.

## COMITE PRO PAZ

Se cita a la reunión del Comité Ejecutivo, el día de hoy jueves 4 de septiembre, a horas 18 30, en el aula libre de la Universidad de San Andrés a las siguientes personas:

Arce Peti — Gonzalo Sánchez de Loria — Saúl Tellería Arrián Aguilé — Gustavo Merino — Mario Guzmán A. — Oscar Vargas del Campo — Alicia Cardona Paz Neri Nava — Enrique Vega — Mario Velarde — José Jiménez Vea — Jorge Sáez — Alfredo Franco Guanchalla — Amalia Medina — Jaime Farfán y Ramiro Jero.

## Es Dificultosa la Creación del Obispado

En respuesta a una nota enviada por el Ministerio de Gobierno, el de Relaciones Exteriores y Culto ha transcrito un oficio del Arzobispado haciendo ver la imposibilidad momentánea de crear el obispado en Copacabana. La nota indicada dice: "Señor Ministro: Con referencia a su atento oficio número 0.3-35, de 2 del mes próximo pasado, me es grato transcribir la nota número 1239 de 23 del mes recién fenecido, del Arzobispado de La Paz, cuyo tenor es el siguiente: "Señor Subsecretario: Con el mayor agrado me refiero a su muy estimable comunicación, número J.90, de fecha 8 de este mes, con la transcripción de un oficio del Ministerio de Gobierno, que a su vez transcribe el igual del Sr. Interventor Municipal de Copacabana, que en representación del pueblo envía el

# Solucionaré las Deficiencias en el Servicio de Colectivos

Declara el Nuevo Director Departamental de Tránsito Se Exigirá Amplio Concepto de Responsabilidad al Personal :: Velar por el Prestigio de la Institución.

## JUDICIALES

### AUDIENCIA DE HABEAS CORPUS DE LA FALANGE

Como hemos informado en nuestra edición anterior hoy a las 16.30, se llevará a cabo la audiencia pública del Habeas Corpus interpuesto por varios miembros de la Falange Socialista Boliviana, ante el alto Tribunal Superior de Justicia contra el Jefe de Policías, Sr. Zenón Ríos Artega, por detención arbitraria. Este acto se realizará con la concurrencia del Presidente y Vocales de la Corte Superior de Distrito, a excepción de los vocales recusados señores Gil Tapia Rada y Luis Hoz de Vela, conforme a la petición formulada por el Comandante de la Brigada Departamental de Policías, Sr. Ríos Artega por encontrarse comprometidos sus hijos en la subversión política delabada; del Fiscal del Distrito en lo penal, señor Adalberto Hervas Castro, abogados de la defensa, y como la parte demandada.

### PERSONAL DE TRANSITO.—

En tal sentido — prosigue señor Helming — uno de los aspectos que demandará al personal de la oficina, que por razones obvias, debe reunir los esenciales atributos de competencia, moralidad, preparación técnica y un amplio concepto de responsabilidad en el cumplimiento de las labores que les han sido señaladas, razón por la que adoptará paulatinamente las medidas que estime conveniente velando al propio tiempo por el prestigio de la institución. SERVICIO DE COLECTIVOS.— Considero de impostergable necesidad, solucionar las numerosas deficiencias que se observan en el servicio público de colectivos, para cuyo efecto acordaré todos los recursos que estén a mi alcance. Con carácter previo será sometido este asunto a un rápido estudio y consultando los intereses de la colectividad, para luego adoptar las medidas más aconsejables. Abrogó la seguridad que para conseguir esta finalidad contare con la colaboración y comprensión de los propietarios de colectivos y conductores en general". OTRAS ACTIVIDADES.— Con referencia al control específico que la Jefatura Departamental de Tránsito debe ejercer en torno a otras actividades del auto transporte, dice que ellas serán ampliadas y las deficiencias actuales subsanadas gradualmente. "Para conseguir esta finalidad no omitiré esfuerzos alguno. Con un bagaje de buena voluntad y con amplio sentido patriótico espero que sabré responder a la confianza depositada en mí persona, cooperando asimismo en la dignificación de las funciones administrativas que indudablemente redundará en beneficio del público en general.

### EMANCIPARSE DE LA ARQUIDIOCESIS

Me es honor reiterar al señor Ministro, las seguridades de mi más distinguida consideración. (Fdo). por el Ministro: René Castrillo, Subsecretario de Relaciones Exteriores".

# Efemérides Bolivianas

Por León M. Loza

## SEPTIEMBRE 4

1538. — Fundación del obispado del Cuzco.

Fundación del Obispado del Cuzco, que abrazó la vastísima jurisdicción del Alto Perú, Chile, Argentina y Paraguay. Fué su primer Obispo Fr. Vicente Valverde, muerto a flechazos por los indios, al pasar el río Guayaquil en 1541; cuéntase que sus victimadores se lo comieron después de asarlo.

1559. — Creación de la Audiencia de Charcas.

Dn. Felipe II y la Princesa gobernadora, expiden la cédula real siguiente, en Valladolid: "En la ciudad de La Plata, de la Nueva Toledo, provincia de los Charcas, en el Perú, reside otra nuestra audiencia y chancillería real, con un presidente, cinco oidores, que también sean alcaldes del crimen, un fiscal, un alguacil mayor, un teniente de gran chanciller, y los demás ministros oficiales necesarios; a cual tenga por distrito la provincia de los Charcas, y todo el Collao, desde el pueblo de Ayaviri, por el camino de Horco Suyu, desde el pueblo de Asillo, por el camino de Omasuyu, desde Atuncana, por el camino de Arequipa, hacia la parte de Charcas, inclusive con las provincias de Sangabana, Carabaya, Jurjes y Diguilas, Moxos y Chunchos y Santa Cruz de la Sierra, partiendo términos: por el Septentrión con la real Audiencia de Lima y provincias no descubiertas; por el Mediodía con la real Audiencia de Chile; y por el Levante y Poniente con los mares del Norte y del Sur y línea de demarcación entre las coronas de reinos de Castilla y Portugal, por la parte de la provincia de Santa Cruz del Brasil".

1622. — Vicuñas contra vascongados.

Refriega sangrienta entre vicuñas españolas y vicuñas americanas, unidos ambos contra los vascongados. Metieron tal bulia y escándalo en Potosí, que contra la extraña costumbre de aquellos días, las autoridades tuvieron que salir con su gente a apaciguarlos.

1767. — Expulsión de los Jesuitas.

Al rayar el alba se procede al extrañamiento de los Jesuitas en el vasto distrito de la Audiencia de Charcas, arrojándose a las personas y ocupándose totalmente los bienes de la Compañía, con simultaneidad en todos los colegios y establecimientos de ella, en ejecución de la real pragmática de 10 de marzo anterior, y teniendo por director al presidente interino de la audiencia de Charcas don Juan Victorino Martínez de Tineo. La expulsión se verificó con lufu de estricto, como sorprendiendo al incontestable, aunque no invencible poderío de la Orden, calificándose la ejecución como un magistral golpe de mano, por los mismos partidarios de los hijos de Loyola. Desgraciadamente, las Juntas de Temporalidades encargadas del manejo de los bienes, no se portaron a la altura de su misión.

1806. — Reconquista de Buenos Aires.

Se celebra en Chuquisaca con fiestas solemnísimas la reconquista de la Plata, consumada por Santiago Liniers, contra las fuerzas inglesas ocupantes de Buenos Aires.

1828. — El General Velasco escarnea a Bolivia.

El Vicepresidente de Bolivia, José M. Velasco, encargado del

## gobierno, y su Canciller Casimiro Olañeta, constatan al oficio de despedida del Invasor Gamarrá, agotando el ditrambo, llenándole de bendiciones y colmándole de agradecimientos por su intervención armada en la política interna de Bolivia. Conducta calificada de canalleza.

1831. — En sustitución a las Municipalidades se crea Sindicatos.

Se crea en las capitales de departamento, para promover su prosperidad, 3 sindicatos nombrados en la misma forma que los consejeros de Estado. Sus atribuciones eran múltiples y trascendentales, como que habiéndose suprimido antes ya, las Municipalidades, estos funcionarios vendrían a sustituirlos, con esta denominación.

1832. — Rechazo congresal de un tratado.

El Congreso de este año rechaza el Tratado de Arequipa, concluido el 18 de noviembre anterior por Miguel María Aguirre.

1852. — Incendio en Sorata.

El pueblo de Sorata sufre un incendio terrible que deja en la pobreza a muchos propietarios.

1872. — Beneméritos de la Patria.

La Asamblea Nacional declara que las autoridades, jefes, oficiales y ciudadanos armados de la guarnición del Litoral han cumplido con su deber digno y merecen bien de la Patria. La declaratoria fué motivada por el ataque de filibusteros que irrumpieron al Litoral, en abierta insurrección en favor de Quintín Quevedo, auxiliados por el gobierno de Chile.

1872. — Contra el filibusterismo.

Decreta la Asamblea Nacional que toda expedición marítima armada en costas extranjeras con objeto de invadir el territorio nacional, será filibustera. Queda reconocido el derecho de las naciones para proceder contra aquella con arreglo a la ley del Derecho de Gentes. Los filibusteros aprehendidos, serán juzgados como piratas de conformidad al Código Penal. Se trataba de la invasión de Quevedo.

1879. — Incitativa de Daza a Campero.

Ya en plena campaña, el general Daza, en Tacna, en vista de que el Jefe de la Quinta División no se movía de Sud Chichas, escribe una carta al General Campero en una fecha como hoy incitándole a moverse y ponerse en acción por tierra, para coronarse de laureles, como estaba haciéndolo por mar, pues se le esperaba desde hacía cinco meses. Hasta Daza le aguijoneaba, pero en valde.

1889. — Insurrección Liberal.

Una partida de revolucionarios liberales, pretendieron sacudir a dominación de gobierno de Arce, asalta de noche el cuartel del escuadrón Bolívar, en la ciudad de Cochabamba, siendo rechazada. Con este motivo se decretó estado de sitio para aquel departamento.

**Dr. Hernán Trigo Gutiérrez**  
CIRUJANO-DENTISTA  
Participa a su distinguida clientela que a partir del martes 2 de septiembre, atenderá en su nuevo local de la  
AVENIDA DEL EJERCITO  
(Ex-Clinica Lourdes)

**CAMION REO**  
En venta de 5 toneladas modelo 1951.—  
Av. Montes 666, Teléfono 2902.

**Turbina PELTON**  
HASTA 130 HP  
nueva, con 250 m. tubería de presión. — Se vende.  
COLON 116  
Teléfono 3900

## Convocatoria a Propuestas

Por orden del señor Ministro en el Despacho de Asuntos Campesinos, se convoca a propuestas para la provisión de dos equipos agrícolas de las siguientes características:

- Tractor Diesel de 40 a 45 HP en la barra de tracción
- Ruedas Standard y regulables o a uruga
- Encendido a batería y manija
- Dos arados de vertederas de 14"
- Dos arados de discos de 26"
- Dos rastras de discos
- Dos sembradoras de papas
- Dos sembradoras de cereales
- Dos esparcidores de abono
- Dos segadoras a tracción mecánica
- Dos cosechadoras de papas.

Las propuestas deben ser presentadas improrrogablemente en sobre cerrado y hasta el día 15 de septiembre de 1952, a horas 18, en papel sellado, timbre de ley y el depósito bancario del 5 por ciento. Cotizaciones en bolivianos y dólares, puestos CIF o La Paz, entrega menor tiempo posible.

Mayores detalles en el Departamento de Mecanización y Equipos Móviles de la Dirección General de Comunidades y Cooperativas Agropecuarias. Cuarto piso del edificio Lazarte, Teléfono N° 2318.

VICENTE ALVAREZ PLATA  
Oficial Mayor de Asuntos Campesinos

**Sensacional**  
**LAREVOLUCION PERMANENTE**  
**LEON TROTSKY**  
En todas las librerías. Precio Bs. 150.— Distribuidores: La Paz. — "Librería Juvenil", Plaza Murillo 413. — Casilla 1489, Cochabamba. — "Los Amigos del Libro", Casilla 450, Descuentos especiales para libreros.

## MINISTERIO DE EDUCACION

# HOY HOY

## Orquesta Nacional de Cámara

DIRECTOR:  
**JAIME MENDOZA NAVA**

SOLISTA  
**CARMEN REDONDO**

Concierto auspiciado por el Instituto Femenino de Cultura Hispánica.

## Teatro Municipal — Hoy Jueves

4 DE SEPTIEMBRE A HORAS 18 Y 30.

Entradas a Palcos y Plateas: Bs. 100.—  
Anfiteatro Bs. 20.— Galería Bs. 10.—

ESPECTACULOS PARA HOY

**TEATRO PRINCESA.** - Teléfono 2626. Matinée tonda y noche la comedia **INICIA BURLADOR BURLADO** con Steward Granger. Matinée platea 15.- Tonda y noche 26.-

**CINE EBRO.** - Teléfono 5225. Matinée tonda y noche estreno María Elena Marqués y Antonio Badu en la divertida comedia musical **CARITA DE CIELO** además el noticiario boliviano Nº 1 Luneta 24.-

**CINE PARIS.** - Teléfono 2380. Matinée tonda y noche estreno comedia **UNA NOCHE EN CASA-BLANCA** con los cómicos Herreros Marx. Luneta 15.- Además el noticiario boliviano Nº 1.

**CINE FESLA.** - Teléfono 3303. Matinée tonda y noche estreno dramático **APASIONADA** con Claude Rains y Ann Todd, además el noticiario boliviano Nº 1. Matinée platea 23.- alta 15.- Tonda y noche platea 26.- alta 17.-

**CINE MIRAFLORES.** - Matinée tonda y noche estreno **APASIONADA** con Claude Rains y Ann Todd, además el noticiario boliviano Nº 1. Matinée platea 23.- alta 15.- Tonda y noche platea 26.- alta 17.-

**CINE MURILLO.** - Matinée, tonda y noche estreno dramático musical **SEÑORA TENTACION** con Susana Guizar, David Silva Ninon Sevilla y Agustín Lara, con su famosa orquesta de solistas. Matinée platea 23.- alta 15.- Tonda y noche platea 26.- alta 17.-

**MONJE CAMPERO.** - 2ª semana de triunfos **TARDE DE TOROS** creación de Robert Steak. Joy. Pace. Gilbert Roland y Katy Jurado. Precios matiné 29.- y 25.- tonda y noche 41.- y 30.-

**CINE LA PAZ.** - Lena Turner y Ray Milland **PAGINA DE MI VIDA**. Precios matiné 21.- tonda y noche 41.-

**ROTATIVO COPACABANA.** - Cantinflas Sara García y Joaquín Pardavé en **¡HI ESTÁ EL DETALLE!** Sesiones continuadas desde las 14 hora. Platea general 20.-

**CINE ROXY.** - Hoy estreno dramático **Dolores del Río y Roberto Calde en QUIEN ES LA USURPADORA**. Precios matiné 23.- y 20.- tonda y noche 25.- y 20.-

**CINE ABAROA.** - 2ª semana de éxito simultáneo **TARDE DE TOROS**. Presentación de Robert Steak, Katy Jurado, Gilbert Roland y Joy Pace. Precios matiné 23.- y 15.- tonda y noche 25.- y 15.-

**CINE COLON.** - Hoy estreno Antonio Badu, Lilia Prado y Pedro Infante en **EL GAVILAN POLLERO**. Precios 20.- y 15.- tonda y noche 25.- y 15.-

**CINE BOLIVAR.** - Matinée, tonda y noche **PASION CARIOCA** con Jan. Powell. Matinée tonda y noche luneta 23.- alta 18.-

**CINE AVENIDA.** - Próxima semana gran re-inauguración.

**CINE SAN GALIXTO.** - Noche doble **EL CHICO DE LA SUERTE** con Donald O'Connor. **LOS MANDAMIENTOS** y **Cómicos**. Precio, 15.- y 10.-

Aclaración de la Empresa Boliviana de Cines S. A.

Con motivo de la denuncia registrada en nuestra edición de ayer en sentido de que los Cines La Paz y Roxy se negaban a proyectar el Informativo Nacional No. 1, recibimos ayer de la Empresa Nacional de Cines, que tiene a su cargo la explotación de los indicadores locales, la carta aclaratoria que a continuación publicamos:

Septiembre 3 de 1952. - Señor Director de la Empresa Editora "El Diario". - Presente. - Muy señor nuestro: En la edición de hoy del periódico que Ud. tan dignamente dirige, se publica una noticia en sentido de que la Empresa de los Cines La Paz y Roxy, no han querido pasar el noticioso Nacional que fué entregado por el Departamento Cinematográfico Nacional del Ministerio de Prensa y Propaganda, tratando de sabotear la exhibición de la citada película.

Como esta noticia carece de verdad, deseamos hacer la siguiente aclaración: La Empresa Boliviana de Cines, S. A., atiende con su material cinematográfico 10 salas en esta ciudad y que son: "Monje Campero", "La Paz", "Bolivar", "Avenida", "Abaroa", "Colón", "Roxy", "Copacabana", "Mignon" y "Sucre", cantidad de Cines con los cuales es imposible exhibir en forma simultánea dos

**LUNES Y MARTES.** - Cines Monje Campero, Bolívar, Abaroa y Colón.

**MIÉRCOLES Y JUEVES.** - Cines La Paz, Copacabana, Roxy y Mignon.

**VIERNES Y SABADO.** - Cines Sucre, Avenida (que seguramente estará ya terminada su reparación). Monje y Abaroa nuevamente.

**DOMINGO Y LUNES.** - Cines La Paz, Mignon, Colón y Bolívar.

En esta forma creemos que el Noticioso Nacional será exhibido en una semana en todos los barrios de la ciudad a diversos precios y ante distintos públicos.

Nuestra experiencia de muchos años nos enseña a explotar las películas en esta forma, y juzgamos que así interpretamos el deseo del Departamento Cinematográfico en el sentido de que estos noticiosos lleguen al público de todas las esferas sociales.

Estamos seguros que con esta aclaración se habrá despejado la idea equivocada, respecto a la no proyección de los noticiosos Nacionales en los cines La Paz y Roxy.

Con este motivo, somos de Ud. atentos y Ss. Ss.

Empresa Boliviana de Cines S.A.  
Guillermo Luzzo  
Gerente

**Dr. Adolfo Peredo Saavedra**

MEDICO - CIRUJANO  
Cirugía General Obstetricia y Ginecología Atención Pre-natal - Consultorio Loayza Nº 19 Of. Nº 5  
Horas: 10 a 12 Telf. 4738

TALLER DE MODAS

Confecciones para damas en general.

El taller que se distingue por la calidad de su trabajo y cumplimiento. Se confeccionan trajes en 24 horas.

Edificio Asbun 7º piso (C. Yanacocha)

CINE COLON

HOY - ESTRENO -  
DE OTRO MAGNIFICO FILM MEXICANO CON CHISTES, CANCIONES Y ALEGRIAS

ANTONIO BADU  
LILIA DEL VALLE  
PEDRO INFANTE

EL GAVILAN POLLERO

MUSICA y CANCIONES  
ALEGRIA y DIVERSION  
ROMANCE, AMOR y RISAS



Las dos grandes atracciones del cine mexicano: BADU e INFANTE en la más atractiva de las cintas musicales.

VEA Y DIVIERTASE CON ESTOS DOS AMIGOS EN UNA CLASE DE MAMBO.

UN EXITO INCOMPARABLE DEL CINE AMERICANO!

**TARDE de TOROS**

JOHN WAYNE TRIUNFA COMO PRODUCTOR!

2a. SEMANA - HOY - Simultáneo Monje Campe y Abarc

NO LA CONFUNDA CON OTRAS PELICULAS DE TITULO PARECIDO O SIMILAR

5 CORRIDAS MAGISTRALES y UN ROMANCE INOLVIDABLE!

LA EMOCION ARRANCA APLAUSOS QUE ATRONAN EN LA SALA!

(BULLFIGHTER AND THE LADY) • MAJORES DE 15 AÑOS •

DISTRIBUIDORA BOLIVIANA DE FILMS PRESENTANDO SUS ESTRENOS DE LA SEMANA

HOY: T E S L A MIRAFLORES - ESTRENO



CIERTAS MUJERES NUNCA APRENDEN!  
DRAMATICA CINTA INGLESA PRODUCCION DE J. ARTHUR RANK

que no se pueden violar los convencionalismos sociales IMPUNEMENTE

esta mujer... tan adorable, tan atractiva, el matrimonio le dió todo cuanto una mujer puede desear... riqueza, posición social y dicha... hasta que se encontró con el hombre a quien antes había amado con todo su corazón pero que no pudo ofrecerle nada más que amor.

Si USTED hubiera estado en su lugar... si USTED hubiese tenido que elegir, como ella tuvo que hacerlo... ¿qué hubiese hecho USTED? ¿Hubiera consentido que ese momento de éxtasis se convirtiese en una red de engaño y falsía que nublaste el resto de su vida?

J. ARTHUR RANK presenta a ANN TODD - CLAUDE RAINS - TREVOR HOWARD  
"APASIONADA"  
"One Woman's Story" - MAJORES

Cine MURILLO HOY - ESTRENO - HOY

Un drama que subyuga... Un romance que conmueve... Un espectáculo que asombra por su lujo y suntuosidad. ¡Y qué maravillosas selecciones de bailes y canciones!...

¡ERES LA TENTACION, UNA MENTIRA HERMOSA QUE LO ENVENENA TODO...  
SUSANA DAVID NINON GUIZAR SILVA SEVILLA

Señora TENTACION

basada en la canción de AGUSTIN LARA  
Con HILDA SOUR  
CURRO MORENO  
KIKO MENDIVE  
FANNY SCHILLER

Actuación Especial de AGUSTIN LARA y SU ORQUESTA DE SOLISTAS  
DIRECCION: JOSE DIAZ MORALES



¿Era un canalla...? ¿Un hombre sin corazón...? ¿Un asesino...? ¿O simplemente una víctima de la tentación, que arruinó su vida y le llevó hasta el crimen? Vea SEÑORA TENTACION!

HOY MATINEE, TANDA, NOCHE ESTRENO CINE EBRO

y en la dulce emoción de su mirada prendió la llama de un amor incontrolable....

MARIA ELENA MARQUES y Antonio BADU EN

**Carita de Cielo**

Director: JOSE DIAZ MORALES  
Una Película de PRODUCCIONES VIAL S.A.

Si el cielo miraras, en el Cielo vieras sonriendo tu cara!!!

« LA LIGA DE GERTIE »

¡UN TRIUNFO DE LA TEMPORADA! ARTISTAS UNIDOS PRESENTA A LAS ESTRELLAS:



DENNIS O'KEEFE  
MARIE MacDONALD

Una comedia picareza la historia de la liga que más disgustos causó. Chispeante de comienzo a fin con el secreto de La Liga de Gertie.

Mañana - Estreno - Mañana  
Teatro Princesa

SEPELIOS

Sr. LEANDRO CASASOLA. (Q.E.P.D.) - Ha dejado de existir, confortado con los auxilios de la Santa Religión...

Doña ELVIRA TAVEL de BELTRAN. (Q.D.D.G.) - En la paz del Señor y con los auxilios de la Santa Religión...

MISAS

Tte. MARIO VIANA ANTELO (Q.E.P.D.) - Fallecido en Potosí el 4 de Septiembre de 1949...

Tte. de Ejército GUIDO GARCIA OSIO (Q.E.P.D.) - La familia invita a sus amigos, personas piadosas...

Dr. SAMUEL ARISPE MALDONADO. (Q.E.P.D.) - Bertha A. y de Arispe, esposa; Martha Freddy y Miriam Arispe hijos...

SILVERIO GOMEZ ROSALEZ. (Q.D.D.G.) - César y Eithor Gómez, hijos; Celina Gómez, hermana...

Sra. ARMINDA VIZCARRA de MONROY MIRANDA. (Q.E.P.D.) - José Manuel Monroy Miranda esposo; Sara, Carmen, Rosa M. de Cruz...

Sra. VICTORIA FERNANDEZ SANCHEZ. (Q.E.P.D.) - La familia de la extinta rueca a sus parientes amigos y personas piadosas...



Transmisión y Amplificación "RADIO ABAROA" CP-24 - CP-35

CRONICA SOCIAL

ERICH ENGEL O. (Q.E.P.D.) - Eiena R. de Engel, esposa; Erika y Beatriz Engel, hijas...

LUIS MARTINEZ y M. (Q.D.D.G.) - Los hijos, Tcnl. José H. Martínez, Miguel, Abel, Rosa, Anael...

Sr. don LUIS URUA RIVERO. (Q.E.P.D.) - Ruperta v. de Urua, esposa; Martha, Remedios, Armando y Dona hijos...

Sra. SOLEDAD PARDO v. de ARANDIA. (Q.E.P.D.) - Coronel Humberto Arandia Pardo y Elio de los hijos; Teresa M. de Arandia y Rosa R. de Arandia...

Sr. NORBERTO MALDONADO. (Q.E.P.D.) - Betty de Basconé, esposa; Fernando de Carrion y José Maldonado...

Cap. de Ejército V. MANUEL OLAMOS Y. (Q.E.P.D.) - Caído heroicamente en acción de armas en el puerto del deber...

Dr. ROMELIO PERALAZA. (Q.E.P.D.) - María C. v. de Peñalaza Cabezas, esposa; Julio César Peñalaza...

Sra. MARIA TERRAZAS de MALDONADO. (Q.E.P.D.) - Betasabé Enriquez y Rodolfo y José Maldonado...

Sra. VICTORIA FERNANDEZ SANCHEZ. (Q.E.P.D.) - La familia de la extinta rueca a sus parientes amigos...

REUNIONES. - En su residencia de la Plaza Isabel la Católica la señora Hilda Reyes de Ergueta ofreció esta tarde un té bridge...

ROTARY CLUB. - El día sábado 6 a horas 12 y 30, se realizará el acostumbrado almuerzo de la Institución en el Club Alemán...

Srta. ZOILA ASCARRUNZ TORRANZOS. (Q.E.P.D.) - Fallecida el 30 de Julio de 1952. Natalia de Calderón, José Candelaria de Espinoza...

Señor Don SERAFIN FERRUFINO (Q. E. P. D.) - El Superior y Comunidad de los RR. PP. Pasionistas de Obrajés...

Señora LEONOR A. v. de ALBORTA (Q. E. P. D.) - Hugo, Raúl y Graciela Alborta Alarcón, hijos; la hermana, las hijas y hermanos políticos...

Señor Don SERAFIN FERRUFINO (Q. E. P. D.) - Enriqueta Cárdenas de Ferrufino, esposa, ruega a sus parientes...

Señor VICTOR REQUENA GUERRERO (Q. E. P. D.) - Ana Delgado de Requena, esposa; Elsa Requena de Gallardo...

Sra. MARIA TERRAZAS de MALDONADO. (Q.E.P.D.) - Betasabé Enriquez y Rodolfo y José Maldonado...

Homenaje de Rotary Club a la República del Brasil por el compañero don César Zalles C. Charla del compañero don Juan Haebertl...

Funcion de Beneficio. - El Circulo Boliviano Femenino de Cultura Hispánica y el Club de Leones de La Paz...

CUMPLEANOS. - Hoy recuerda su aniversario natal la señora Rosa Santa Cruz de Cartasegna...

Señor Don SERAFIN FERRUFINO (Q. E. P. D.) - El Superior y Comunidad de los RR. PP. Pasionistas de Obrajés...

Señora LEONOR A. v. de ALBORTA (Q. E. P. D.) - Hugo, Raúl y Graciela Alborta Alarcón, hijos; la hermana...

Señor Don SERAFIN FERRUFINO (Q. E. P. D.) - Enriqueta Cárdenas de Ferrufino, esposa, ruega a sus parientes...

Señor VICTOR REQUENA GUERRERO (Q. E. P. D.) - Ana Delgado de Requena, esposa; Elsa Requena de Gallardo...

Sra. MARIA TERRAZAS de MALDONADO. (Q.E.P.D.) - Betasabé Enriquez y Rodolfo y José Maldonado...

MATRIMONIOS. DOCUMENTO DIGITALIZADO

Hoy a las 17 p. m. con carácter privado se realizará el matrimonio de la señorita Maggie Balanza Suárez...

Funcion de Beneficio. - El Circulo Boliviano Femenino de Cultura Hispánica y el Club de Leones de La Paz...

CUMPLEANOS. - Hoy recuerda su aniversario natal la señora Rosa Santa Cruz de Cartasegna...

Señor Don SERAFIN FERRUFINO (Q. E. P. D.) - El Superior y Comunidad de los RR. PP. Pasionistas de Obrajés...

Señora LEONOR A. v. de ALBORTA (Q. E. P. D.) - Hugo, Raúl y Graciela Alborta Alarcón, hijos; la hermana...

Señor Don SERAFIN FERRUFINO (Q. E. P. D.) - Enriqueta Cárdenas de Ferrufino, esposa, ruega a sus parientes...

Señor VICTOR REQUENA GUERRERO (Q. E. P. D.) - Ana Delgado de Requena, esposa; Elsa Requena de Gallardo...

Sra. MARIA TERRAZAS de MALDONADO. (Q.E.P.D.) - Betasabé Enriquez y Rodolfo y José Maldonado...

Su Horóscopo para hoy

Jueves septiembre 4. - Los que nacen en este día, son excepcionalmente leales y constantes en todo...

LIBRA (sept. 24 - oct. 23) El romance está hoy muy favorecido. Haga o reciba alguna declaración de amor...

ESCORPION (oct. 24 - nov. 22) Un día en el cual puede ayudar mucho a otros. Escriba una carta de estímulo si no puede prestar una ayuda personal...

SAGITARIO (nov. 23 - dic. 22) No se meta en ninguna aventura sin primero asegurarse de todos los detalles que envuelven...

CAPRICORNIO (dic. 23 - enero 20) Una día para hacer vistas Vaya a ver a alguien que se lo ha estado prometiendo desde hace tiempo...

ACUARIO (enero 21 - feb. 19) Está bien que se trabaje fuerte pero también hay que disfrutar para que la mente y el cuerpo descansan...

PISCES (feb. 20 - marzo 20) Una buena noche para descansar en la compañía de amigos íntimos en la casa...

TAURO (abril 21 - mayo 21) Trato de hacer algún trabajo de importancia antes de la hora del almuerzo...

GEMINI (mayo 22 - junio 21) Estudiar y especializar leyendo algún tema en particular que le suponga una buena recompensa...

CANCER (junio 22 - julio 23) La seguridad y confianza en sí mismo son dos cualidades que llevan a un éxito seguro...

LEO (julio 24 - agosto 23) Termine un trabajo comenzado antes de emprender nada nuevo. Haga cosa a su tiempo oportuno...

Virgen del Perpetuo Socorro. - En el templo de San Agustín, se reza la novena de la Virgen del Perpetuo Socorro...

Templo de la Compaña de Jesús. - En el templo de los RR. PP. de la Orden de los Jesuitas se celebrarán los oficios divinos...

Templo del Carmen. - En el templo del Monasterio de las Madres Carmelitas Descalzas hoy, a Hs. 7.30 se dirá una misa cantada...

Teatro MUNICIPAL Domingo 7 de Septiembre 1952 - Matinée. - Tanda 18.45. MARQUESITA RADELL TOMANDO PARTE UN GRAN DESFILE DE LOS MEJORES ARTISTAS NACIONALES Y EXTRANJEROS. Ivis de Castro y la Orquesta de Lalo Huerta...

HOY - ESTRENO - HOY CINE ROXY GRANDIOSO ESTRENO DRAMATICO A CARGO DE: DOLORES DEL RIO - ROBERTO CAÑEDO MIROSLAVA - ELIAS MORENO ¿Quién es la Usurpadora? No pudo ser la esposa y toda su vida fué amargada por el título de "la otra" pero sí conservó el cariño que fué su felicidad y su desgracia.

EL DIARIO

SERAPIO

TELEFONOS 2703 y 2563. OFICINAS CALLE LATORRA N.º 20. CAJON POSTAL N.º 5

SUSCRIPCIONES LAS NUEVAS TARIFAS PARA SUSCRIPCIONES DESDE 19 DE MAYO DE 1952.

CASAS Y TERRENOS se vende

CASA en venta, en San Pedro, calle...

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vendo chalet residencial...

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vendo casa calle Colombia...

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vendo chalet residencial...

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vendo casa calle Colombia...

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vendo chalet residencial...

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vendo casa calle Colombia...

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vendo chalet residencial...

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vendo casa calle Colombia...

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vendo chalet residencial...

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vendo casa calle Colombia...

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vendo chalet residencial...

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vendo casa calle Colombia...

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vendo chalet residencial...

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vendo casa calle Colombia...

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vendo chalet residencial...

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vendo casa calle Colombia...

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vendo chalet residencial...

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vendo casa calle Colombia...

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vendo chalet residencial...

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vendo casa calle Colombia...

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vendo chalet residencial...

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vendo casa calle Colombia...

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vendo chalet residencial...

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vendo casa calle Colombia...

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vendo chalet residencial...

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vendo casa calle Colombia...

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vendo chalet residencial...

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vendo casa calle Colombia...

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vendo chalet residencial...

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vendo casa calle Colombia...

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vendo chalet residencial...

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vendo casa calle Colombia...

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vendo chalet residencial...

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vendo casa calle Colombia...

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vendo chalet residencial...

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vendo casa calle Colombia...

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vendo chalet residencial...



Memorandum

Jueves 4 de septiembre de 1952. Santoral: Ida y Rosalia. TRENES. SALIDAS. HORAS 8.30. Ferrocarril a Yuncas...

ro. Uyuni, Tupiza, Atocha y Villazón. HORAS 22.30. Nocturno a Oruro...

Se busca

OFICINA HINOJOSA. - Compra 2 casas en Miraflores de 2 departamentos...

OFICINA HINOJOSA. - Compra una casa en la Av. Ecuador...

OFICINA HINOJOSA. - Vende 2.000 metros cuadrados en Villa Copacabana...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un lote de terreno de 1.030 metros cuadrados...

OFICINA HINOJOSA. - Vende 405 metros cuadrados en Villa Copacabana...

OFICINA HINOJOSA. - Vende una casa en San Pedro de 2 departamentos...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un lote de terreno de 300 metros cuadrados...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un lote en el Alto de La Paz de 3.000 metros...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un chalet en San Pedro de 3 departamentos...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un chalet en San Pedro de 3 departamentos...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un chalet en San Pedro de 3 departamentos...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un chalet en San Pedro de 3 departamentos...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un chalet en San Pedro de 3 departamentos...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un chalet en San Pedro de 3 departamentos...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un chalet en San Pedro de 3 departamentos...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un chalet en San Pedro de 3 departamentos...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un chalet en San Pedro de 3 departamentos...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un chalet en San Pedro de 3 departamentos...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un chalet en San Pedro de 3 departamentos...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un chalet en San Pedro de 3 departamentos...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un chalet en San Pedro de 3 departamentos...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un chalet en San Pedro de 3 departamentos...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un chalet en San Pedro de 3 departamentos...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un chalet en San Pedro de 3 departamentos...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un chalet en San Pedro de 3 departamentos...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un chalet en San Pedro de 3 departamentos...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un chalet en San Pedro de 3 departamentos...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un chalet en San Pedro de 3 departamentos...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un chalet en San Pedro de 3 departamentos...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un chalet en San Pedro de 3 departamentos...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un chalet en San Pedro de 3 departamentos...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un chalet en San Pedro de 3 departamentos...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un chalet en San Pedro de 3 departamentos...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un chalet en San Pedro de 3 departamentos...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un chalet en San Pedro de 3 departamentos...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un chalet en San Pedro de 3 departamentos...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un chalet en San Pedro de 3 departamentos...

Se busca

OFICINA HINOJOSA. - Compra 2 casas en Miraflores de 2 departamentos...

OFICINA HINOJOSA. - Compra una casa en la Av. Ecuador...

OFICINA HINOJOSA. - Vende 2.000 metros cuadrados en Villa Copacabana...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un lote de terreno de 1.030 metros cuadrados...

OFICINA HINOJOSA. - Vende 405 metros cuadrados en Villa Copacabana...

OFICINA HINOJOSA. - Vende una casa en San Pedro de 2 departamentos...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un lote de terreno de 300 metros cuadrados...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un lote en el Alto de La Paz de 3.000 metros...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un chalet en San Pedro de 3 departamentos...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un chalet en San Pedro de 3 departamentos...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un chalet en San Pedro de 3 departamentos...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un chalet en San Pedro de 3 departamentos...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un chalet en San Pedro de 3 departamentos...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un chalet en San Pedro de 3 departamentos...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un chalet en San Pedro de 3 departamentos...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un chalet en San Pedro de 3 departamentos...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un chalet en San Pedro de 3 departamentos...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un chalet en San Pedro de 3 departamentos...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un chalet en San Pedro de 3 departamentos...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un chalet en San Pedro de 3 departamentos...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un chalet en San Pedro de 3 departamentos...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un chalet en San Pedro de 3 departamentos...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un chalet en San Pedro de 3 departamentos...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un chalet en San Pedro de 3 departamentos...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un chalet en San Pedro de 3 departamentos...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un chalet en San Pedro de 3 departamentos...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un chalet en San Pedro de 3 departamentos...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un chalet en San Pedro de 3 departamentos...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un chalet en San Pedro de 3 departamentos...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un chalet en San Pedro de 3 departamentos...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un chalet en San Pedro de 3 departamentos...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un chalet en San Pedro de 3 departamentos...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un chalet en San Pedro de 3 departamentos...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un chalet en San Pedro de 3 departamentos...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un chalet en San Pedro de 3 departamentos...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un chalet en San Pedro de 3 departamentos...

OFICINA HINOJOSA. - Vende un chalet en San Pedro de 3 departamentos...

Se busca

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368. Teléfono 3243. Ofrecemos dinero sobre primera hipoteca...

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368. Teléfono 3243. Ofrecemos dinero sobre máquinas o joyas...

DOY Bs. 200.000. - en anticresol por un departamento con garage...

HARINA y café se muele directamente para latro ados M. S. Arcocho...

"LA VELOCIDAD". - Colon 290. Ofrece 3 habitaciones, servicio, cocina...

"LA VELOCIDAD". - Colon 290. Ofrece auto anticresol Bs. 280.000...

"LA VELOCIDAD". - Colon 290. Ofrece prestar Bs. 400.000 - Bs. 100.000...

"LA VELOCIDAD". - Colon 290. Dispone de Bs. 5.000.000 para comprar casa...

OFICINA HINOJOSA. - Ofrece un primer hipoteca Bs. 600.000...

OFICINA HINOJOSA. - En contrato anticresol, 3 habitaciones, baño...

OFREZCO dinero sobre prendas Ref. N.º 1 Av. Ecuador 754.

PRESTAMOS dinero con garantía prendaria e hipotecaria...

OFICINA HINOJOSA. - Se alquila 2 departamentos, uno amueblado...

OFICINA HINOJOSA. - Se alquila un pequeño departamento Bs. 5.000...

PIEZAS con o sin muebles se alquila

ALQUILO pieza amueblada, para matrimonio con pensión...

ALQUILO pieza amueblada caballero solo. Asplazu 403.

SE alquila habitación amueblada a caballero. Sucre 486...

SE alquila una pieza amueblada. Pedro Salazar N.º 85...

SE alquila una pequeña pieza para depósito. Ref. Pajejo Ladislaw...

SE necesita

URGENTE necesito habitación con o sin muebles...

HOTELES Y CASAS DE pension

A personas honorables doy pensión de familia...

NEGOCIOS, compra - venta

POR motivo de viaje, se vende o se alquila por vehículos o casas...

SE vende un kiosko Av. América 431. Precio de ocasión.

VENDO negocio abarrotes, tienda, frutería en esquina...

AGENCIAS

AGENCIA Comercial. Compra cualquier cantidad de cemento...

AGENCIA Comercial compra casas, terrenos, recibe toda clase de comisiones...

OPERACIONES de crédito: permutas, prst. e hipotecas

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368. Teléfono 3243. Ofrecemos anticresol...

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368. Teléfono 3243. Ofrecemos anticresol...

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368. Teléfono 3243. Ofrecemos anticresol...

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368. Teléfono 3243. Ofrecemos anticresol...

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368. Teléfono 3243. Ofrecemos anticresol...

Se busca

SE necesita soladores para calzado...

SE necesitan maestras para confeccionar ropa...

TALLER Maxandre, necesita operarios carpinteros...

VENDO Balanza Fairbanks, Tumbado 398.

SERVICIO DOMESTICO Sollicitado

NECESITO lavanderas, Lavandería Miraflores...

NECESITO sirvienta formal, cama adentro...

NECESITO cocinera, todo servicio...

NECESITO sirvienta, cama adentro, con certificado...

SE necesita sirvienta para Restaurante con buenas recomendaciones...

SE necesita una chochita de 16 a 17 años...

SE necesita sirvienta, cama adentro, Landaeta 34...

SE necesita cocinera y sirvienta. Ecuador 699.

SE necesita una lavandera, sueldo Bs. 1.500...

OFICINAS Y LOCALES

ALQUILO tienda con trastienda Almirante Grau 274.

DOY en anticresol una tienda Ref. Av. Buenos Aires final 188.

MAESTRANZA Mattos, Necesita un local o salpón para Maestranza de Carpintería...

SE necesita un local para depósito auto muy amplio Av. Brasil 9.

ARTICULOS DE VESTIR

ATENCIÓN pago precios sin competencia por trajes, sacos, pantalones...

MOTORES, MAQUINAS Y afines

COMPRO un motor eléctrico monofásico de 1 H. P. a tres. Final Pichincha 846...

AUTOMOVILES, CAMIONES ACCESORIOS y garages

AUTOMOVIL Buick, moderno casi nuevo...

CAMIONETA Ford, 4 cilindros, llantas nuevas...

COMPRO camioneta Ref. Av. Amé rica 417 o tel. 5569.

DE ocasión, automóvil Buick 1948 Super. Excelente condiciones...

PLATAFORMA americana, para camión Chevrolet o G.M.C. ocasión...

SECCION TECNICA - TASADORA S. COMPRA VENTA VEHICULOS de S. P. A. R. A.

SECCION TECNICA - TASADORA S. COMPRA VENTA VEHICULOS de S. P. A. R. A.

SECCION TECNICA - TASADORA S. COMPRA VENTA VEHICULOS de S. P. A. R. A.

SECCION TECNICA - TASADORA S. COMPRA VENTA VEHICULOS de S. P. A. R. A.

SECCION TECNICA - TASADORA S. COMPRA VENTA VEHICULOS de S. P. A. R. A.

SECCION TECNICA - TASADORA S. COMPRA VENTA VEHICULOS de S. P. A. R. A.

SECCION TECNICA - TASADORA S. COMPRA VENTA VEHICULOS de S. P. A. R. A.

SECCION TECNICA - TASADORA S. COMPRA VENTA VEHICULOS de S. P. A. R. A.

Se busca

SE necesita soladores para calzado...

SE necesitan maestras para confeccionar ropa...

TALLER Maxandre, necesita operarios carpinteros...

VENDO Balanza Fairbanks, Tumbado 398.

SERVICIO DOMESTICO Sollicitado

NECESITO lavanderas, Lavandería Miraflores...

NECESITO sirvienta formal, cama adentro...

NECESITO cocinera, todo servicio...

NECESITO sirvienta, cama adentro, con certificado...

SE necesita sirvienta para Restaurante con buenas recomendaciones...

SE necesita una chochita de 16 a 17 años...

SE necesita sirvienta, cama adentro, Landaeta 34...

SE necesita cocinera y sirvienta. Ecuador 699.

SE necesita una lavandera, sueldo Bs. 1.500...

OFICINAS Y LOCALES

ALQUILO tienda con trastienda Almirante Grau 274.

DOY en anticresol una tienda Ref. Av. Buenos Aires final 188.

MAESTRANZA Mattos, Necesita un local o salpón para Maestranza de Carpintería...

SE necesita un local para depósito auto muy amplio Av. Brasil 9.

ARTICULOS DE VESTIR



# Northern Pidió Modificación de Ambas Ruedas

## Laboriosa Sesión Realizó Anoché La Paz Foot Ball. Fueron Tratados Numerosos e Importantes Asuntos

### Noticioso Sintético

El Seleccionado argentino de fútbol realizará varios encuentros en Europa, siendo posible que el 14 de diciembre juegue con la Selección española, el 21 del mismo con Italia y el 23 con la representación de Portugal.

Dentro de un mes, luego de las prácticas previas, que ya se iniciaron se elegirá la selección definitiva compuesta por 22 hombres que defenderán los prestigios del fútbol argentino.

El prestigioso delantero argentino Rinaldo Martino, que milita ahora en Nacional F. B. C. de Montevideo, fue designado capitán del primer equipo albo, haciéndose notar que anteriormente integrando Belgrado de Rosario, San Lorenzo y Boca Juniors de Buenos Aires y Juventus de Italia, no mereció esa distinción.

Los rumores de que Boca Juniors habría pedido el pase de Walter Gómez, el celebrado delantero uruguayo que milita en River Plate, fueron desmentidos, pues el equipo "millonario" no desea venderlo y el famoso "botija" se siente cómodo.

Desde el Brasil han pedido al Club Boca Juniors, la transferencia del half boqueense Natalio Pesca, pagándole por él una suma astronómica. Boca parece que no se halla dispuesto a conceder la transferencia.

Se anuncian para fin de año competencias de automovilismo y ciclismo de trascendencia universal a realizarse en Buenos Aires. En la Primera Vuelta a la Nueva Argentina, en ciclismo tomarán parte destacados ases mundiales del deporte del pedal.

Se indican como seguros participantes, entre otros, Bartall, Magni, Cassola Bevilacqua, entre los italianos; los belgas Van Stenberg, Impanis y Schotto, el campeón suizo Kubler y los españoles Ruiz, Serra, Massip y Gelabert.

En breve regresará a Buenos Aires, el campeón mundial de automovilismo, el argentino Juan Manuel Fangio, que sufrirá gravísimo accidente en Monza. No volverá a correr en el resto de la temporada europea.

El promotor del Luna Park Ismael Pace, visitará en breve a los Estados Unidos para tratar de concertar una pelea en Buenos Aires entre Billy Graham y Kid Gavilán por el título de campeón mundial de sus pesos.

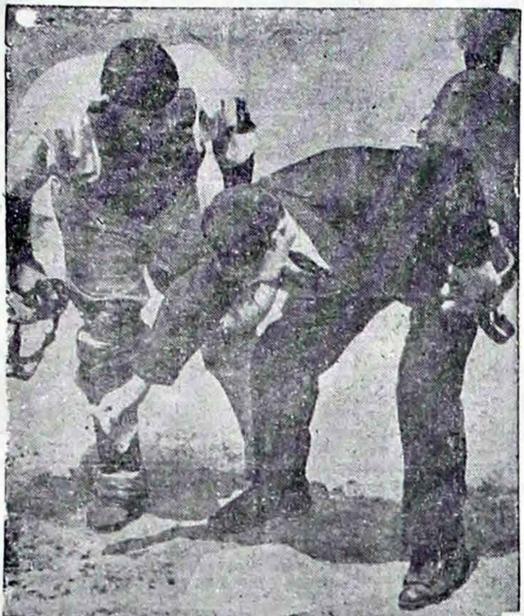
Es posible que por la segunda rueda de revanchas del campeonato profesional del fútbol argentino, se juegue encuentros nocturnos, pues caso contrario el torneo podría terminar a fines de diciembre.

El domingo se jugará el clásico entre Independiente - River Plate en el estadio Monumental. La directiva del equipo rojo de Avellaneda es posible que suspenda las sanciones impuestas a Lacasia, Saba y Cardozo que actuaron mal frente a Racing Club.

### EL DIARIO DEPORTES

LA PAZ, JUEVES 4 DE SEPTIEMBRE DE 1952.

#### El Receptor está Furioso



YOGI BERRA, APARENTEMENTE ESTA FURIOSO Y AQUÍ LO VEMOS DICIÉNDOLE SABE DIOS QUE COSAS A ART PASSARELLA POR LA FORMA COMO ESTABA LLAMANDO A LAS BOLSAS QUE LE LANZABAN. ART NO HACE CASO.—

#### NORTHERN PRESENTO UN PROYECTO PARA MODIFICAR EL FIXTURE DEL TORNEO

En la sesión ordinaria realizada ayer por La Paz Foot Ball Association el Club Northern presentó un proyecto que modifica el desarrollo del Campeonato Profesional de Fútbol en sus dos ruedas, a fin de evitar jugar en las mañanas, por razones económicas. Como el proyecto será transcrito a los clubes nos adelantamos a darlo a conocer a los aficionados.

##### PROYECTO DE FIXTURE

Agosto 17	Primera fecha: FERROVIARIO - U. MAESTRANZA (2da. Rueda)	LITORAL - INGAVI
Agosto 24	Segunda fecha: THE STRONGEST - NORTHERN BOLIVAR - ALWAYS READY	(2da. Rueda)
Agosto 31	Tercera fecha: NORTHERN - BOLIVAR UNION MAESTRANZA - A. READY	(2da. Rueda)
Septiembre 7	Cuarta fecha: FERROVIARIO - INGAVI LITORAL - THE STRONGEST	(2da. Rueda)
Septiembre 14	Quinta fecha: ALWAYS READY - NORTHERN INGAVI - UNION MAESTRANZA	(1ra. Rueda)
Septiembre 21	Sexta fecha: LITORAL - NORTHERN THE STRONGEST - FERROVIARIO	(1ra. Rueda)
Septiembre 28	Séptima fecha: ALWAYS READY - NORTHERN BOLIVAR - LITORAL	(2da. Rueda)
Octubre 5	Octava fecha: FERROVIARIO - NORTHERN INGAVI - THE STRONGEST	(1ra. Rueda)
Octubre 12	Novena fecha: THE STRONGEST - NORTHERN BOLIVAR - FERROVIARIO	(1ra. Rueda)
Octubre 19	Décima fecha: NORTHERN - U. MAESTRANZA LITORAL - ALWAYS READY	(2da. Rueda)
Octubre 26	Undécima fecha: BOLIVAR - NORTHERN THE STRONGEST - UNION MAESTRANZA	(1ra. Rueda)
Noviembre 2	Duodécima fecha: UNION MAESTRANZA - NORTHERN BOLIVAR - INGAVI	(1ra. Rueda)
Noviembre 9	Décima Tercera fecha: FERROVIARIO - ALWAYS READY NORTHERN - LITORAL	(2da. Rueda)
Noviembre 16	Décima Cuarta fecha: THE STRONGEST - BOLIVAR INGAVI - ALWAYS READY	(2da. Rueda)
Noviembre 23	Décima Quinta fecha: FERROVIARIO - NORTHERN LITORAL - UNION MAESTRANZA	(2da. Rueda)
Noviembre 30	Décima Sexta fecha: INGAVI - NORTHERN BOLIVAR - UNION MAESTRANZA	(2da. Rueda)
Diciembre 7	Décima Séptima fecha: ALWAYS READY - THE STRONGEST NORTHERN - INGAVI	(2da. Rueda)
Diciembre 14	Décima Octava fecha: LITORAL - FERROVIARIO	(2da. Rueda)

#### LOS RESULTADOS DE LAS COMPETENCIAS DEPORTIVAS INTER-ESCOLARES

Con la presencia del Jefe del Departamento de Educación Física Sr. Antonio Godoy Terán y el arbitraje de los alumnos del último curso del Instituto Normal Superior de Educación Física, se ha llevado a efecto el Campeonato Oficial de Juegos Inter-escolares organizado por la Directiva de la Liga, habiéndose registrado los siguientes resultados:

**SERIE "A"**

**Categoría Menores.—**

Primer puesto, Esc. A. Asplaza, prof. E. Carréon.  
Segundo puesto, Esc. Perú, prof. I. Zambrana.  
Tercer puesto, Esc. México, prof. N. Muñoz.

**Categoría Mayores.—**

Primer puesto, Esc. Perú, prof. I. Zambrana.  
Segundo puesto, Esc. España, prof. L. Puentes.  
Tercer puesto, Esc. Chile, prof. A. Orosoo.

Durante tres horas sesión ayer La Paz Foot Ball Association con la Presidencia del doctor Eduardo Saenz García y asistiendo los señores Carlos Eduardo Cano, Norman J. Martin, Humberto Aldazosa, Armando Gamarra, Eliseo Pabón, Luis E. Cornejo, Walter Bustillos, Julio Machicado, José Zapata, Doctor Rene Miranda, Daniel Mercago, Jaime del Carpio y Jorge Carrasco V.

El Club Bolívar ratificó al señor Daniel Mercado como Delegado titular.

El doctor Pedro Valdivia agradeció la felicitación por haber sido designado Rector de la Universidad. — Se autorizó al Club Bolívar para jugar dos partidos, Llagueta. — Se concedió un préstamo de cuatro mil bolivianos al funcionario señor Clavijo. — Se concedió permiso al Aéreo Club Boliviano para hacer demostraciones de aeromodelismo el próximo domingo en el Estadio, durante los intervalos de los partidos. — Unión Auarí solicita cambio de nombre por Mariscal Braun, pasando el caso a Divisiones Inferiores.

**LOS HERMANOS MERCADO.** — Se autorizó al Club Unión Maestranza para actuar en Potosí los días 6 y 7. El Delegado señor Aldazosa pidió permiso para llevar a los hermanos Mercado, suscitándose un largo debate y resolviéndose al final que Maestranza debe esperar el fallo del Tribunal de Penas y pedir entonces permiso al Club que se quede con los mencionados jugadores.

**RECONSIDERACION DE FIXTURE.** — El Club Northern mediante nota pidió reconsideración del fixture de ambas ruedas del Campeonato Profesional, a fin de que su equipo no actúe en las mañanas, por razones económicas, cuya modificación se prolongaría el campeonato por dos semanas. Un intenso y largo debate se produjo en torno a este asunto, en especial sobre si debían votar o no, los representantes de Primera Amateur y Divisiones Inferiores. Habiendo llegado a un punto muerto quedó diferida la reconsideración hasta el martes próximo.

**OTROS ASUNTOS.** — Se concedió un préstamo de cincuenta mil bolivianos a Northern. — Serán atendidos en la Clínica Santa María los jugadores Johansen y Montoya, lesionados el último domingo. — El Comité de Fútbol aclaró que el pase de Hugo Gadaldi de Strongest a Municipal fué tramitado correctamente. — Donato Gómez pertenece a Litoral y en consecuencia no puede pasar a Deportivo Arabe.

**SANCIONES.** — El Comité de Fútbol sancionó con dos partidos de suspensión a Delfín Díaz del Bolívar, por juego brusco y por tres partidos a Oscar Ortiz y Edmundo Jáuregui por faltamiento al árbitro. Los tres casos pasaron al Tribunal de Penas en Apelación.

**FALLOS DEL TRIBUNAL.** — El Tribunal de Penas falló en última instancia varios asuntos. El árbitro Jaime Flores fué suspendido por un partido y se ratifica el triunfo del Club 16 de Julio. — José Salinas del Club 10 de Mayo, y Víctor Mallea de White Star quedan suspendidos por dos partidos, lo mismo que Gustavo Sánchez de Don Bosco y Norberto Fernández de Lanza. — Nemesio Rojas de Municipal, un partido, Carlos La Mancha y Víctor Jiménez de Atlético La Paz y Lanza dos partidos y José Calasch de la reserva de Always Ready suspendido por el resto del año deportivo.

**GESTIONES.** — A solicitud del Comité de Divisiones Inferiores, La Paz Foot Ball Association intercederá en favor del Presidente de dicho Comité, señor Franz Tezanos Pinto, que ha sido detenido.

**PROGRAMA.** — Se fijaron los siguientes partidos: Domingo 7 de septiembre. — Estadio La Paz. — Horas 9. — Cuartas Especiales: Bolívar - Northehr. — Horas 10.30: Cuartas Especiales Ingavi - Litoral. — Horas 12 y 40. — Cuartas Especiales: Always Ready - Maestranza. — Horas 14.10. — Primeras. — Ferroviario vs. Ingavi. — Ref. Tomás Antrujeo. — Horas 15.50. — Primeras. — Litoral vs. Strongest. — Ref. Enrique Ferrari.

**LIQUIDACIONES.** — Se aprobaron las siguientes liquidaciones: sábado 30 de agosto; recaudación Bs. 22.685 —, correspondiendo a cada uno de los cuatro clubes de Primera Amateur, que intervinieron la suma de bolivianos 3.347.—

domingo 31 de agosto; recaudación Bs. 273.080.— A los clubes Bolívar, Northern, Maestranza y Always Ready corresponde Bs. 38.248.55 a cada uno.

**ILUMINACION.** — Se harán gestiones ante el Comité del Cuarto Centenario y Conaportes, mediante notas y comisión especial, para instalar los aparatos adquiridos por el Comité del Cuarto Centenario para la iluminación del Estadio La Paz.

**SEGUIRAN ACTUANDO.** — Se informó que los árbitros Tomás Antrujeo y Enrique Ferrari continuarán actuando hasta finalizar el actual campeonato.

**NOMBRAMIENTOS.** — Fué designado miembro del Comité de Fútbol, en lugar del señor Del Carpio que actuará como Delegado de Ingavi, el doctor Julio Espinoza y como secretario de Actas en vez del Ingeniero Murguía que renunció, al señor Humberto Aldazosa, actual Delegado de Unión Maestranza de Viacha.

## Amerinst y Gimnasia y Esgrima Juegan esta Noche por el Campeonato Femenino

Un programa de basket de muchos kilates se cumplirá esta noche en la cancha de la calle México. Son tres partidos al cual más interesante.

A las 20.30 Always Ready y Universidad se enfrentarán por el Torneo de Primera División varones, con el contralor de Germán Azcárraga y G. Molino. En la primera rueda los mismos rivales hicieron un gran encuentro, cuyo resultado aún se halla pendiente en el Comité Técnico, debido a dudas en la Mesa de Control. Estos mismos antecedentes abren perspectivas de un match muy reñido para esta noche.

**MATCH FEMENINO.** — A las 21.30, los clásicos rivales de nuestro baloncesto femenino constituyen atracción suficiente como para llevar nutrida concurrencia a la modesta cancha oficial. Y es que Amerinst y Gimnasia y Esgrima siempre han ofrecido encuentros llenos de emoción y colorido. Actuarán de árbitros Gualberto Aguirre y Hernando Vásquez.

**ALBOS Y CANARIOS.** — En el encuentro de fondo cotejarán las primeras divisiones de Miluerva e Ingavi, partido muy prometedor, ya que a la calidad de Ingavi se opondrá el espíritu de lucha de los "canarios", que en las últimas fechas han reputado notablemente. Arbitros Gualberto Aguirre y Marcos Lindem baun. Mesa de Control: Primo Ros y Guido Roncal.

## Pasaron a las Finales del Campeonato de Forest Hills

Forest Hills, 3 (U.P.). — En el Campeonato Nacional de Tennis de los Estados Unidos, pasaron a los cuartos finales con sus victorias de hoy, los norteamericanos Dick Savitt, Bill Talbert, Gardner Mulloy y los extranjeros, el filipino Felicísimo Ampo, el belga Philippe Washer y los australianos Melvyn Rose y Lewis Rod.

Entre las damas, pasaron a los cuartos finales las norteamericanas Doris Hart y Maureen Connolly, la australiana Thelma Long y la británica Angela Mortimer. Dick Savitt venció al norteamericano Fred Kovaleski por 7-5, 6-3 y 6-4. Talbert venció al canadiense Brendan Maeken por 6-4, 6-2 y 6-2. Rose venció al norteamericano Gil Shea por 6-2, 7-5 y 6-3. Hoad eliminó al británico Gerald Oakley por 6-2, 6-3 y 6-4.

El norteamericano Gardner Mulloy venció en reñido partido al mexicano Gustavo Palafox por 6-2, 5-7, 3-6, 6-3 y 6-4.

Mulloy fué superado en el segundo y tercer set por el campeón mexicano, pero tras el intermedio el norteamericano recuperó su vigor y dominó el resto del partido. El belga Philippe Washer venció al norteamericano Larry Huebner por 6-4, 6-1 y 6-0. El filipino Felicísimo Ampo derrotó al norteamericano Fred Hagist por 6-3, 6-4 y 6-4.

En la división, damas, las norteamericanas Maureen Connolly derrotó a su compatriota, señora R. Buck, debido a que esta no pudo jugar por hallarse enferma. La británica Angela Mortimer venció a la norteamericana Anita Kanter por 7-5, 2-6 y 6-4. La australiana Thelma Long venció a Nellie Kagen por 6-1 y 6-2. Doris Hart venció a la joven tenista negra, norteamericana Althea Gibson por 5-3, 7-5 y 6-1. Doris Hart perdió el primer set, pero luego pasó a la ofensiva y ganó los dos finales.

### AJEDREZ

Julio A. Saavedra 2 puntos

El Torneo Departamental de Ajedrez llega a su fin y las partidas se tornan cada vez más interesantes, la sexta rueda del certamen ha servido para destacar a los jugadores que ocuparán los primeros puestos. Así tenemos que el señor Mario Pacheco con la partida ganada al señor Enrique Romero ha conseguido virtualmente el título de Campeón Paceño de 1952.

En cuanto al segundo puesto aún se encuentra muy disputado y sólo después de la séptima rueda se podrá conocer al Subcampeón Paceño.

La tabla de posiciones después de la mencionada sexta rueda, ha quedado como sigue:

Mario Pacheco	5 1/2 puntos
Magín Zubieta	4 1/2 puntos
Enrique Romero	4 puntos
José María García	4 puntos
Alejandro Olizumi	4 puntos
Hugo Estrada	4 puntos
Eduardo Hurtado	3 1/2 puntos
Dario Frank	3 1/2 puntos
Augusto Padilla	3 1/2 puntos
Manuel Gutiérrez	3 puntos
José Ormachea	3 puntos
Max Klunzel	3 puntos
Arturo Avila	3 puntos
Mario Ruiz	3 puntos
Alberto de Pórcel	3 puntos
Josés Arraya	2 1/2 puntos
Luis Tamayo	2 1/2 puntos
José Allaga	2 puntos
Eduardo Blumberg	2 puntos
Alfonso Arana	2 puntos

**Ajedrez en la Asociación de Periodistas**

De acuerdo a una convocatoria que oportunamente dió a conocer el Directorio de la Asociación de Periodistas, se realizará el sábado 6 de los corrientes a horas 12 a. m. la inauguración del Campeonato de Ajedrez con la intervención de varios periodistas que solicitaron su inscripción. Se disputarán varios premios.

Con este motivo, se realizará una actuación de camaradería, el día y hora señalados.

### GOLF EN CHICAGO

Chicago, 3 (U.P.). — El golfer argentino Roberto De Vicenzo se encuentra en el tercer lugar, entre los aspirantes al Trofeo Vardon, que se entrega al finalizar la temporada de Golf, al jugador con mejor promedio de golpes, en todos los torneos que hayan participado cada año en los Estados Unidos. El promedio de Vicenzo es hasta ahora 70,52 golpes, mientras que Sam Snead que va primero, tiene un promedio de 70,32.

### Fútbol en Sopocachi

El sábado y domingo próximos continuará la disputa del Campeonato de Fútbol que auspicia y controla la Liga Deportiva de Sopocachi, jugando los siguientes encuentros:

#### DIA SABADO 6 DE SEPTIEMBRE EN LA TARDE

Horas 13.20. — Serie A. — Villegas vs. Dirgepol. — Ref. Walter Sandl.  
Horas 14.30. — Serie B. — Inca vs. Dujá. — Ref. Luis Ledo.  
Horas 15.40. — Serie A. — Murillo vs. Danubio. — Ref. José Calle.  
Horas 16.50. — Serie B. — Millonarios vs. Rimpollo. — Ref. Carlos Cabezas.  
Delegado del Club, Peñarol. Delegado del Comité: Sr. Victor Rivas.

#### DIA DOMINGO 7 EN LA TARDE

Horas 12.50. — Serie A. — Tejerina vs. Villegas. — Ref. Victor Vargas.  
Horas 11. — Segunda de Honor. — Atlético Huracán vs. Wanders. — Ref. José Contreras.  
Horas 15.05. — Primera de Honor. — Atlético Huracán vs. Wanders. — Ref. Eduardo Rosset.  
Horas 16.50. — Serie B. — Sopocachi vs. Millonarios. — Ref. Carlos Dorado.  
Delegado del Club Sopocachi Junior. Delegado del Comité: Sr. José Contreras.

### SU CLUB LO LLAMA

DEPORTIVO ARABE

Cita a sus jugadores a las prácticas de costumbre. La movilidad partirá de la puerta del Club a horas 12.

**CLUB HURACAN ABAROA**

Invita a sus componentes a la reunión de esta noche, a horas 20.30, en su local del Pasaje Villegas.

### CLIMPIC CLUB

Cita a sus jugadores a los entrenamientos de hoy, a horas 16.30, en la cancha del Club Strongest. Asimismo a la reunión de horas 20.30, en su local.

### CAMPEONATO LONABOL

Cita a los delegados de los diez equipos campeones de serie a la reunión de mañana, a horas 18, en las oficinas de la Lotería.

### CLUB 10 DE MAYO

Cita a sus jugadores a los entrenamientos de esta tarde, a horas 17, en la cancha del Estadio Obrero.

### EBANISTAS CARPINTEROS

Invita a sus componentes a la sesión de esta noche, a horas 20.30, en su local de la calle Yanacocha.

### DEPORTIVO DANUBIO

Hace saber a sus jugadores que el domingo deben hacerse presentes, a horas 8.30, en la cancha del Estadio Obrero, para cumplir un compromiso.

### ESTRELLA CENTRAL

Invita a sus componentes a la reunión de hoy, a horas 20.30, en su local de costumbre.

### ATLETICO OBRERO ROYAL

Invita a todos sus miembros a la reunión de esta noche, a horas 20.30, en el domicilio de los señores Zenteno.

## Alquilo Casa Residencial

Moderna, amueblada con 3 dormitorios, todas las dependencias necesarias, garage, frigidaira, cocina, agua caliente y teléfono (Sopocachi calle Heriberto Gutiérrez). — REFERENCIAS: TELEFONO 4648 de horas 9 a 12 y 14 a 18.

## GRAN CORRIDA DE G

### DOMINGO 7 DE SEPTIEMBRE

En Honor del Excelentísimo Señor  
Presidente de la República  
DONANTE DEL TROFEO DE ORO  
Escapulario de la  
Virgen de Copacabana

## 4 MATADORES 4

### Valencia III Belmonteño Machaquito Paco Céspedes

5 BRAVOS CHUMBIVILCAS 5

Uno para cada matador - El quinto para el triunfador

## Habrá un Embolado para la Afición